

# Bedienungsanleitung 2025



EE 5

Art-Nr.: 3402800de

FOR | PIONEERS



Wir möchten Sie recht herzlich zu Ihrer Entscheidung für ein Husqvarna-Motorrad beglückwünschen. Sie sind nun Besitzer eines modernen, sportlichen Fahrzeuges, das Ihnen bei angemessener Pflege lange Freude bereiten wird.

Wir wünschen Ihrem Kind allzeit gute und sichere Fahrt!

Sie können unten die Seriennummern Ihres Fahrzeuges eintragen, um die Seriennummern bei Bedarf schneller zu finden:

Fahrzeugidentifikationsnummer  (S. 17)	Händlerstempel
Motornummer  (S. 17)	

Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, seien Sie stets vorsichtig beim Umgang mit dem Fahrzeug und wenden Sie sich im Zweifelsfall an eine autorisierte Husqvarna Mobility Fachwerkstatt.

Diese Bedienungsanleitung dient als technische Anleitung, klärt wichtige Sicherheitsaspekte und gibt einen Überblick über die wichtigsten Funktionen. Diese Bedienungsanleitung ist nur für Privatkunden bestimmt. Diese Bedienungsanleitung ist nicht für gewerblich tätige Personen gültig.

Die Bedienungsanleitung entspricht zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dem neuesten Stand dieser Baureihe. Kleine Abweichungen, die sich aus der konstruktiven Weiterentwicklung ergeben, sind jedoch nie ganz auszuschließen.

Alle enthaltenen Angaben sind unverbindlich. Die Husqvarna Mobility GmbH behält sich insbesondere das Recht vor, technische Angaben, Preise, Farben, Formen, Materialien, Dienst- und Serviceleistungen, Konstruktionen, Ausstattungen und Ähnliches ohne vorherige Ankündigung und ohne Angabe von Gründen zu ändern bzw. ersatzlos zu streichen, sie an lokale Gegebenheiten anzupassen sowie die Fertigung eines bestimmten Modells ohne vorherige Ankündigung einzustellen. Die Husqvarna Mobility GmbH übernimmt keine Haftung für Liefermöglichkeiten, Abweichungen von Abbildungen und Beschreibungen sowie Druckfehler und Irrtümer. Die abgebildeten Modelle enthalten zum Teil Sonderausstattungen, die nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehören.

© 2024 Husqvarna Mobility GmbH, Mattighofen Österreich

Alle Rechte vorbehalten. Abbildungen: Mitterbauer / Visus Studios / KISKA / Husqvarna Mobility

Vor jeglicher Vervielfältigung oder Reproduktion ist eine schriftliche Genehmigung des Urhebers erforderlich.

## ISO 9001

Im Sinne der internationalen Qualitätsmanagementnorm ISO 9001 wendet die Husqvarna Mobility GmbH Qualitätssicherungsprozesse an, die zu höchstmöglicher Produktqualität führen.

12 100 6061



REG.NO. 12 100 6061

## Ausstellendes Institut:

TÜV SÜD Management Service GmbH

Husqvarna Mobility GmbH  
Stallhofnerstraße 3  
5230 Mattighofen, Österreich

Dieses Dokument ist gültig für folgende Modelle:

EE 5 EU (F3001Y7)



3402800de

09/12/2024

1	Darstellungsmittel.....	7	6.5	Magnetschalter unter der Sitzbank .....	20
1.1	Konventionen.....	7	6.6	Fußbremshebel .....	20
1.1.1	Symbole .....	7	6.7	Plug-in-Ständer .....	21
1.1.2	Formatierungen .....	7	6.8	Diagnosestecker .....	21
1.1.3	Abkürzungen .....	7	7	Multifunktionselement .....	22
2	Sicherheit .....	8	7.1	Multifunktionselement .....	22
2.1	Sicherheitshinweise .....	8	7.2	Fahrmodustaste .....	22
2.2	Warnung vor Manipulationen .....	8	7.3	Fahrmodusanzeige .....	23
2.3	Sicherer Betrieb .....	8	7.4	Fehlfunktion-Kontrollleuchte .....	23
2.4	Sturz oder Unfall .....	9	7.5	Ladezustandsanzeige .....	24
2.5	Schutzkleidung .....	9	7.6	Leistungsreduzierung .....	24
2.6	Arbeiten an Fahrzeug, Motor und Lithium-Ionen-Akkumulator .....	10	8	Inbetriebnahme .....	25
2.7	Umwelt .....	10	8.1	Hinweise zur ersten Inbetriebnahme .....	25
2.8	Bedienungsanleitung .....	11	9	Fahranleitung.....	27
2.9	Brandgefahr .....	11	9.1	Kontroll- und Pflegearbeiten vor jeder Inbetriebnahme .....	27
2.10	Einsatzdefinition - bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	11	9.2	Fahrzeug starten .....	27
2.11	Fehlgebrauch .....	12	9.3	Anfahren .....	28
3	Wichtige Hinweise.....	13	9.4	Abbremsen .....	28
3.1	Herstellergarantie, Gewährleistung .....	13	9.5	Rekuperation .....	29
3.2	Betriebsmittel, Hilfsstoffe .....	13	9.6	Anhalten, Parken .....	29
3.3	Ersatzteile, Zubehör .....	13	9.7	Transportieren .....	30
3.4	Service .....	13	10	Serviceplan.....	31
3.5	Abbildungen .....	13	10.1	Serviceplan .....	31
3.6	Kundendienst .....	13	11	Fahrwerksabstimmung.....	33
3.7	Spannungsversorgung .....	14	11.1	Fahrwerksgrundeinstellung zum Fahrergewicht kontrollieren .....	33
3.8	Betrieb bei niedrigen Temperaturen .....	14	11.2	Luftfederung .....	33
4	Fahrzeugansicht.....	15	11.3	Druckstufendämpfung Federbein .....	34
4.1	Fahrzeugansicht vorn links (Symboldarstellung) .....	15	11.4	Druckstufendämpfung Low-speed des Federbeins einstellen .....	34
4.2	Fahrzeugansicht hinten rechts (Symboldarstellung) .....	16	11.5	Druckstufendämpfung High-speed des Federbeins einstellen .....	34
5	Seriennummern .....	17	11.6	Zugstufendämpfung des Federbeins einstellen .....	35
5.1	Fahrzeugidentifikationsnummer .....	17	11.7	Maß Hinterrad entlastet ermitteln .....	36
5.2	Rahmenetikett .....	17	11.8	Statischen Durchhang des Federbeins kontrollieren .....	36
5.3	Motornummer .....	17	11.9	Fahrerdurchhang des Federbeins kontrollieren .....	37
5.4	Gabelartikelnummer .....	17	11.10	Federvorspannung des Federbeins einstellen  .....	37
5.5	Federbein-Artikelnummer .....	18	11.11	Fahrerdurchhang einstellen  .....	38
5.6	Batterieidentifikationsnummer .....	18	11.12	Grundeinstellung der Gabel kontrollieren .....	39
6	Bedienelemente.....	19	11.13	Gabelluftdruck einstellen .....	39
6.1	Handbremshebel .....	19			
6.2	Gasdrehgriff .....	19			
6.3	Ein-Aus-Taste .....	19			
6.4	Magnetschalter am Lenker .....	19			

11.14	Zugstufendämpfung der Gabel einstellen .....	40	13.32	Kettenführung einstellen  .....	67
11.15	Lenkerposition .....	41	13.33	Rahmen kontrollieren  .....	67
11.16	Lenkerposition einstellen  .....	41	13.34	Schwinge kontrollieren  .....	67
12	Sitzhöhe.....	43	13.35	Griffgummi kontrollieren .....	68
12.1	Einstellmöglichkeiten der Sitzhöhe ....	43	14	Bremsanlage .....	69
12.2	Sitzhöhe am Federbein einstellen  .....	43	14.1	Spiel des Handbremshebels kontrollieren .....	69
12.3	Sitzhöhe an der Gabel einstellen  .....	44	14.2	Grundstellung des Handbremshebels einstellen .....	69
12.4	Sitzhöhe am Rahmen einstellen  .....	45	14.3	Bremsscheiben kontrollieren .....	69
13	Servicearbeiten Fahrwerk.....	48	14.4	Bremsflüssigkeitsstand der Vorderradbremse kontrollieren .....	70
13.1	Motorrad mit Hubständer aufheben .....	48	14.5	Bremsflüssigkeit der Vorderradbremse nachfüllen  .....	71
13.2	Motorrad vom Hubständer nehmen .....	48	14.6	Bremsbeläge und Bremsbelagsicherung der Vorderradbremse kontrollieren .....	72
13.3	Gabelbeine entlüften .....	49	14.7	Bremsbeläge der Vorderradbremse wechseln  .....	73
13.4	Staubmanschetten der Gabelbeine reinigen .....	49	14.8	Leerweg am Fußbremshebel kontrollieren .....	75
13.5	Gabelschutz ausbauen .....	50	14.9	Leerweg am Fußbremshebel einstellen  .....	75
13.6	Gabelschutz einbauen .....	50	14.10	Grundstellung des Fußbremshebels einstellen  .....	76
13.7	Gabelbeine ausbauen  .....	50	14.11	Bremsflüssigkeitsstand der Hinterradbremse kontrollieren .....	76
13.8	Gabelbeine einbauen  .....	51	14.12	Bremsflüssigkeit der Hinterradbremse nachfüllen  .....	77
13.9	Untere Gabelbrücke ausbauen  ....	52	14.13	Bremsbeläge und Bremsbelagsicherung der Hinterradbremse kontrollieren .....	78
13.10	Untere Gabelbrücke einbauen  .....	53	14.14	Bremsbeläge der Hinterradbremse wechseln  .....	79
13.11	Steuerkopflager-Spiel kontrollieren .....	55	15	Räder, Reifen.....	82
13.12	Steuerkopflager-Spiel einstellen  .....	56	15.1	Vorderrad ausbauen  .....	82
13.13	Steuerkopflager schmieren  .....	56	15.2	Vorderrad einbauen  .....	82
13.14	Startnummerntafel ausbauen .....	57	15.3	Hinterrad ausbauen  .....	83
13.15	Startnummerntafel einbauen .....	57	15.4	Hinterrad einbauen  .....	84
13.16	Kotflügel vorn ausbauen .....	57	15.5	Reifenzustand kontrollieren .....	85
13.17	Kotflügel vorn einbauen .....	58	15.6	Reifendruck kontrollieren .....	86
13.18	Federbein ausbauen  .....	58	15.7	Speichenspannung kontrollieren .....	86
13.19	Federbein einbauen  .....	58	16	LV-Traktionsbatterie, Ladegerät.....	88
13.20	Sitzbank abnehmen .....	59	16.1	Übersicht Ladegerät .....	88
13.21	Sitzbank montieren .....	59	16.2	Ladegerät aufstellen .....	88
13.22	Seitendeckel links einbauen .....	60	16.3	LV-Traktionsbatterie laden .....	89
13.23	Seitendeckel links ausbauen .....	60			
13.24	Seitendeckel rechts einbauen .....	61			
13.25	Seitendeckel rechts ausbauen .....	61			
13.26	Seitendeckel sichern .....	62			
13.27	Kettenverschmutzung kontrollieren .....	62			
13.28	Kette reinigen .....	62			
13.29	Kettenspannung kontrollieren .....	63			
13.30	Kettenspannung einstellen .....	64			
13.31	Kette, Kettenrad, Kettenritzel und Kettenführung kontrollieren .....	65			

17	Kühlung .....	93	D	Symbole .....	117
17.1	Kühlung .....	93	D.1	Symbolfarben .....	117
17.2	Frostschutz und Kühlfüllstandsstand kontrollieren ....	93	D.1.1	Gelbe und orange Symbole.....	117
17.3	Kühlfüllstandsstand kontrollieren ....	94		Index.....	118
17.4	Kühlfülligkeit ablassen 	95			
17.5	Kühlfülligkeit einfüllen 	96			
17.6	Kühlfülligkeit wechseln 	97			
18	Reinigung, Pflege .....	99			
18.1	Motorrad reinigen .....	99			
19	Lagerung .....	101			
19.1	Lagerung .....	101			
19.2	Inbetriebnahme nach der Lagerung .....	101			
20	Fehlersuche .....	102			
20.1	Kontrollleuchte bei Fehlfunktionen .....	102			
20.2	Fehlersuche .....	102			
21	Technische Daten.....	104			
21.1	Motor .....	104			
21.1.1	Technische Daten Motor .....	104			
21.1.2	Füllmengen Motor .....	104			
21.2	Fahrwerk .....	104			
21.2.1	Technische Daten Fahrwerk .....	104			
21.2.2	Technische Daten Reifen .....	105			
21.3	Elektrik .....	105			
21.3.1	Batterie .....	105			
21.3.2	Ladegerät .....	105			
21.4	Gabel.....	106			
21.4.1	Technische Daten Gabel .....	106			
21.4.2	Füllmengen Gabel .....	106			
21.5	Federbein.....	106			
21.5.1	Technische Daten Federbein .....	106			
21.6	Anzugsdrehmomente.....	107			
21.6.1	Anzugsdrehmomente Motor .....	107			
21.6.2	Anzugsdrehmomente Fahrwerk .....	107			
22	Relevante Dokumente .....	110			
22.1	Sicherheitsbroschüre.....	110			
Anhang	.....	113			
A	Fachwörter .....	113			
B	Betriebsmittel .....	114			
C	Reinigungsmittel.....	116			

## 1.1 Konventionen

### 1.1.1 Symbole

- ✓ Kennzeichnet ein erwünschtes Ergebnis (z. B. eines Arbeitsschrittes oder einer Funktion).
- ✗ Kennzeichnet ein unerwünschtes Ergebnis (z. B. eines Arbeitsschrittes oder einer Funktion).
-  Alle Arbeiten, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, erfordern Fachkenntnisse und technisches Verständnis. Stellen Sie sicher, dass diese Arbeiten von geschultem Personal einer autorisierten Husqvarna Mobility-Fachwerkstatt mit ggf. erforderlichem Spezialwerkzeug durchgeführt oder beaufsichtigt werden.
-  Kennzeichnet einen Seitenverweis.
-  Kennzeichnet eine Angabe mit weiterführenden Informationen.
-  Kennzeichnet einen Tipp, z. B. zur Arbeitserleichterung.
- » Kennzeichnet das Ergebnis aus einem Prüfschritt.
- ◀ Kennzeichnet das Ende einer Tätigkeit inklusive eventueller Nacharbeiten.

### 1.1.2 Formatierungen

<b>Eigename</b>	Kennzeichnet einen Eigennamen.
<b>Name<sup>®</sup></b>	Kennzeichnet einen geschützten Namen.
<b>Marke<sup>™</sup></b>	Kennzeichnet eine Marke im Warenverkehr.
<b><u>Unterstrichene Benennungen</u></b>	Verweisen auf technische Details des Fahrzeuges oder kennzeichnen Fachwörter, die im Fachwortverzeichnis erklärt sind.

### 1.1.3 Abkürzungen

2-tlg.	zweiteilig
Art.-Nr.	Artikelnummer
bzw.	beziehungsweise
ca.	zirka
etc.	et cetera
evtl.	eventuell
ggf.	gegebenenfalls
kpl.	komplett
mind.	mindestens
Nr.	Nummer
o. Abb.	ohne Abbildung
s.	siehe
u. a.	unter anderem
u. Ä.	und Ähnliches
usw.	und so weiter
vgl.	vergleiche
z. B.	zum Beispiel

## 2.1 Sicherheitshinweise

### Funktion der Warnhinweise

Warnhinweise warnen vor Gefahren im Umgang mit dem Produkt. Die Gefahren werden klassifiziert, benannt, beschrieben und um Hinweise zur Gefahrenvermeidung ergänzt.

- Wenn ein Warnhinweis vor einer Liste von Anweisungen steht, besteht die Gefahr während der gesamten Tätigkeit.
- Wenn ein Warnhinweis unmittelbar vor einer Anweisung steht, besteht die Gefahr beim nächsten Handlungsschritt.

### Gestaltung der Warnhinweise

Alle Warnhinweise sind durch ein Signalwort und ein Warnsymbol gekennzeichnet. Die Kombination von Signalwort und Warnsymbol bestimmt den Grad der Gefahr.

---

	<b>GEFAHR</b> Bezeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führt.
	<b>WARNUNG</b> Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.
	<b>VORSICHT</b> Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr, die zu leichten oder geringfügigen Verletzungen führen kann.
	<b>HINWEIS</b> Bezeichnet eine Situation, die zu Schäden am Produkt oder an der Produktumgebung führen kann.
	<b>HINWEIS</b> Bezeichnet eine Situation, die zu Umweltschäden führen kann.

---

## 2.2 Warnung vor Manipulationen

Am Fahrzeug dürfen keine mechanischen, elektrischen oder elektronischen Änderungen durchgeführt werden, da sonst der sichere Betrieb nicht gewährleistet werden kann.

Beispiele für unzulässige Manipulationen und Änderungen:

1. Öffnen des Lithium-Ionen-Akkumulators (LV-Traktionsbatterie) oder des Motors.
2. Verwendung des Fahrzeuges oder des Lithium-Ionen-Akkumulators in nicht ordnungsgemäßem Wartungszustand.
3. Verwendung des Fahrzeuges oder des Lithium-Ionen-Akkumulators außerhalb der Einsatzdefinition.
4. Verwendung eines beschädigten Lithium-Ionen-Akkumulators.

## 2.3 Sicherer Betrieb

---

	<b>WARNUNG</b> <b>Unfallgefahr</b> Fehlende physische oder psychische Eignung des Kindes stellt ein großes Risiko dar. Kinder können Gefahren oft unterschätzen oder nicht erkennen. <ul style="list-style-type: none"><li>– Ihr Kind muss bereits mit einem Fahrrad fahren können.</li><li>– Ihr Kind muss das Fahrzeug nach einem Sturz selbstständig wieder aufstellen können.</li><li>– Ihr Kind muss verstehen, dass Vorschriften und Anweisungen von Ihnen oder einer anderen Aufsichtsperson befolgt werden müssen.</li><li>– Weisen Sie Ihr Kind an, dass es unter keinen Umständen ohne Aufsichtsperson mit dem Fahrzeug fahren darf.</li><li>– Stellen Sie sicher, dass der Fahrmodus an das Fahrkönnen Ihres Kindes und an die Verhältnisse angepasst ist.</li></ul>
---	--

---

- Sperren Sie ggf. den Fahrmodus, indem Sie den Magnetschalter unter der Sitzbank entfernen.
- Überfordern Sie Ihr Kind nicht.
- Erwägen Sie erst dann die Teilnahme an einem Wettbewerb, wenn Kondition, Fahrtechnik und Motivation stimmen.
- Lassen Sie Ihr Kind nur mit dem Fahrzeug fahren, wenn Ihr Kind sowohl physisch als auch psychisch geeignet ist.

**WARNUNG**

**Verbrennungsgefahr** Einige Fahrzeugteile werden beim Betrieb des Fahrzeuges heiß.

- Berühren Sie keine Teile wie Motor, Lithium-Ionen-Akkumulator, Stoßdämpfer und Bremsanlage, bevor die betreffenden Fahrzeugteile abgekühlt sind.
- Lassen Sie die Fahrzeugteile abkühlen, bevor Sie Arbeiten durchführen.

Dieses Fahrzeug ist ein Niedervolt-Elektromotorrad. Beachten Sie deshalb einige Sicherheits- und Pflegehinweise, die sich aus der Verwendung eines Elektromotors ergeben.

Wenn der Gasdrehgriff geschlossen wird und keine **Rekuperation** aktiviert ist, rollt das Fahrzeug ohne große Verzögerung weiter. Die Geschwindigkeit verringert sich abhängig vom Rollwiderstand und vom Luftwiderstand.

Da dieses Fahrzeug kein Schaltgetriebe hat, entfällt die Kupplung.

Wie bei einem konventionellen Antrieb mit Verbrennungsmotor steigt die Betriebstemperatur je nach Einsatz und in Abhängigkeit von der Umgebungstemperatur und dem Verschmutzungsgrad der Kühlflächen. Wenn die Temperatur des Motors, des Lithium-Ionen-Akkumulators oder der Elektronik die zulässige Betriebstemperatur überschreitet, wird die Leistung deutlich reduziert. Das System schützt sich so vor Überhitzungsschäden. Wenn eine Leistungsreduzierung kurz bevorsteht, blinkt die aktive Fahrmodusanzeige. Wenn die Leistungsreduzierung aktiv ist, leuchten alle drei Fahrmodusanzeigen. Wenn alle Bauteile wieder die normale Betriebstemperatur erreicht haben, steht die volle Systemleistung nach einem Neustart wieder zur Verfügung.

Betreiben Sie das Fahrzeug nur in einem technisch einwandfreien Zustand, bestimmungsgemäß, sicherheits- und umweltbewusst.

Störungen, die die Sicherheit beeinträchtigen, umgehend in einer autorisierten Husqvarna Mobility-Fachwerkstatt beseitigen lassen.

Beachten Sie die am Fahrzeug angebrachten Hinweis-/Warnhinweisaufkleber.

## 2.4 Sturz oder Unfall

Wenn das Fahrzeug auf der Seite liegt, schaltet das Fahrzeug nach fünf Sekunden vom Zustand Fahrbereit in den Zustand Betriebsbereit. Um das Fahrzeug wieder in den Zustand Fahrbereit zu schalten, das Fahrzeug aufrichten und den Gasdrehgriff über die Grundstellung hinaus schließen.

Nach einem Sturz oder Unfall das Fahrzeug wie vor jeder Inbetriebnahme kontrollieren.

## 2.5 Schutzkleidung

**WARNUNG**

**Verletzungsgefahr** Fehlende oder mangelhafte Schutzkleidung stellt ein erhöhtes Sicherheitsrisiko dar.

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind bei allen Fahrten geeignete Schutzkleidung wie Helm, Stiefel, Handschuhe sowie Hose und Jacke mit Protektoren trägt.
- Verwenden Sie für Ihr Kind immer Schutzkleidung, die sich in einwandfreiem Zustand befindet und den gesetzlichen Anforderungen entspricht.
- Seien Sie Ihrem Kind ein Vorbild und tragen auch Sie, wenn Sie selbst Motorrad fahren, geeignete Schutzkleidung.

## 2.6 Arbeiten an Fahrzeug, Motor und Lithium-Ionen-Akkumulator



### WARNUNG

**Verletzungsgefahr** Bei Arbeiten an spannungsführenden Bauteilen besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

Arbeiten an spannungsführenden Bauteilen erfordern besondere Schulungen, Qualifikationen und Werkzeuge.

- Stellen Sie sicher, dass alle Arbeiten, die nicht beschrieben und erklärt sind, ausschließlich von Fachkräften durchgeführt werden, die die erforderlichen Schulungen absolviert haben.
- Öffnen Sie weder den Elektromotor noch den Lithium-Ionen-Akkumulator.



### WARNUNG

**Verletzungsgefahr** Das Fahrzeug ist auch im Zustand Fahrbereit leise.

Das Fahrzeug setzt sich unkontrolliert in Bewegung, wenn während Arbeiten am aktivierten Fahrzeug versehentlich der Gasdrehgriff berührt wird.

- Stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug mit der Ein-Aus-Taste ausgeschaltet ist und ausgeschaltet bleibt, bevor Sie mit jeglicher Arbeit am Fahrzeug beginnen.
- Entfernen Sie den Magnetschalter aus der Aufnahme, bevor Sie mit Arbeiten am Fahrzeug beginnen.
- Sichern Sie das Fahrzeug vor dem Zugriff unbefugter Personen, während Sie Arbeiten am Fahrzeug durchführen.

Sofern nicht anders vermerkt, muss bei jeder Arbeit die Zündung ausgeschaltet sein (Modelle mit Zündschloss, Modelle mit Transponderschlüssel) bzw. der Motor stillstehen (Modelle ohne Zündschloss oder Transponderschlüssel).

Für einige Arbeiten sind Spezialwerkzeuge notwendig. Diese sind nicht Bestandteil des Fahrzeuges, können aber unter der angegebenen Nummer in Klammern bestellt werden. Beispiel: Lagerauszieher (15112017000)

Sofern nicht anders vermerkt, gelten Normalbedingungen für alle Arbeiten und Beschreibungen.

Umgebungstemperatur	20 °C
Umgebungsluftdruck	1.013 mbar
relative Luftfeuchtigkeit	60 ±5 %

Teile, die nicht wiederverwendet werden können (z. B. selbstsichernde Schrauben und Muttern, Dehnschrauben, Dichtungen, Dichtringe, O-Ringe, Splinte, Sicherungsbleche), beim Zusammenbau durch neue Teile ersetzen.

Für einige Schraubfälle ist eine Schraubensicherung (z. B. **Loctite®**) erforderlich. Spezifische Hinweise des Herstellers bei der Verwendung beachten.

Wenn auf einem Neuteil bereits eine Schraubensicherung (z. B. **Precote®**) aufgetragen ist, kein zusätzliches Schraubensicherungsmittel auftragen.

Teile, die nach dem Zerlegen wiederverwendet werden, reinigen und auf Beschädigung und Verschleiß kontrollieren. Beschädigte oder verschlissene Teile wechseln.

Nach Abschluss einer Reparatur oder eines Service die Betriebssicherheit des Fahrzeuges sicherstellen.

## 2.7 Umwelt

Wenn Sie die Rechte anderer respektieren und das Fahrzeug verantwortungsvoll im Rahmen der Legalität verwenden, sichern Sie die Zukunft des Motorradspportes und vermeiden die meisten Konflikte und Probleme.

Beachten Sie bei der Entsorgung von Altöl, anderen Betriebs- und Hilfsstoffen und Altteilen die entsprechenden Gesetze und Richtlinien Ihres Landes.

Beachten Sie bei der Entsorgung des Lithium-Ionen-Akkumulators (LV-Traktionsbatterie) die entsprechenden Gesetze und Richtlinien Ihres Landes.

Eine kostenfreie und umweltgerechte Entsorgung der LV-Traktionsbatterie ist über den autorisierten Husqvarna Mobility-Händler gewährleistet.

Da Motorräder nicht der EU-Richtlinie für die Entsorgung von Altfahrzeugen unterliegen, gibt es keine gesetzliche Regelung zur Entsorgung eines Altmotorrads. Ihr autorisierter Husqvarna Mobility-Händler hilft Ihnen gerne.

Elektrische Geräte wie Ladegeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Elektrische Geräte müssen über die entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden. Wenden Sie sich an Ihre Gemeinde oder an Ihren autorisierten Husqvarna Mobility-Händler.

## 2.8 Bedienungsanleitung

Lesen Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung genau und vollständig, bevor Ihr Kind die erste Ausfahrt unternimmt. Die Bedienungsanleitung enthält viele Informationen und Tipps, die Ihnen und Ihrem Kind Bedienung, Handhabung und Service erleichtern werden. Nur so erfahren Sie, wie Sie das Fahrzeug am besten abstimmen und wie Sie sich und Ihr Kind vor Verletzungen schützen können.



### Tipp

Speichern Sie diese Bedienungsanleitung auf Ihrem Endgerät ab, damit Sie bei Bedarf jederzeit nachlesen können.

Falls Sie mehr über das Fahrzeug wissen wollen oder Unklarheiten beim Lesen auftreten, wenden Sie sich an einen autorisierten Husqvarna Mobility-Händler.

Die Bedienungsanleitung ist ein wichtiger Bestandteil des Fahrzeuges. Beim Verkauf muss die Bedienungsanleitung durch den neuen Eigentümer erneut heruntergeladen werden.

Die Bedienungsanleitung kann über den QR-Code oder den Link auf der Auslieferungsurkunde mehrfach heruntergeladen werden.

Die Bedienungsanleitung steht außerdem zum Download bei Ihrem autorisierten Husqvarna Mobility-Händler und auf der Husqvarna Mobility-Webseite zur Verfügung. Über Ihren autorisierten Husqvarna Mobility-Händler kann auch ein gedrucktes Exemplar bestellt werden.

Internationale Husqvarna Mobility-Webseite: <https://www.husqvarna-motorcycles.com>

## 2.9 Brandgefahr



### WARNUNG

**Brandgefahr** Eine massive mechanische Beschädigung des Lithium-Ionen-Akkumulators kann zu zellinternem Kurzschluss und Selbstentzündung führen.

- Kontaktieren Sie umgehend den Kundendienst des Fahrzeugherstellers, wenn der Lithium-Ionen-Akkumulator massiv beschädigt ist.

Bei intaktem Lithium-Ionen-Akkumulator (LV-Traktionsbatterie) besteht für dieses Fahrzeug kein besonderes Brandrisiko.

Wenn das Fahrzeug dennoch brennt, die zuständige Feuerwehr informieren, dass ein Elektrofahrzeug mit Lithium-Ionen-Akkumulator brennt.

## 2.10 Einsatzdefinition - bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Fahrzeug ist so konzipiert und konstruiert, dass es gängigen Beanspruchungen bei regulärem Renneinsatz standhält, wenn das maximale Fahrergewicht eingehalten wird.



### Hinweis

Betreiben Sie dieses Fahrzeug nur auf abgesperrten Strecken außerhalb des öffentlichen Straßenverkehrs. Verwenden Sie den Lithium-Ionen-Akkumulator ausschließlich im Fahrzeug.

### 2.11 Fehlgebrauch

Das Fahrzeug darf nur bestimmungsgemäß eingesetzt werden.

Bei nicht bestimmungsgemäßem Einsatz können Gefahren für Personen, Material und die Umwelt entstehen. Jegliche Verwendung des Fahrzeuges, die über den bestimmungsgemäßen Gebrauch und die Einsatzdefinition hinausgeht, stellt Fehlgebrauch dar.

Fehlgebrauch umfasst darüber hinaus die Verwendung von Betriebs- und Hilfsstoffen, die die geforderten Spezifikationen für den jeweiligen Einsatz nicht erfüllen.

## 3.1 Herstellergarantie, Gewährleistung

Die im Serviceplan vorgeschriebenen Arbeiten müssen ausschließlich in einer autorisierten Husqvarna Mobility-Fachwerkstatt durchgeführt und im **Husqvarna Mobility Dealer.net** bestätigt werden, da sonst jeglicher Garantieanspruch verloren geht. Bei Schäden und Folgeschäden, die durch Manipulationen und/oder Umbauten am Fahrzeug verursacht wurden, kann keine Herstellergarantie gewährt werden.

## 3.2 Betriebsmittel, Hilfsstoffe

Verwenden Sie die in der Bedienungsanleitung genannten Betriebs- und Hilfsstoffe (z. B. Öle und Schmierstoffe) gemäß Spezifikation.

## 3.3 Ersatzteile, Zubehör

Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit nur Ersatzteile und Zubehörprodukte, die von Husqvarna Mobility freigegeben und/oder empfohlen sind und lassen Sie diese in einer autorisierten Husqvarna Mobility-Fachwerkstatt montieren. Für andere Produkte und daraus entstandene Schäden übernimmt Husqvarna Mobility keine Haftung.

Einige Ersatzteile und Zubehörprodukte sind bei den jeweiligen Beschreibungen in Klammern angegeben. Ihr autorisierter Husqvarna Mobility-Händler berät Sie gerne.

Das aktuelle Zubehör für Ihr Fahrzeug finden Sie auf der Husqvarna Mobility-Webseite.

Internationale Husqvarna Mobility-Webseite: <https://www.husqvarna-motorcycles.com>

## 3.4 Service

Die Voraussetzung für den fehlerfreien Betrieb und die Vermeidung von vorzeitigem Verschleiß ist die Einhaltung der in der Bedienungsanleitung genannten Service-, Pflege- und Einstellarbeiten. Eine falsche Fahrwerksabstimmung kann Beschädigungen und Brüche an Fahrwerkskomponenten hervorrufen.

Der Einsatz des Fahrzeuges unter erschwerten Bedingungen, z. B. Sand, nasser oder schlammiger Strecke/Gelände, kann zu deutlich erhöhtem Verschleiß an Bauteilen wie Antriebsstrang, Bremsanlagen oder Federungskomponenten führen. Darum kann eine Kontrolle oder der Austausch von Teilen schon vor Erreichen des nächsten Serviceintervalls erforderlich sein.

Beachten Sie unbedingt die vorgeschriebenen Serviceintervalle. Deren genaue Einhaltung trägt wesentlich zur Erhöhung der Lebensdauer Ihres Motorrades bei.

Bei Laufleistungs- und Zeitintervallen ist das zuerst eintretende Intervall ausschlaggebend.

## 3.5 Abbildungen

Die Abbildungen in diesem Dokument enthalten zum Teil Sonderausstattungen.

Zur besseren Darstellung und Erklärung können einige Teile ausgebaut oder nicht abgebildet sein. Ein Ausbau ist nicht immer zwingend notwendig, um die beschriebenen Tätigkeiten durchzuführen. Die textlichen Angaben haben Vorrang.

## 3.6 Kundendienst

Für Fragen zu Ihrem Fahrzeug und zu Husqvarna Mobility steht Ihnen Ihr autorisierter Husqvarna Mobility-Händler gerne zur Verfügung.

Die Liste der autorisierten Husqvarna Mobility-Händler finden Sie auf der Husqvarna Mobility-Website.

Internationale Husqvarna Mobility-Webseite: <https://www.husqvarna-motorcycles.com>

### 3.7 Spannungsversorgung



Im Fahrzeug ist ein Lithium-Ionen-Akkumulator ❶ (LV-Traktionsbatterie) verbaut. Die LV-Traktionsbatterie versorgt den Elektromotor ❷ und das Multifunktionselement ❸ mit Spannung. Die LV-Traktionsbatterie ist fest mit Rahmen und Motor verschraubt.

### 3.8 Betrieb bei niedrigen Temperaturen

Um die LV-Traktionsbatterie zu schonen, reduziert die Motorsteuerung die Leistung bei niedrigen Temperaturen der Bauteile.

Wenn die Temperatur der LV-Traktionsbatterie zu niedrig ist, blinkt die aktive Fahrmodusanzeige. Der Betrieb des Fahrzeuges ist problemlos möglich. Die LV-Traktionsbatterie wird durch die Leistungsreduzierung nicht geschädigt.

Die LV-Traktionsbatterie erwärmt sich bei Betrieb des Fahrzeuges. Wenn die Temperatur der LV-Traktionsbatterie einen Schwellwert überschritten hat, steht nach einem Neustart des Fahrzeuges wieder die volle Leistung zur Verfügung.

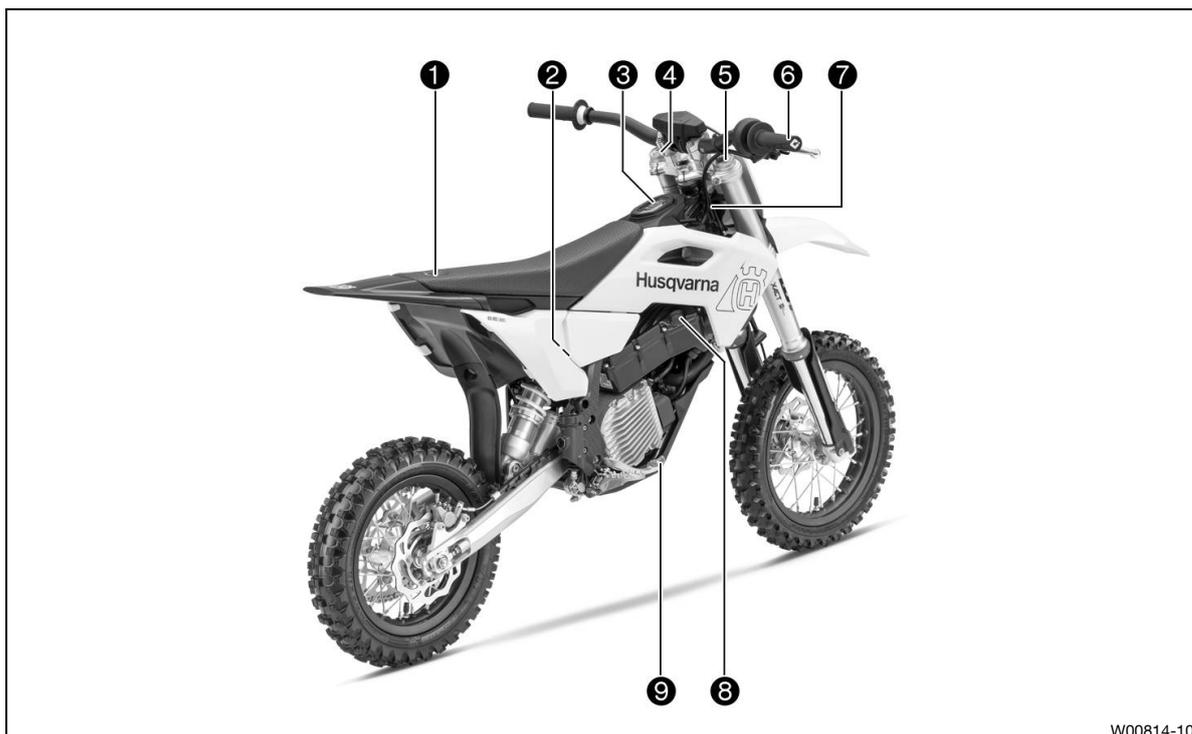
## 4.1 Fahrzeugansicht vorn links (Symboldarstellung)



W00812-10

- ① Handbremshebel  (S. 19)
- ② Magnetschalter unter der Sitzbank  (S. 20)
- ③ Aufnahme für Plug-in-Ständer
- ④ Ladebuchse

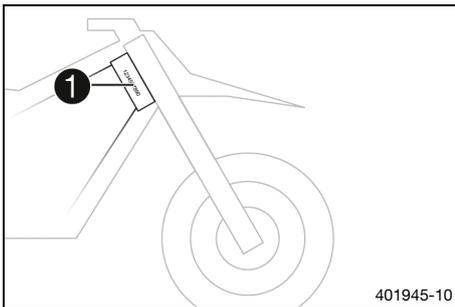
## 4.2 Fahrzeugansicht hinten rechts (Symboldarstellung)



W00814-10

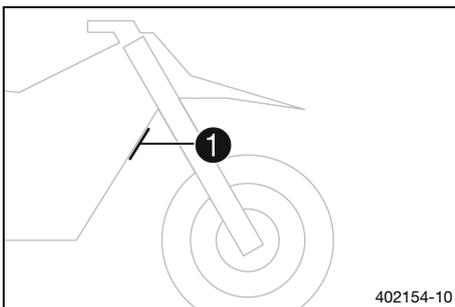
- |   |                                 |   |   |
|---|---------------------------------|---|---|
| ❶ | Schnellverschluss der Sitzbank  | ❷ | Gasdrehgriff 📖 (S. 19)                  |
| ❷ | Federbein-Zugstufeneinstellung  | ❸ | Fahrzeugidentifikationsnummer 📖 (S. 17) |
| ❸ | Multifunktionselement 📖 (S. 22) | ❹ | Ein-Aus-Taste 📖 (S. 19)                 |
| ❹ | Gabel-Luftdruckeinstellung      | ❺ | Fußbremshebel 📖 (S. 20)                 |
| ❺ | Gabel-Zugstufeneinstellung      |   |   |

## 5.1 Fahrzeugidentifikationsnummer



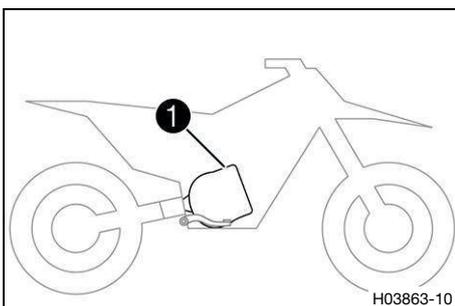
Die Fahrzeugidentifikationsnummer **1** ist auf dem Steuerkopf rechts eingeprägt.

## 5.2 Rahmenetikett



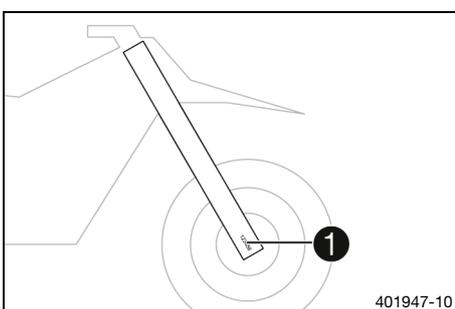
Das Rahmenetikett **1** ist am Rahmenrohr vorn angebracht.

## 5.3 Motornummer



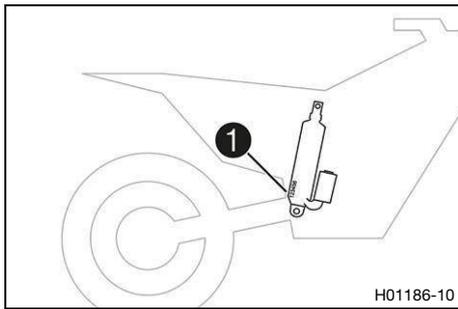
Die Motornummer **1** ist an der linken Motorseite unterhalb des Kettenritzels eingeprägt.

## 5.4 Gabelartikelnummer



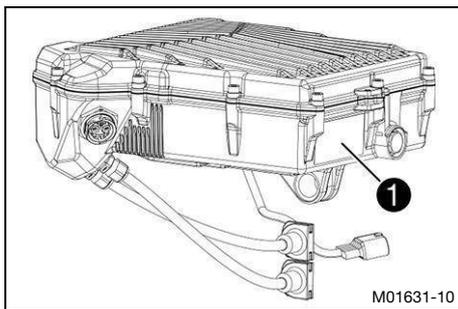
Die Gabelartikelnummer **1** ist auf der Außenseite der Gabelfaust eingeprägt.

## 5.5 Federbein-Artikelnummer



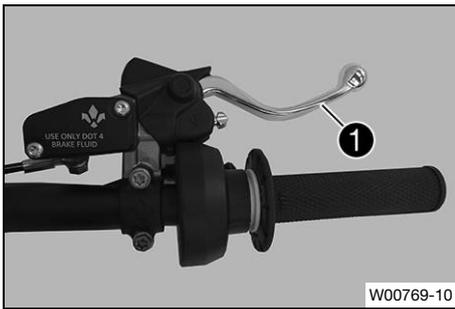
Die Federbein-Artikelnummer ❶ ist unten am Federbein zur rechten Seite hin eingeprägt.

## 5.6 Batterieidentifikationsnummer



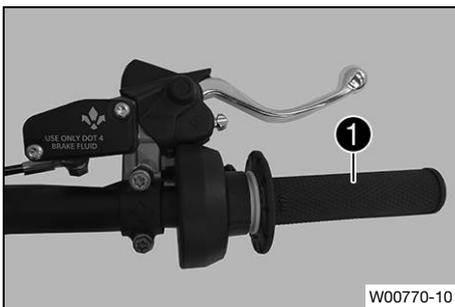
Die Batterieidentifikationsnummer (BIN) ❶ befindet sich auf einem Aufkleber auf der LV-Traktionsbatterie.

## 6.1 Handbremshebel



Der Handbremshebel **1** ist am Lenker rechts angebracht. Mit dem Handbremshebel wird die Vorderradbremse betätigt.

## 6.2 Gasdrehgriff



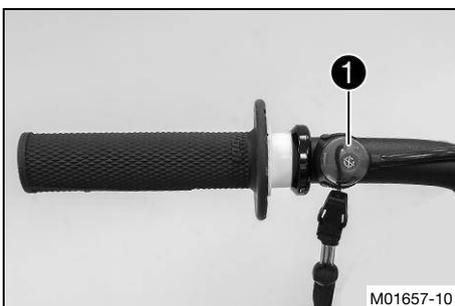
Der Gasdrehgriff **1** ist am Lenker rechts angebracht. Nach der Aktivierung reagiert das Fahrzeug zunächst nicht auf den Gasdrehgriff, um versehentliches Beschleunigen zu verhindern. Der Gasdrehgriff muss über die Grundstellung hinweg geschlossen werden, um die Gasannahme zu aktivieren. Erst dann ist das Fahrzeug fahrbereit.

## 6.3 Ein-Aus-Taste



Die Ein-Aus-Taste **1** ist an der LV-Traktionsbatterie rechts angebracht.

## 6.4 Magnetschalter am Lenker



Die Aufnahme für den roten Magnetschalter **1** ist am Lenker links angebracht.

Zustand	Bedeutung
Magnetschalter  am Lenker montiert	Wenn der Magnetschalter am Lenker montiert ist, kann das Fahrzeug aktiviert und gefahren werden.
Magnetschalter  am Lenker entfernt	Wenn der Magnetschalter am Lenker entfernt ist, kann das Fahrzeug nicht aktiviert oder gefahren werden.



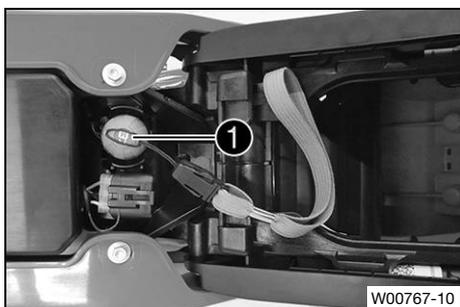
## WARNUNG

**Verletzungsgefahr** Wenn der Magnetschalter bei einem Sturz in der Aufnahme verbleibt, wird das Fahrzeug nicht sofort deaktiviert.

- Stellen Sie sicher, dass die Schlaufe des Magnetschalters sicher an der Schutzkleidung oder am Handgelenk befestigt ist, sodass der Magnetschalter bei einem Sturz von der Aufnahme getrennt wird.

Wenn der rote Magnetschalter am Lenker, z. B. bei einem Sturz, von der Aufnahme getrennt wird, wird das Fahrzeug deaktiviert. Durch Entfernen des roten Magnetschalters am Lenker kann das Fahrzeug in jedem Betriebszustand schnell deaktiviert werden. Der rote Magnetschalter am Lenker kann nicht mit dem grauen Magnetschalter unter der Sitzbank (S. 20) ausgetauscht werden.

### 6.5 Magnetschalter unter der Sitzbank



Die Aufnahme für den grauen Magnetschalter **1** ist unter der Sitzbank angebracht.

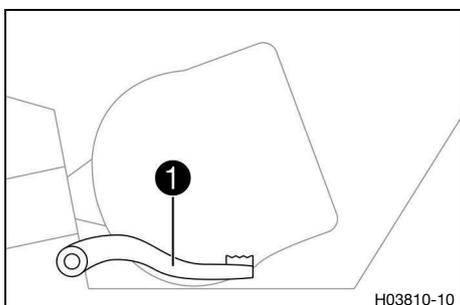
Durch Entfernen des grauen Magnetschalters unter der Sitzbank kann verhindert werden, dass der Fahrmodus geändert wird.

Die Sperrung des Fahrmodus wird empfohlen, wenn für höhere Fahrmodi mit mehr Leistung und Drehmoment noch nicht genügend Erfahrung gesammelt wurde.

Zustand	Bedeutung
Magnetschalter  unter der Sitzbank montiert	Wenn der Magnetschalter unter der Sitzbank montiert ist, kann der Fahrmodus geändert werden.
Magnetschalter  entfernt	Wenn der Magnetschalter unter der Sitzbank entfernt ist, kann der Fahrmodus nicht geändert werden.

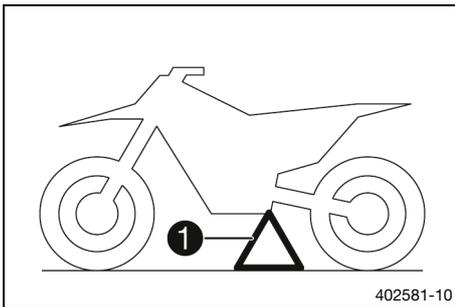
Der graue Magnetschalter unter der Sitzbank kann nicht mit dem roten Magnetschalter am Lenker (S. 19) ausgetauscht werden.

### 6.6 Fußbremshebel



Der Fußbremshebel **1** befindet sich vor der rechten Fußraste. Mit dem Fußbremshebel wird die Hinterradbremse betätigt.

## 6.7 Plug-in-Ständer



Die Aufnahme für den Plug-in-Ständer **1** befindet sich am Rahmen auf der linken Fahrzeugseite.

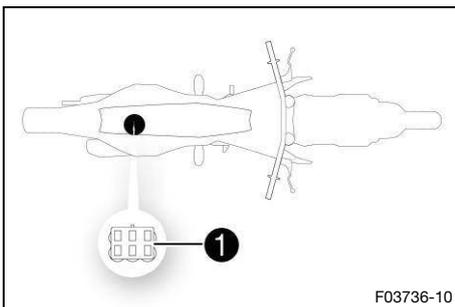
Der Plug-in-Ständer dient zum Abstellen des Motorrades.



### Hinweis

Vor der Fahrt den Plug-in-Ständer entfernen.

## 6.8 Diagnosestecker



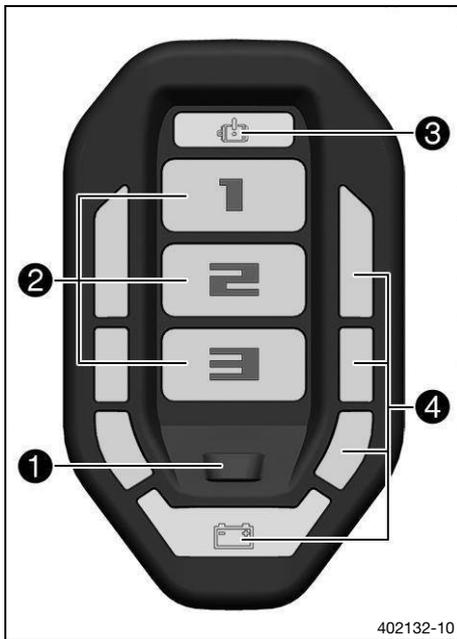
Der Diagnosestecker **1** befindet sich unter der Sitzbank.

# 7 Multifunktionselement

## 7.1 Multifunktionselement

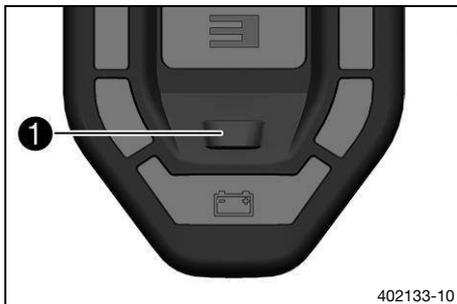
Das Multifunktionselement ist vor der Sitzbank angebracht.

### Übersicht Multifunktionselement



- ❶ Fahrmodustaste (S. 22)
- ❷ Fahrmodusanzeige (S. 23)
- ❸ Fehlfunktion-Kontrollleuchte (S. 23)
- ❹ Ladezustandsanzeige (S. 24)

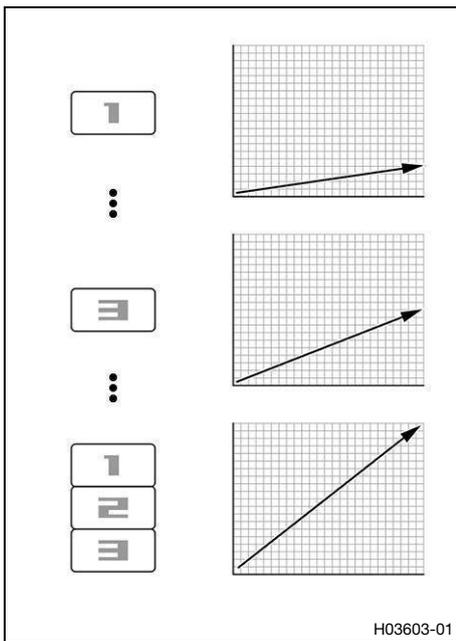
## 7.2 Fahrmodustaste



Die Fahrmodustaste ❶ legt den Fahrmodus (S. 23) fest. Die Fahrmodustaste ist nur aktiv, wenn der Magnetschalter unter der Sitzbank (S. 20) montiert ist.

Zustand	Bedeutung
Fahrzeug ist betriebsbereit.	Die Fahrmodustaste ist aktiv.
Fahrzeug ist fahrbereit.	Die Fahrmodustaste ist aktiv.
Alle übrigen Zustände des Fahrzeuges	Die Fahrmodustaste ist nicht aktiv.

## 7.3 Fahrmodusanzeige



Rote Fahrmodusanzeigen mit den Ziffern **1**, **2** und **3** zeigen den ausgewählten Fahrmodus an.

Sechs verschiedene Fahrmodi sind verfügbar. Die Fahrmodi legen fest, wie das Fahrzeug auf die Bedienung des Gasdrehgriffes reagiert.

Im Fahrmodus **1** steht das geringste Drehmoment zur Verfügung. Die Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeugs ist begrenzt. Dieser Fahrmodus eignet sich zur Eingewöhnung.

Im Fahrmodus **5** und **6** steht das volle Drehmoment zur Verfügung. Die Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeugs kann ausgeschöpft werden. Diese Fahrmodi sollten erst gewählt werden, wenn bereits genug Fahrerfahrung gesammelt wurde und mit dem Fahrzeug sicher umgegangen werden kann.

Die Fahrmodi zwischen **1** und **5** stellen Zwischenstufen hinsichtlich Drehmoment und Höchstgeschwindigkeit dar.

In den Fahrmodi **3** und **6** steht zusätzlich eine Rekuperationsfunktion (S. 29) zur Verfügung.

Die Fahrmodi **1** bis **3** werden durch die jeweils leuchtende Einzelziffer angezeigt.

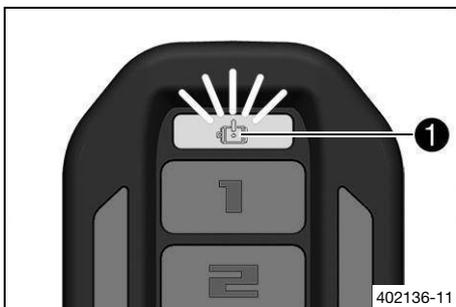
Bei aktiviertem Fahrmodus **4**, **5** und **6** wird der aktivierte Fahrmodus als Summe der beleuchteten Ziffern angezeigt.

### **i** Hinweis

Wenn der Magnetschalter unter der Sitzbank (S. 20) nicht montiert ist, kann der Fahrmodus nicht geändert werden.

Die Fahrmodi werden aufsteigend durchgeschaltet, nach Fahrmodus **6** springt der Fahrmodus wieder auf **1** zurück.

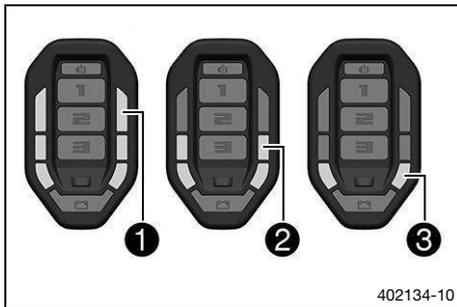
## 7.4 Fehlfunktion-Kontrollleuchte



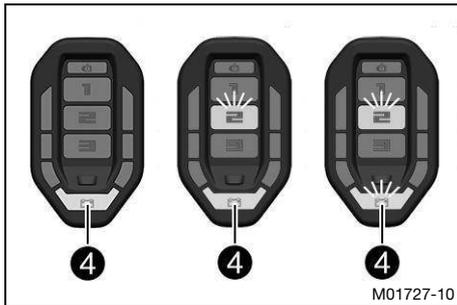
**MIL** Synchron zum Blinkrhythmus der Fehlfunktion-Kontrollleuchte **1** erklingen Warntöne des Multifunktionselementes.

Zustand	Bedeutung	
	Fehlfunktion-Kontrollleuchte blinkt.	Eine Fehlfunktion der Fahrzeugelektronik liegt vor.
	Fehlfunktion-Kontrollleuchte leuchtet.	Das System führt den Selbsttest durch oder wurde während der Fahrt deaktiviert.

## 7.5 Ladezustandsanzeige

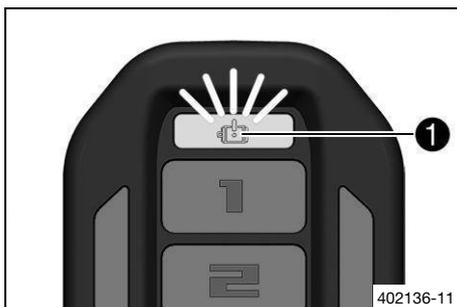


Alle Segmente ① leuchten: Ladezustand 70 % - 100 %.  
 Vier Segmente ② leuchten: Ladezustand 50 % - 70 %.  
 Zwei Segmente ③ leuchten: Ladezustand 30 % - 50 %.



Das letzte Segment ④ leuchtet gelb: Ladezustand 20 % - 30 %.  
 Das letzte Segment ④ leuchtet rot und die Fahrmodusanzeige blinkt rot: Ladezustand 10 % - 20 %.  
 Das letzte Segment ④ und die Fahrmodusanzeige blinken rot: Ladezustand 0 % - 10 %.

## 7.6 Leistungsreduzierung



Wenn der Ladezustand (S. 24) der LV-Traktionsbatterie zu niedrig ist oder die Systemtemperatur außerhalb des zulässigen Bereichs liegt, wird die Leistung automatisch reduziert. Der gewählte Fahrmodus und die Fehlfunktion-Kontrollleuchte blinken, wenn die Leistung reduziert wurde.

### **i** Hinweis

Anhand des Blinkcodes der Fehlfunktion-Kontrollleuchte ① kann der Grund für die Leistungsreduzierung ermittelt werden (siehe Kapitel Fehlersuche).

## 8.1 Hinweise zur ersten Inbetriebnahme



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Fehlende physische oder psychische Eignung des Kindes stellt ein großes Risiko dar. Kinder können Gefahren oft unterschätzen oder nicht erkennen.

- Ihr Kind muss bereits mit einem Fahrrad fahren können.
- Ihr Kind muss das Fahrzeug nach einem Sturz selbstständig wieder aufstellen können.
- Ihr Kind muss verstehen, dass Vorschriften und Anweisungen von Ihnen oder einer anderen Aufsichtsperson befolgt werden müssen.
- Weisen Sie Ihr Kind an, dass es unter keinen Umständen ohne Aufsichtsperson mit dem Fahrzeug fahren darf.
- Stellen Sie sicher, dass der Fahrmodus an das Fahrkönnen Ihres Kindes und an die Verhältnisse angepasst ist.
- Sperren Sie ggf. den Fahrmodus, indem Sie den Magnetschalter unter der Sitzbank entfernen.
- Überfordern Sie Ihr Kind nicht.
- Erwägen Sie erst dann die Teilnahme an einem Wettbewerb, wenn Kondition, Fahrtechnik und Motivation stimmen.
- Lassen Sie Ihr Kind nur mit dem Fahrzeug fahren, wenn Ihr Kind sowohl physisch als auch psychisch geeignet ist.



### WARNUNG

**Verletzungsgefahr** Fehlende oder mangelhafte Schutzkleidung stellt ein erhöhtes Sicherheitsrisiko dar.

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind bei allen Fahrten geeignete Schutzkleidung wie Helm, Stiefel, Handschuhe sowie Hose und Jacke mit Protektoren trägt.
- Verwenden Sie für Ihr Kind immer Schutzkleidung, die sich in einwandfreiem Zustand befindet und den gesetzlichen Anforderungen entspricht.
- Seien Sie Ihrem Kind ein Vorbild und tragen auch Sie, wenn Sie selbst Motorrad fahren, geeignete Schutzkleidung.



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Unterschiedliche Reifenprofile an Vorder- und Hinterrad können die Kontrolle über das Fahrzeug erschweren.

- Stellen Sie sicher, dass Vorder- und Hinterrad nur mit Reifen gleichartiger Profilgestaltung bereift sind.



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Das Fahrzeug ist nicht für die Mitnahme eines Sozius ausgelegt.

- Weisen Sie Ihr Kind an, dass es keinen Sozius mitnehmen darf.



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Die Bremsanlage fällt bei Überhitzung aus.

Wenn der Fußbremshebel nicht freigegeben wird, schleifen die Bremsbeläge ununterbrochen.

- Achten Sie darauf, dass Ihr Kind den Fuß vom Fußbremshebel nimmt, wenn es nicht abbremsen will.



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Die Fahrwerkskomponenten werden bei Überlastung beschädigt oder zerstört.

- Stellen Sie sicher, dass das höchstzulässige Fahrergewicht nicht überschritten wird.



### WARNUNG

**Entwendungsgefahr** Unbefugt handelnde Personen gefährden sich und andere.

- Lassen Sie das Fahrzeug nie unbeaufsichtigt.
- Sichern Sie das Fahrzeug vor dem Zugriff Unbefugter.

# 8 Inbetriebnahme

- Sicherstellen, dass die Arbeiten der Vorverkaufskontrolle von einer autorisierten Husqvarna Mobility-Fachwerkstatt durchgeführt wurden.
- ✓ Die Auslieferungsurkunde wird bei der Fahrzeugübergabe ausgehändigt.
- Vor der ersten Fahrt zusammen mit dem Kind die gesamte Bedienungsanleitung aufmerksam durchlesen.



### Hinweis

Insbesondere auf die Sicherheitshinweise und die Verletzungsgefahr eingehen.  
Dem Kind Fahr- und Sturztechnik erklären, z. B. wie sich eine Gewichtsverlagerung auf das Fahrverhalten auswirkt.

- Das Kind mit den Bedienelementen vertraut machen.
- Grundstellung des Handbremshebels einstellen. (S. 69)
- Grundstellung des Fußbremshebels einstellen. (S. 76)
- Vor der ersten Inbetriebnahme kontrollieren, ob die Grundeinstellung des Fahrwerks für das Gewicht des Kindes geeignet ist.
- Das Kind auf einer geeigneten Fläche, am besten auf einer großen, freien Wiese, an das Fahrverhalten des Motorrades gewöhnen.



### Hinweis

Damit das Kind ein Gefühl für die Betätigung der Bremsanlage bekommt, das Kind zunächst schieben. Erst wenn das Kind die Vorderradbremse dosieren kann, sollte das Fahrzeug aktiviert werden.  
Das Kind sollte anfänglich zu einer anderen Person fahren, die dem Kind beim Anhalten und Wenden hilft.

- Hindernisse aufstellen, die das Kind umfahren soll, um sich an das Fahrverhalten des Fahrzeuges zu gewöhnen.
- Das Kind anweisen auch zu versuchen, möglichst langsam und im Stehen zu fahren, um mehr Gefühl für das Motorrad zu bekommen.
- Keine Geländefahrten unternehmen, die die Fähigkeiten und Erfahrung des Kindes überfordern.
- Das Kind anweisen, während der Fahrt den Lenker mit beiden Händen festzuhalten und die Füße auf den Fußrasten zu lassen.
- Sicherstellen, dass das höchstzulässige Fahrgewicht nicht überschritten wird.

maximales Fahrgewicht	45 kg
maximale Fahrergröße	< 130 cm

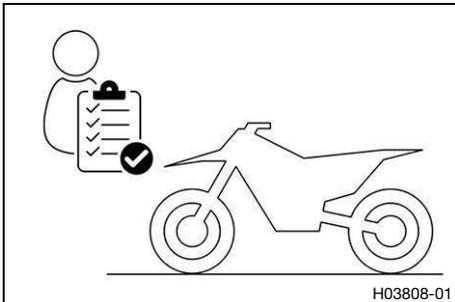
- Speichenspannung kontrollieren. (S. 86)

Die Speichenspannung muss nach einer halben Betriebsstunde kontrolliert werden.

## 9.1 Kontroll- und Pflegearbeiten vor jeder Inbetriebnahme

### **i** Hinweis

Vor jeder Fahrt den Zustand des Fahrzeugs und die Betriebssicherheit kontrollieren. Das Fahrzeug muss beim Betrieb in einem technisch einwandfreien Zustand sein.



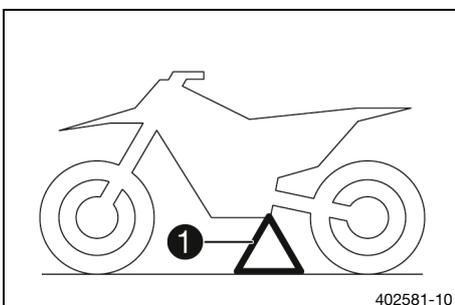
- Gasdrehgriff, beide Magnetschalter, LV-Traktionsbatterie, Multifunktionselement und Elektromotor auf äußerliche Beschädigungen kontrollieren.
- Bremsflüssigkeitsstand der Vorderradbremse kontrollieren. (S. 70)
- Bremsflüssigkeitsstand der Hinterradbremse kontrollieren. (S. 76)
- Bremsbeläge und Bremsbelagsicherung der Vorderradbremse kontrollieren. (S. 72)
- Bremsbeläge und Bremsbelagsicherung der Hinterradbremse kontrollieren. (S. 78)
- Funktion der Bremsanlage kontrollieren.
- Kettenverschmutzung kontrollieren. (S. 62)
- Kette, Kettenrad, Kettenritzel und Kettenführung kontrollieren. (S. 65)
- Kettenspannung kontrollieren. (S. 63)
- Reifenzustand kontrollieren. (S. 85)
- Reifendruck kontrollieren. (S. 86)
- Speichenspannung kontrollieren. (S. 86)

### **i** Hinweis

Die Speichenspannung muss regelmäßig kontrolliert werden, da bei falscher Speichenspannung die Fahrsicherheit stark beeinträchtigt wird.

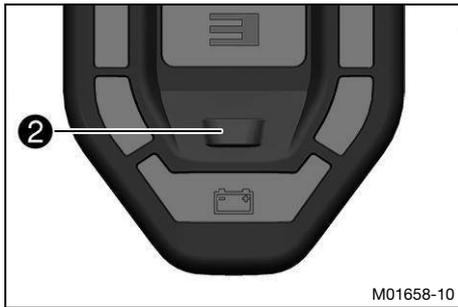
- Staubmanschetten der Gabelbeine reinigen. (S. 49)
- Gabelbeine entlüften. (S. 49)
- Einstellung und Leichtgängigkeit aller Bedienelemente kontrollieren.
- Leicht zugängliche, sicherheitsrelevante Schrauben und Muttern auf festen Sitz kontrollieren.
- Ladezustand der LV-Traktionsbatterie kontrollieren.

## 9.2 Fahrzeug starten

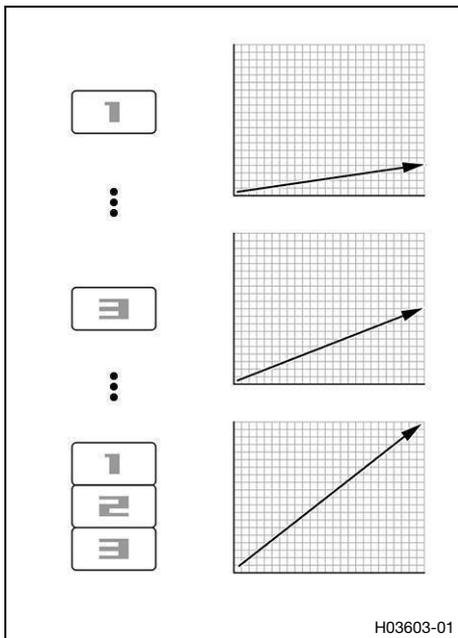


- Plug-in-Ständer **1** entfernen.
  - Den Magnetschalter an der Aufnahme am Lenker montieren.
- Um ein ungewolltes Aktivieren zu vermeiden, den Magnetschalter erst unmittelbar vor Fahrtantritt montieren.
- Ein-Aus-Taste gedrückt halten, bis das Multifunktionselement aufleuchtet.
  - ✓ Das Fahrzeug ist betriebsbereit.

## 9 Fahranleitung



- Fahrmodustaste **2** drücken, um den Fahrmodus zu wechseln.



- Einen der **Fahrmodi** wählen.
- Gasdrehgriff über die Grundstellung hinaus schließen.
  - ✓ Das Fahrzeug gibt einen Signalton aus, ist fahrbereit und reagiert auf den Gasdrehgriff.

### 9.3 Anfahren



#### Hinweis

Vor der Fahrt muss der Plug-in-Ständer entfernt werden.

- Vorsichtig Gas geben.

### 9.4 Abbremsen



#### WARNUNG

**Unfallgefahr** Zu starkes Abbremsen blockiert die Räder.

- Weisen Sie Ihr Kind an, dass es die Bremsweise der Fahrsituation und den Fahrbahnverhältnissen anpassen muss.



#### WARNUNG

**Unfallgefahr** Ein schwammiger Druckpunkt der Vorder- oder Hinterradbremse verringert die Bremswirkung.

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind nicht mit dem Fahrzeug fährt, wenn die Bremsanlage einen schwammigen Druckpunkt aufweist.



## WARNUNG

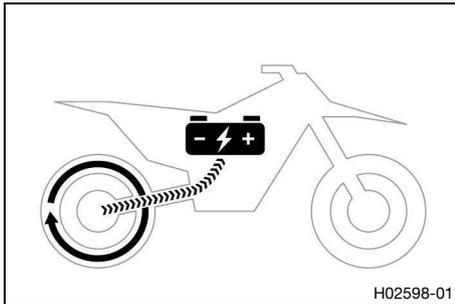
**Unfallgefahr** Nässe und Schmutz beeinträchtigen die Bremsanlage.

- Weisen Sie Ihr Kind an, mehrmals vorsichtig abzubremsten, um die Bremsbeläge und Brems scheiben zu trocknen und von Schmutz zu befreien.

- Auf sandigem, regennassem oder rutschigem Untergrund nach Möglichkeit vorwiegend die Hinterradbremse betätigen.
- Bremsvorgang nach Möglichkeit vor Kurvenbeginn abschließen.



## 9.5 Rekuperation



Im Fahrmodus **3** und **6** (S. 23) wird bei über die Grundstellung hinaus geschlossenem Gasdrehgriff im Schiebetrieb die LV-Traktionsbatterie durch den Elektromotor geladen.

Durch die Rekuperationsfunktion ist eine erhöhte Motorbremswirkung vorhanden.

Die Rekuperationswirkung ist im Fahrmodus **6** stärker als im Fahrmodus **3**.



### Hinweis

In den restlichen Fahrmodi ist die Rekuperationsfunktion nicht verfügbar.

## 9.6 Anhalten, Parken



## WARNUNG

**Entwendungsgefahr** Unbefugt handelnde Personen gefährden sich und andere.

- Lassen Sie das Fahrzeug nie unbeaufsichtigt.
- Sichern Sie das Fahrzeug vor dem Zugriff Unbefugter.



## HINWEIS

**Materialschaden** Falsches Vorgehen beim Parken beschädigt das Fahrzeug.

Wenn das Fahrzeug wegrollt oder umfällt, können Schäden entstehen.

Die Bauteile zum Abstellen des Fahrzeuges sind nur für das Fahrzeuggewicht ausgelegt.

- Stellen Sie das Fahrzeug auf festem und ebenem Untergrund ab.
- Stellen Sie sicher, dass sich niemand auf das Fahrzeug setzt, wenn das Fahrzeug auf einem Ständer geparkt ist.



## WARNUNG

**Verbrennungsgefahr** Einige Fahrzeugteile werden beim Betrieb des Fahrzeuges heiß.

- Berühren Sie keine Teile wie Motor, Lithium-Ionen-Akkumulator, Stoßdämpfer und Bremsanlage, bevor die betreffenden Fahrzeugteile abgekühlt sind.
- Lassen Sie die Fahrzeugteile abkühlen, bevor Sie Arbeiten durchführen.

- Motorrad abbrem sen.
- Ein-Aus-Taste gedrückt halten, bis das Multifunktionselement erlischt.
- Den Magnetschalter  aus der Aufnahme am Lenker entfernen.
- Motorrad auf festem Untergrund abstellen.



## 9.7 Transportieren



### HINWEIS

**Materialschaden** Falsches Vorgehen beim Parken beschädigt das Fahrzeug.

Wenn das Fahrzeug wegrollt oder umfällt, können Schäden entstehen.

Die Bauteile zum Abstellen des Fahrzeuges sind nur für das Fahrzeuggewicht ausgelegt.

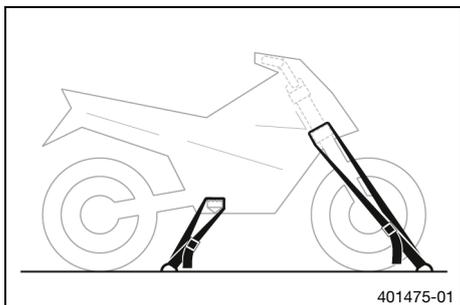
- Stellen Sie das Fahrzeug auf festem und ebenem Untergrund ab.
- Stellen Sie sicher, dass sich niemand auf das Fahrzeug setzt, wenn das Fahrzeug auf einem Ständer geparkt ist.



### HINWEIS

**Brandgefahr** Heiße Fahrzeugteile stellen eine Brand- und Explosionsgefahr dar.

- Stellen Sie das Fahrzeug nicht in der Nähe leicht brennbarer oder explosionsfähiger Materialien ab.
- Lassen Sie das Fahrzeug abkühlen, bevor Sie das Fahrzeug abdecken.



- Ein-Aus-Taste gedrückt halten, bis das Multifunktionselement erlischt.
- Den Magnetschalter  aus der Aufnahme am Lenker entfernen.
- Motorrad mit Spanngurten oder anderen geeigneten Befestigungsvorrichtungen gegen Umfallen und Wegrollen sichern.

## 10.1 Serviceplan

Alle weiterführenden Arbeiten, die sich aus den Servicearbeiten ergeben, sind gesondert zu beauftragen und werden gesondert verrechnet.

In Abhängigkeit von lokalen Einsatzbedingungen können in Ihrem Land abweichende Serviceintervalle gelten.

Im Zuge technischer Weiterentwicklungen können sich einzelne Serviceintervalle und Umfänge ändern. Der letztgültige Serviceplan steht autorisierten Händlern für den elektronischen Servicenachweis zur Verfügung. Ihr autorisierter Händler berät Sie gern.

Zum Service immer das Ladegerät mitbringen.

Die Verwendung eines Betriebsstundenzählers wird empfohlen, um die Laufleistung jederzeit kontrollieren zu können.

	alle 48 Monate					
	alle 12 Monate					
	alle 80 Betriebsstunden					
	alle 40 Betriebsstunden					
	alle 20 Betriebsstunden					
	nach 10 Betriebsstunden					
Stecker des Ladegeräts auf Beschädigung und Verschmutzung kontrollieren.	○	●	●	●	●	●
Fehlerspeicher mit Diagnosetool auslesen.	○	●	●	●	●	●
Funktion der elektrischen Anlage kontrollieren.	○	●	●	●	●	●
LV-Traktionsbatterie kontrollieren und laden.	○	●	●	●	●	●
Bremsbeläge und Bremsbelagsicherung der Vorderradbremse kontrollieren.  (S. 72)	○	●	●	●	●	●
Bremsbeläge und Bremsbelagsicherung der Hinterradbremse kontrollieren.  (S. 78)	○	●	●	●	●	●
Bremsscheiben kontrollieren.  (S. 69)	○	●	●	●	●	●
Bremsleitungen auf Beschädigung und Dichtheit kontrollieren.	○	●	●	●	●	●
Bremsflüssigkeitsstand der Vorderradbremse kontrollieren.  (S. 70)	○	●	●	●	●	●
Bremsflüssigkeit der Vorderradbremse wechseln.					●	●
Bremsflüssigkeitsstand der Hinterradbremse kontrollieren.  (S. 76)	○	●	●	●	●	●
Bremsflüssigkeit der Hinterradbremse wechseln.					●	●
Dichtmanschette Bremszylinder der hinteren Bremsanlage wechseln.		●	●	●	●	●
Spiel des Handbremshebels kontrollieren.  (S. 69)	○	●	●	●	●	●
Leerweg am Fußbremshebel kontrollieren.  (S. 75)	○	●	●	●	●	●
Frostschutz und Kühlflüssigkeitsstand kontrollieren.	●	●	●	●	●	●
Kühlflüssigkeit wechseln.						●
Kabel und Leitungen auf Beschädigung und knickfreie Verlegung kontrollieren.	○	●	●	●	●	●
Rahmen kontrollieren.   (S. 67)		●	●	●	●	●
Schwinge kontrollieren.   (S. 67)		●	●	●	●	●
Schwingenlager auf Spiel kontrollieren.		●	●	●	●	●
Schwenklager auf Spiel kontrollieren.		●	●	●	●	●
Reifenzustand kontrollieren.  (S. 85)	○	●	●	●	●	●
Reifendruck kontrollieren.  (S. 86)	○	●	●	●	●	●
Radlager auf Spiel kontrollieren.		●	●	●	●	●
Radnaben kontrollieren.		●	●	●	●	●

	alle 48 Monate					
	alle 12 Monate					
	alle 80 Betriebsstunden					
	alle 40 Betriebsstunden					
	alle 20 Betriebsstunden					
	nach 10 Betriebsstunden					
Felgenschlag kontrollieren.	○	●	●	●		
Speichenspannung kontrollieren.  (S. 86)	○	●	●	●		
Kette, Kettenrad, Kettenritzel und Kettenführung kontrollieren.  (S. 65)	○	●	●	●		
Kettenspannung kontrollieren.  (S. 63)	○	●	●	●	●	●
Alle beweglichen Teile (z. B. Handhebel, Kette, ...) schmieren und auf Leichtgängigkeit kontrollieren.	○	●	●	●	●	●
Gabelservice durchführen.			●	●		
Gummipuffer und Lagerstellen des Federbeins kontrollieren.			●	●	●	
Federbeinservice durchführen.					●	
Leicht zugängliche, sicherheitsrelevante Schrauben und Muttern auf festen Sitz kontrollieren.	○	●	●	●	●	●
Steuerkopflager-Spiel kontrollieren.  (S. 55)	○	●	●	●		
Steuerkopflager schmieren.   (S. 56)					●	●
Ritzelwellenlager, O-Ringe und Lagerdichtungen kontrollieren.		●				
Ritzelwellenlager, O-Ringe und Lagerdichtungen wechseln.			●	●		
Endkontrolle: Fahrzeug auf Betriebssicherheit kontrollieren und Probefahrt durchführen.	○	●	●	●	●	●
Fehlerspeicher mit Diagnosetool nach der Probefahrt auslesen.	○	●	●	●	●	●
Elektronischen Servicenachweis im Händlerportal eintragen.	○	●	●	●	●	●

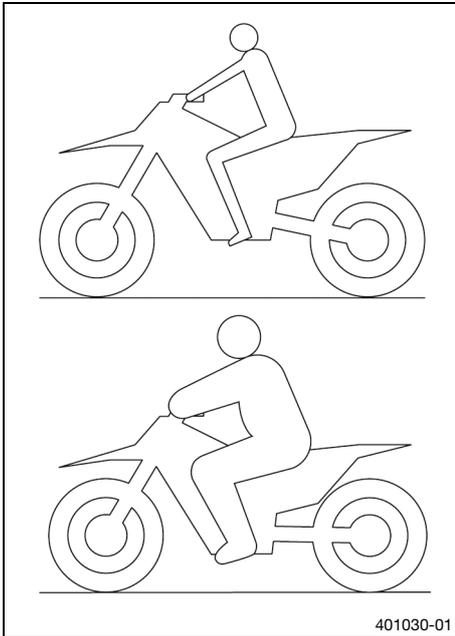
- einmaliges Intervall
- periodisches Intervall

## 11.1 Fahrwerksgrundeinstellung zum Fahrergewicht kontrollieren



### Hinweis

Bei der Fahrwerksgrundeinstellung zuerst das Federbein und danach die Gabel einstellen.



- Um optimale Fahreigenschaften des Motorrads zu erzielen und um Beschädigungen an Gabel, Federbein, Schwinge und Rahmen zu vermeiden, muss die Grundeinstellung der Federungskomponenten zum Fahrergewicht passen.
- Dieses Fahrzeug ist im Auslieferungszustand auf ein Standard-Fahrergewicht (mit kompletter Schutzkleidung) eingestellt.

Standard-Fahrergewicht	25 kg ... 35 kg
------------------------	-----------------

- Wenn das Fahrergewicht außerhalb dieses Bereiches liegt, muss die Grundeinstellung der Federungskomponenten entsprechend angepasst werden.
- Kleinere Gewichtsabweichungen können durch Ändern der Federvorspannung und des Gabelluftdrucks ausgeglichen werden, bei größeren Abweichungen müssen entsprechende Federn montiert werden.



## 11.2 Luftfederung

In dieser Gabel kommt eine Luftfederung zum Einsatz.

Bei diesem System befindet sich die Federung im linken Gabelbein und die Dämpfung im rechten Gabelbein. Es wird ein deutlicher Gewichtsvorteil im Vergleich zu konventionellen Gabeln erreicht. Auch das Ansprechverhalten bei kleinen Unebenheiten ist deutlich verbessert.

Im normalen Fahrbetrieb übernimmt ausschließlich ein Luftpolster die Federung. Als Endanschlag befindet sich eine Stahlfeder im linken Gabelbein.



### Hinweis

Wenn die Gabel öfter durchschlägt, muss der Luftdruck in der Gabel erhöht werden, um Beschädigungen an Gabel und Rahmen zu vermeiden.

Der Luftdruck in der Gabel kann mit einer Gabelluftpumpe schnell an das Fahrergewicht, die Streckenverhältnisse und den Fahrerwunsch angepasst werden. Die Gabel muss nicht zerlegt werden. Die aufwendige Montage härterer oder weicherer Gabelfedern entfällt.

Falls die Luftkammer aufgrund einer beschädigten Dichtung Luft verlieren sollte, sackt die Gabel trotzdem nicht ein. Die Luft wird in diesem Fall in der Gabel zurückgehalten. Der Federweg bleibt weitestgehend erhalten. Die Dämpfung wird härter und der Fahrkomfort sinkt.

Die Dämpfung kann in der Zugstufe eingestellt werden.

Die Zugstufeneinstellung befindet sich am oberen Ende des rechten Gabelbeines.

## 11.3 Druckstufendämpfung Federbein

Die Druckstufendämpfung des Federbeines ist in zwei Bereiche aufgeteilt, Highspeed und Lowspeed.

High- und Lowspeed bezieht sich auf die Einfedergeschwindigkeit des Hinterrades und nicht auf die Fahrgeschwindigkeit.

Die Highspeed-Druckstufeneinstellung wirkt sich z. B. bei der Landung nach einem Sprung aus, das Hinterrad federt dabei schnell ein.

Die Lowspeed-Druckstufeneinstellung wirkt sich z. B. bei der Fahrt über lange Bodenwellen aus, das Hinterrad federt dabei langsam ein.

Diese zwei Bereiche sind getrennt einstellbar, der Übergang zwischen High- und Lowspeed ist jedoch fließend. Demzufolge wirken sich Änderungen im Highspeed-Bereich der Druckstufe auch im Lowspeed-Bereich aus und umgekehrt.

## 11.4 Druckstufendämpfung Lowspeed des Federbeins einstellen



### VORSICHT

**Verletzungsgefahr** Teile des Federbeins werden umhergeschleudert, wenn das Federbein unsachgemäß zerlegt wird.

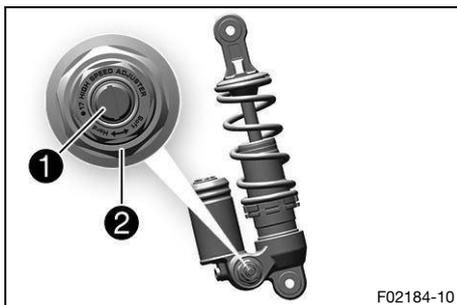
Das Federbein ist mit hochverdichtetem Stickstoff gefüllt.

- Beachten Sie die angegebene Beschreibung.



### Hinweis

Die Lowspeed-Druckstufeneinstellung zeigt ihre Wirkung beim langsamen bis normalen Einfedern des Federbeins.



- Einstellschraube ① mit einem Schraubendreher bis zum letzten spürbaren Klick im Uhrzeigersinn drehen.

Verschraubung ② nicht lösen.

- Dem Federbeintyp entsprechende Anzahl von Klicks gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Druckstufendämpfung Lowspeed	
Komfort	18 Klicks
Standard	15 Klicks
Sport	12 Klicks



### Hinweis

Drehen im Uhrzeigersinn erhöht die Dämpfung, Drehen gegen den Uhrzeigersinn verringert die Dämpfung.

## 11.5 Druckstufendämpfung Highspeed des Federbeins einstellen



### VORSICHT

**Verletzungsgefahr** Teile des Federbeins werden umhergeschleudert, wenn das Federbein unsachgemäß zerlegt wird.

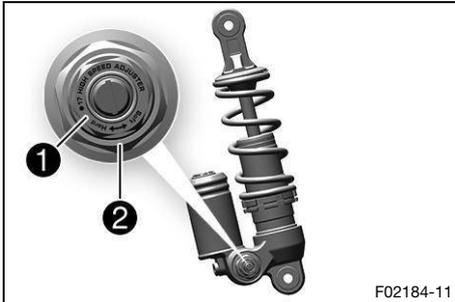
Das Federbein ist mit hochverdichtetem Stickstoff gefüllt.

- Beachten Sie die angegebene Beschreibung.



## Hinweis

Die Highspeed-Druckstufeneinstellung zeigt ihre Wirkung beim schnellen Einfedern des Federbeins.



- Spritzschutz zur Seite drücken.
- Einstellschraube ① mit einem Gabelschlüssel bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen.

Verschraubung ② nicht lösen.

- Dem Federbeintyp entsprechende Anzahl von Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Druckstufendämpfung Highspeed	
Komfort	2,5 Umdrehungen
Standard	2 Umdrehungen
Sport	1,5 Umdrehungen



## Hinweis

Drehen im Uhrzeigersinn erhöht die Dämpfung, Drehen gegen den Uhrzeigersinn verringert die Dämpfung.

- Spritzschutz positionieren.



## 11.6 Zugstufendämpfung des Federbeins einstellen

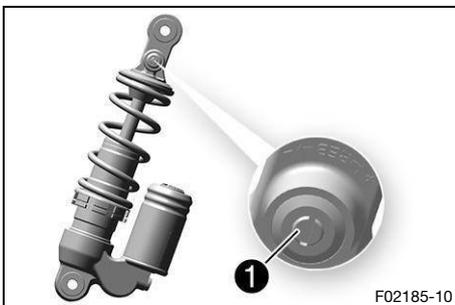


### VORSICHT

**Verletzungsgefahr** Teile des Federbeins werden umhergeschleudert, wenn das Federbein unsachgemäß zerlegt wird.

Das Federbein ist mit hochverdichtetem Stickstoff gefüllt.

- Beachten Sie die angegebene Beschreibung.



- Einstellschraube ① bis zum letzten spürbaren Klick im Uhrzeigersinn drehen.
- Dem Federbeintyp entsprechende Anzahl von Klicks gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Zugstufendämpfung	
Komfort	18 Klicks
Standard	15 Klicks
Sport	12 Klicks



## Hinweis

Drehen im Uhrzeigersinn erhöht die Dämpfung, Drehen gegen den Uhrzeigersinn verringert die Dämpfung beim Ausfedern.



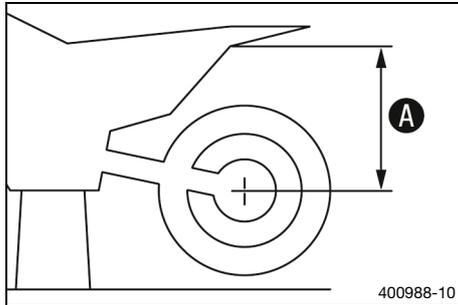
## 11.7 Maß Hinterrad entlastet ermitteln

### Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben. 📖 (S. 48)

### Kontrollvorgang

- Einen möglichst senkrechten Abstand zwischen der Hinterradachse und einem Fixpunkt messen - z. B. einer Markierung an der Seitenverkleidung.
- Wert als Maß **A** notieren.



### Nacharbeit

- Motorrad vom Hubständer nehmen. 📖 (S. 48)

## 11.8 Statischen Durchhang des Federbeins kontrollieren

- Maß Hinterrad entlastet ermitteln. 📖 (S. 36)
- Das Motorrad mithilfe eines Helfers senkrecht halten.
- Erneut den Abstand zwischen der Hinterradachse und dem Fixpunkt messen.
- Wert als Maß **B** notieren.



### Hinweis

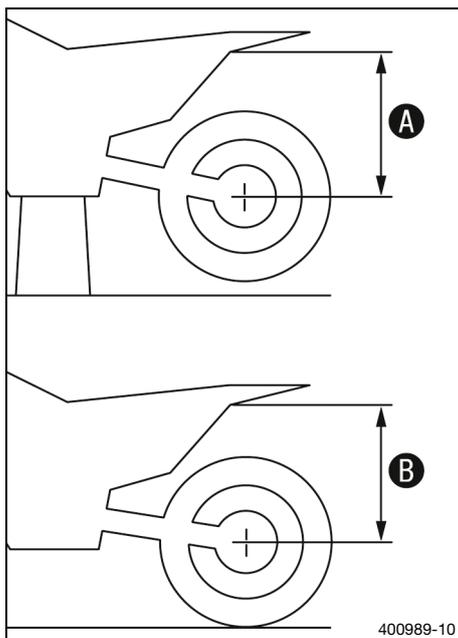
Der statische Durchhang ist die Differenz der Maße **A** und **B**.

- Statischen Durchhang kontrollieren.

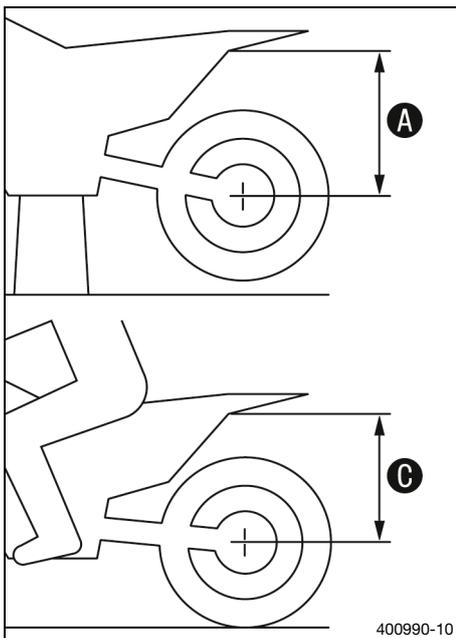
Statischer Durchhang	12 mm
----------------------	-------

» Wenn der statische Durchhang kleiner oder größer als das angegebene Maß ist:

- Federvorspannung des Federbeins einstellen. 🔧  
📖 (S. 37)



## 11.9 Fahrerdurchhang des Federbeins kontrollieren



- Maß Hinterrad entlastet ermitteln. 📖 (S. 36)
- Mithilfe einer Person, die das Motorrad hält, mit kompletter Schutzkleidung in normaler Sitzposition (Füße auf den Fußrasten) auf das Motorrad setzen und einige Male auf und nieder wippen.
  - ✓ Die Hinterradaufhängung pendelt sich ein.
- Mithilfe einer weiteren Person erneut mit der Durchhanglehre den Abstand zwischen Hinterradachse und der Markierung **SAG** am hinteren Kotflügel messen.
- Wert als Maß **C** notieren.

### **i** Hinweis

Der Fahrerdurchhang ist die Differenz der Maße **A** und **C**.

- Fahrerdurchhang kontrollieren.

Fahrerdurchhang	80 mm
-----------------	-------

» Wenn der Fahrerdurchhang vom angegebenen Maß abweicht:

- Fahrerdurchhang einstellen. 🛠️📖 (S. 38)

## 11.10 Federvorspannung des Federbeins einstellen 🛠️



### VORSICHT

**Verletzungsgefahr** Teile des Federbeins werden umhergeschleudert, wenn das Federbein unsachgemäß zerlegt wird.

Das Federbein ist mit hochverdichtetem Stickstoff gefüllt.

- Beachten Sie die angegebene Beschreibung.

### Vorarbeit

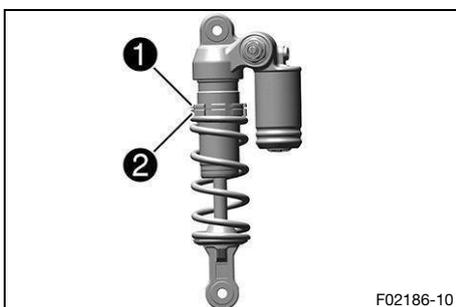
- Motorrad mit Hubständer aufheben. 📖 (S. 48)
- Seitendeckel rechts ausbauen. 📖 (S. 61)
- Federbein ausbauen. 🛠️📖 (S. 58)
- Federbein im ausgebauten Zustand gründlich reinigen.

### Einstellvorgang

- Gesamte Federlänge im gespannten Zustand messen und den Wert notieren.
- Konterring **1** lösen.
- Einstellring **2** drehen, bis die Feder vollständig entspannt ist.

Hakenschlüssel (T304)
-----------------------

Hakenschlüssel (T1533)
------------------------



### Tipp

Wenn die Feder nicht ganz entspannt werden kann, muss zur genauen Messung der Federlänge die Feder ausgebaut werden.

- Gesamte Federlänge im entspannten Zustand messen.

- Feder durch Drehen des Einstellrings ② auf das vorgegebene Maß spannen.

Federvorspannung	5 mm
------------------	------



### Hinweis

Die Federvorspannung ist die Differenz zwischen der entspannten Federlänge und der gespannten Federlänge.

In Abhängigkeit vom statischen Durchhang bzw. Fahrerdurchhang kann eine höhere oder niedrigere Federvorspannung notwendig sein.

- Konterring ① festziehen.

### Nacharbeit

- Federbein einbauen. (S. 58)
- Seitendeckel rechts einbauen. (S. 61)
- Motorrad vom Hubständer nehmen. (S. 48)

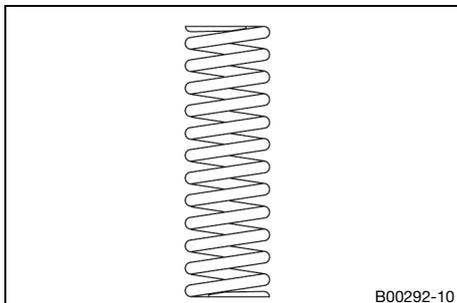
## 11.11 Fahrerdurchhang einstellen

### Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben. (S. 48)
- Seitendeckel rechts ausbauen. (S. 61)
- Federbein ausbauen. (S. 58)
- Federbein im ausgebauten Zustand gründlich reinigen.

### Einstellvorgang

- Eine entsprechende Feder auswählen und montieren.



Federrate	
Gewicht Fahrer: 15 kg ... 25 kg	25 N/mm
Gewicht Fahrer (Standard): 25 kg ... 35 kg	30 N/mm
Gewicht Fahrer: 35 kg ... 45 kg	35 N/mm



### Hinweis

Die Federrate ist an der Federaußenseite angeführt. Kleinere Gewichtsabweichungen können durch Ändern der Federvorspannung ausgeglichen werden.

## Nacharbeit

- Federbein einbauen.   (S. 58)
- Seitendeckel rechts einbauen.  (S. 61)
- Motorrad vom Hubständer nehmen.  (S. 48)
- Statischen Durchhang des Federbeins kontrollieren.  (S. 36)
- Fahrerdurchhang des Federbeins kontrollieren.  (S. 37)
- Zugstufendämpfung des Federbeins einstellen.  (S. 35)

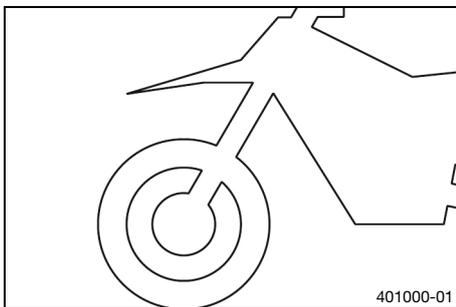


## 11.12 Grundeinstellung der Gabel kontrollieren



### Hinweis

Bei der Gabel kann aus verschiedenen Gründen kein exakter Fahrerdurchhang festgelegt werden.



- Kleinere Abweichungen des Fahrergewichtes können durch den Gabelluftdruck ausgeglichen werden.
- Wenn die Gabel öfter durchschlägt (harter Endanschlag beim Einfedern), muss der Gabelluftdruck im Rahmen der Vorgabe erhöht werden, um Beschädigungen an Gabel und Rahmen zu vermeiden.



## 11.13 Gabelluftdruck einstellen



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Nicht aufeinander abgestimmte Änderungen der Fahrwerkseinstellung können das Fahrverhalten verschlechtern und Bauteile überlasten.

- Nehmen Sie Einstellungen nur innerhalb des empfohlenen Bereiches vor.
- Lassen Sie Ihr Kind nach Änderungen zuerst langsam fahren, um das Fahrverhalten abzuschätzen.

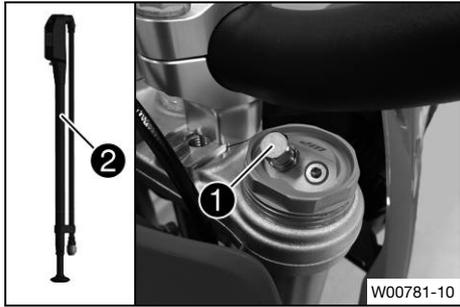


### Hinweis

Luftdruck frühestens 5 Minuten nach Fahrtende unter gleichen Bedingungen kontrollieren oder einstellen. Die Luftfederung befindet sich im linken Gabelbein. Die Zugstufendämpfung befindet sich im rechten Gabelbein.

## Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben.  (S. 48)



## Einstellvorgang

- Schutzkappe ① entfernen.
- Gabelluftpumpe ② ganz zusammenschieben.

Beiliegende Anleitung beachten.

Gabelluftpumpe (79412966100)



### Hinweis

Die Gabelluftpumpe befindet sich im Beipack des Motorrads.

- Gabelluftpumpe mit dem linken Gabelbein verbinden.
  - ✓ Die Anzeige der Gabelluftpumpe schaltet sich automatisch ein.
  - ✓ Beim Verbinden entweicht etwas Luft aus dem Gabelbein.



### Hinweis

Dies ist durch das Volumen des Schlauches bedingt und stellt keinen Defekt der Gabelluftpumpe oder der Gabel dar.

- Luftdruck nach Vorgabe einstellen.

Luftdruck	
Weich	0,8 bar
Standard	1 bar
Hart	1,2 bar

Luftdruck nicht außerhalb des angegebenen Bereiches einstellen.

- Gabelluftpumpe vom linken Gabelbein trennen.
  - ✓ Beim Trennen entweicht Überdruck aus dem Schlauch, das Gabelbein selbst verliert keine Luft.
  - ✓ Die Anzeige der Gabelluftpumpe schaltet sich nach 80 Sekunden automatisch ab.
- Schutzkappe montieren.

Schutzkappe nur mit der Hand montieren.

## Nacharbeit

- Motorrad vom Hubständer nehmen. 📖 (S. 48)

## 11.14 Zugstufendämpfung der Gabel einstellen



### Hinweis

Die hydraulische Zugstufendämpfung bestimmt das Verhalten beim Ausfedern der Gabel.



- Einstellelement **1** bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen.

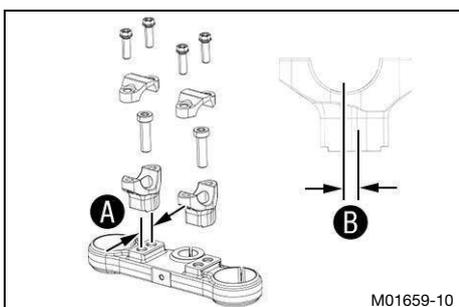
**i Hinweis**  
Das Einstellelement **1** befindet sich am oberen Ende des rechten Gabelbeines.

- Dem Gabeltyp entsprechende Anzahl von Klicks gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Zugstufendämpfung	
Komfort	15 Klicks
Standard	12 Klicks
Sport	10 Klicks

**i Hinweis**  
Drehen im Uhrzeigersinn erhöht die Dämpfung, Drehen gegen den Uhrzeigersinn verringert die Dämpfung beim Ausfedern.

## 11.15 Lenkerposition



An der oberen Gabelbrücke befinden sich 2 Bohrungen im Abstand **A** zueinander.

Bohrungsabstand <b>A</b>	15 mm
--------------------------	-------

Die Bohrungen an der Lenkeraufnahme sind im Abstand **B** aus der Mitte platziert.

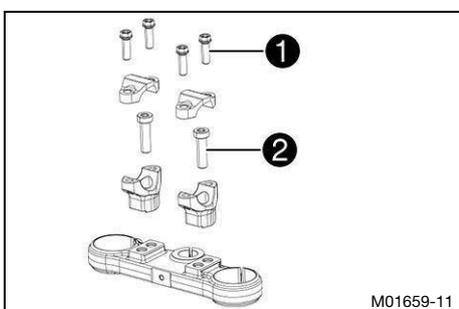
Bohrungsabstand <b>B</b>	3,5 mm
--------------------------	--------

Die Lenkeraufnahme kann in 4 verschiedenen Positionen montiert werden. Dadurch besteht die Möglichkeit, den Lenker in die angenehmste Position für den Fahrer zu bringen.

## 11.16 Lenkerposition einstellen

**! WARNUNG**  
**Unfallgefahr** Ein reparierter Lenker stellt ein Sicherheitsrisiko dar. Wenn der Lenker gebogen oder gerichtet wird, ermüdet das Material. Als Folge ist ein Lenkerbruch möglich.

- Wechseln Sie den Lenker, wenn der Lenker beschädigt oder verbogen ist.



- Schrauben **1** entfernen.
- Lenkerklemmbrücken abnehmen.
- Lenker abnehmen und zur Seite legen.

Bauteile durch Abdecken vor Beschädigungen schützen.
Kabel und Leitungen nicht knicken.

- Schrauben **2** entfernen und Lenkeraufnahmen abnehmen.
- Lenkeraufnahmen in die gewünschte Position bringen.
- Schrauben **2** montieren und festziehen.

Schraube Lenkeraufnahme	
M10	40 Nm <b>Loctite® 243</b>

Lenkeraufnahmen links und rechts in gleicher Position montieren.

- Lenker positionieren.

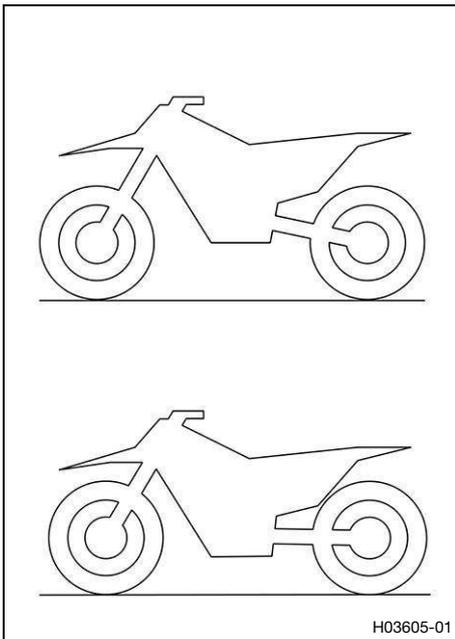
Auf die korrekte Verlegung der Kabel und Leitungen achten.

- Lenkerklemmbrücken positionieren.
- Schrauben ❶ montieren und gleichmäßig festziehen.

Schraube Lenkerklemmbrücke	
M8	20 Nm

Auf gleichmäßige Spaltmaße achten.

## 12.1 Einstellmöglichkeiten der Sitzhöhe



Dieses Fahrzeug bietet mehrere Möglichkeiten, die Sitzhöhe an die Fahrergröße anzupassen.

Die Sitzhöhe kann mit der Montageposition der Gabel, des Federbeines und des Rahmens verändert werden.

### **i** Hinweis

Wenn die Sitzhöhe an Gabel und Federbein eingestellt wird, muss darauf geachtet werden, dass das Fahrzeug nach Abschluss der Arbeiten möglichst gerade steht.

Bei niedrig eingestellter Sitzhöhe am Federbein sollte die Gabel entsprechend weiter durchgesteckt werden und umgekehrt.

## 12.2 Sitzhöhe am Federbein einstellen



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Nicht aufeinander abgestimmte Änderungen der Fahrwerkseinstellung können das Fahrverhalten verschlechtern und Bauteile überlasten.

- Nehmen Sie Einstellungen nur innerhalb des empfohlenen Bereiches vor.
- Lassen Sie Ihr Kind nach Änderungen zuerst langsam fahren, um das Fahrverhalten abzuschätzen.



### Hinweis

Wenn die Sitzhöhe am Federbein eingestellt wird, sollte auch die Sitzhöhe an der Gabel eingestellt werden.

### Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben. (S. 48)
- Seitendeckel rechts ausbauen. (S. 61)

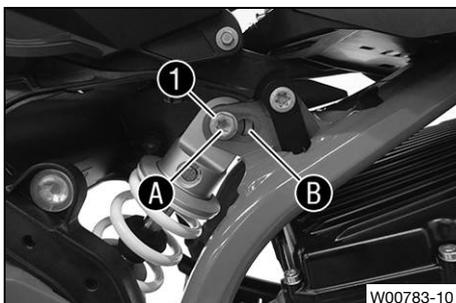
### Einstellvorgang

- Hinterrad mit Schwinge halten und Schraube **1** entfernen.
- Federbein abhängig von der gewünschten Sitzhöhe positionieren.

hohe Sitzposition	<b>A</b>
niedrige Sitzposition	<b>B</b>

- Schraube **1** montieren und festziehen.

Schraube Federbein oben	
M10×42	45 Nm <b>Loctite® 243</b>



## Nacharbeit

- Seitendeckel rechts einbauen. 📖 (S. 61)
- Motorrad vom Hubständer nehmen. 📖 (S. 48)

## 12.3 Sitzhöhe an der Gabel einstellen 🛠️



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Nicht aufeinander abgestimmte Änderungen der Fahrwerkseinstellung können das Fahrverhalten verschlechtern und Bauteile überlasten.

- Nehmen Sie Einstellungen nur innerhalb des empfohlenen Bereiches vor.
- Lassen Sie Ihr Kind nach Änderungen zuerst langsam fahren, um das Fahrverhalten abzuschätzen.



### Hinweis

Die Sitzhöhe kann durch Durchstecken der Gabelbeine stufenlos verändert werden.

Wenn die Sitzhöhe an der Gabel eingestellt wird, sollte auch die Sitzhöhe am Federbein eingestellt werden.

### Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben. 📖 (S. 48)
- Vorderrad ausbauen. 🛠️ 📖 (S. 82)

### Einstellvorgang

- Schraube ❶ lösen.
- Schraube ❷ lösen.
- Gabelbein abhängig von der gewünschten Sitzhöhe positionieren.

#### Bedingung

- + Sitzposition möglichst niedrig, Gabel ganz durchgesteckt

Maximaler Abstand <b>A</b> zwischen Unterkante Schraubdeckel und Oberkante Gabelbrücke	18 mm
--	-------

#### Bedingung

- + Sitzposition möglichst hoch, Gabel ganz herausgezogen

Unterkante Schraubdeckel <b>B</b> schließt bündig mit Oberkante Gabelbrücke ab
--

Gabelbein nur innerhalb des beschriebenen Bereiches positionieren.

- Schraube ❷ festziehen.

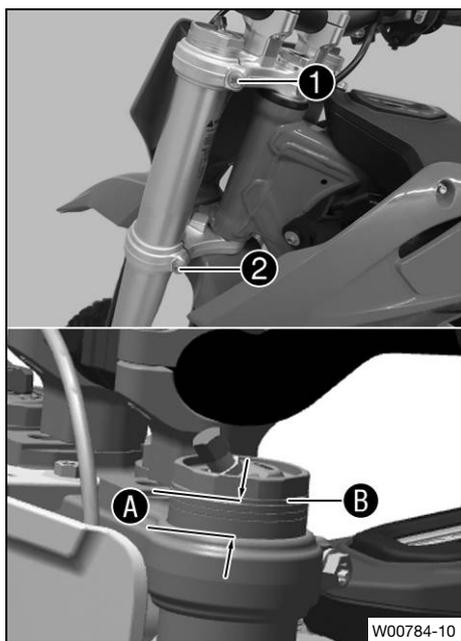
Schraube Gabelbrücke unten	
M8	15 Nm

- Schraube ❶ festziehen.

Schraube Gabelbrücke oben	
M8	20 Nm

- Vorgang am anderen Gabelbein wiederholen.

Beide Gabelbeine gleich positionieren.
--



## Nacharbeit

- Vorderrad einbauen.   (S. 82)



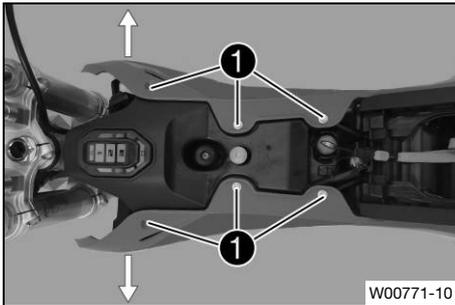
## 12.4 Sitzhöhe am Rahmen einstellen

### Vorarbeit

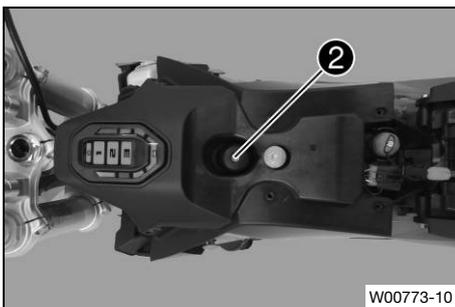
- Sitzbank abnehmen.  (S. 59)
- Seitendeckel rechts ausbauen.  (S. 61)
- Seitendeckel links ausbauen.  (S. 60)

### Einstellvorgang

- Schrauben **1** entfernen.
- Spoiler seitlich von den Schnellverschlüssen abziehen.
- Spoiler nach hinten abnehmen.



- Schraube **2** entfernen.

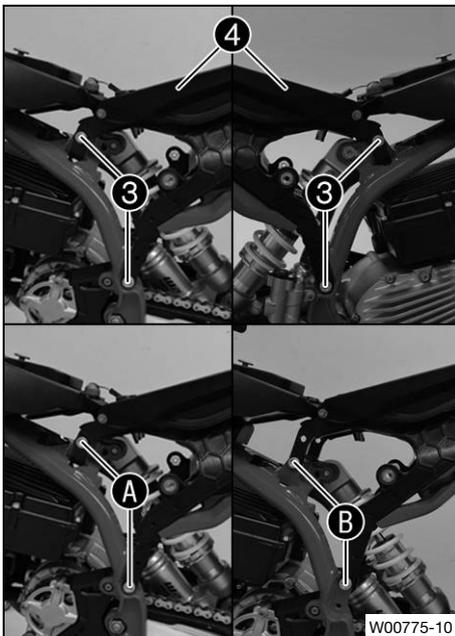


- Schrauben **3** entfernen und Ausleger **4** in gewünschter Sitzhöhe an den Bohrungen positionieren.

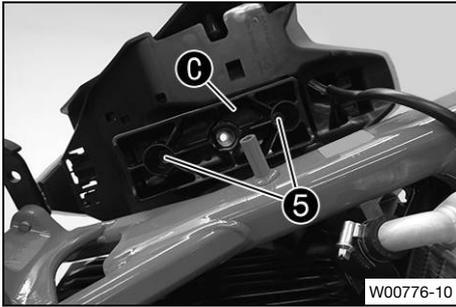
niedrige Sitzposition	Bohrungen <b>A</b>
hohe Sitzposition	Bohrungen <b>B</b>

- Schrauben **3** montieren und festziehen.

Schraube Ausleger	
M8	30 Nm <b>Loctite® 2701</b>



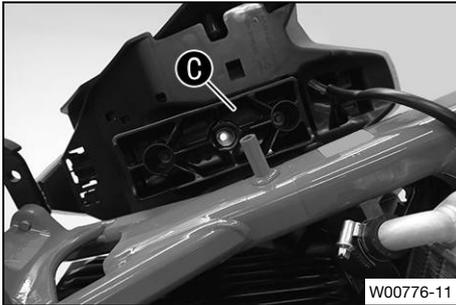
Bedingung: Hohe Sitzposition



- Tankadapter **C** auf den Verbindungsträger setzen.
- Schrauben **5** montiert und festziehen.

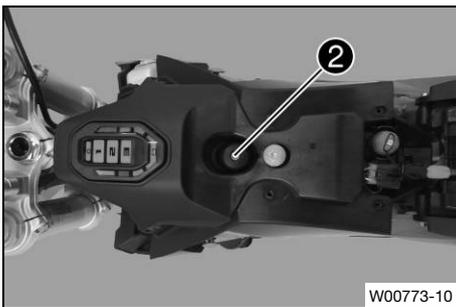
Restliche Schrauben Fahrwerk	
EJOT PT® – K60×20	2 Nm

Bedingung: Niedrige Sitzposition



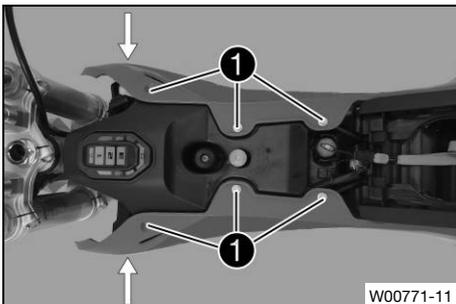
- Sicherstellen, dass der Tankadapter **C** von dem Verbindungsträger entfernt ist.

**i Hinweis**  
Tankadapter für spätere Montage aufbewahren.



- Schraube **2** montieren und festziehen.

Restliche Schrauben Fahrwerk	
M6	10 Nm



- Spoiler an den Haltenasen positionieren und von hinten nach vorn schieben.
- Spoiler in die Schnellverschlüsse einrasten.
- Schrauben **1** montieren und festziehen.

Restliche Schrauben Fahrwerk	
EJOT PT® – K60×20	2 Nm

## Nacharbeit

- Seitendeckel links einbauen.  (S. 60)
- Seitendeckel rechts einbauen.  (S. 61)
- Sitzbank montieren.  (S. 59)



## 13.1 Motorrad mit Hubständer aufheben



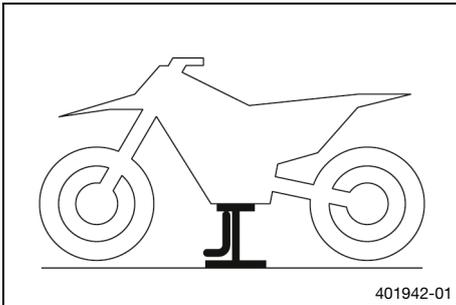
### HINWEIS

**Materialschaden** Falsches Vorgehen beim Parken beschädigt das Fahrzeug.

Wenn das Fahrzeug wegrollt oder umfällt, können Schäden entstehen.

Die Bauteile zum Abstellen des Fahrzeuges sind nur für das Fahrzeuggewicht ausgelegt.

- Stellen Sie das Fahrzeug auf festem und ebenem Untergrund ab.
- Stellen Sie sicher, dass sich niemand auf das Fahrzeug setzt, wenn das Fahrzeug auf einem Ständer geparkt ist.



- Motorrad mit einem geeigneten Hubständer am Rahmen unterhalb des Motors aufheben.
  - ✓ Beide Räder haben keinen Bodenkontakt.
- Motorrad gegen Umfallen sichern.

## 13.2 Motorrad vom Hubständer nehmen



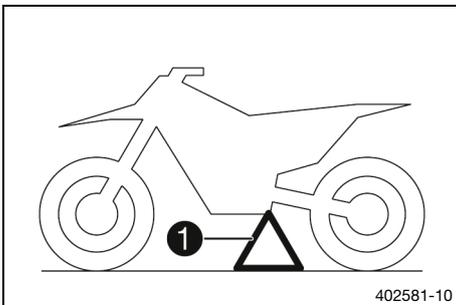
### HINWEIS

**Materialschaden** Falsches Vorgehen beim Parken beschädigt das Fahrzeug.

Wenn das Fahrzeug wegrollt oder umfällt, können Schäden entstehen.

Die Bauteile zum Abstellen des Fahrzeuges sind nur für das Fahrzeuggewicht ausgelegt.

- Stellen Sie das Fahrzeug auf festem und ebenem Untergrund ab.
- Stellen Sie sicher, dass sich niemand auf das Fahrzeug setzt, wenn das Fahrzeug auf einem Ständer geparkt ist.



- Motorrad vom Hubständer nehmen.
- Hubständer entfernen.
- Zum Abstellen des Motorrads den Plug-in-Ständer **1** in die Aufnahme für den Plug-in-Ständer auf der linken Seite des Fahrzeuges einsetzen.



### Hinweis

Vor der Fahrt den Plug-in-Ständer entfernen.

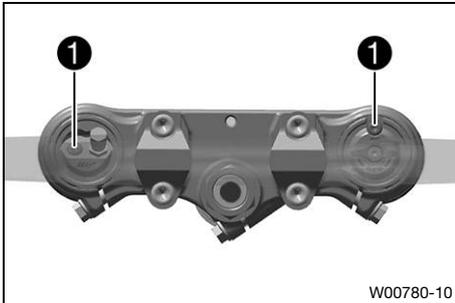
## 13.3 Gabelbeine entlüften

### Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben.  (S. 48)

### Bedienvorgang

- Entlüftungsschrauben **1** lösen.
- ✓ Eventuell vorhandener Überdruck aus dem Gabelinneren entweicht.
- Entlüftungsschrauben festziehen.



### Nacharbeit

- Motorrad vom Hubständer nehmen.  (S. 48)

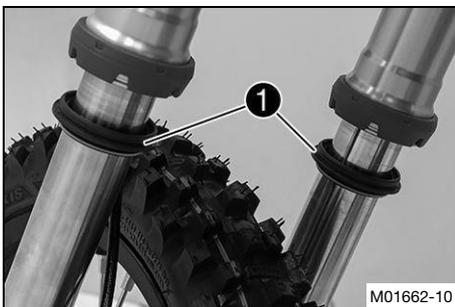
## 13.4 Staubmanschetten der Gabelbeine reinigen

### Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben.  (S. 48)
- Gabelschutz ausbauen.  (S. 50)

### Reinigungsvorgang

- Staubmanschetten **1** an beiden Gabelbeinen nach unten schieben.



### Hinweis

Die Staubmanschetten sollen Staub und groben Schmutz von den Gabelinnenrohren abstreifen. Mit der Zeit kann Schmutz hinter die Staubmanschetten gelangen. Wird dieser Schmutz nicht entfernt, können die dahinter liegenden Dichtringe undicht werden.



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Öl, Fett oder Wachs auf den Bremsscheiben verringert die Bremswirkung.

- Halten Sie die Bremsscheiben stets frei von Ölen, Fetten und Wachsen.
- Reinigen Sie die Bremsscheiben bei Bedarf mit Bremsenreiniger.

- Staubmanschetten und Gabelinnenrohre an beiden Gabelbeinen reinigen und einölen.

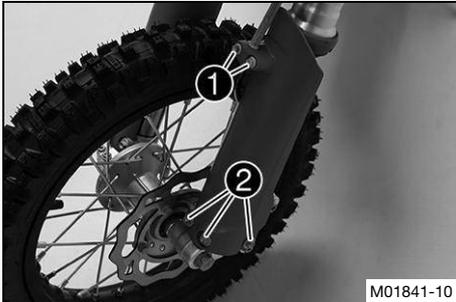
Universalölspray  (S. 114)

- Staubmanschetten in die Einbaulage zurückdrücken.
- Überflüssiges Öl entfernen.

## Nacharbeit

- Gabelschutz einbauen. 📖 (S. 50)
- Motorrad vom Hubständer nehmen. 📖 (S. 48)

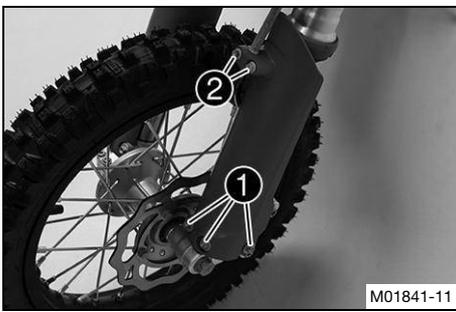
### 13.5 Gabelschutz ausbauen



M01841-10

- Schrauben ① entfernen und Klemme abnehmen.
- Schrauben ② am linken und rechten Gabelbein entfernen.
- Gabelschutz abnehmen.

### 13.6 Gabelschutz einbauen



M01841-11

- Gabelschutz am linken und rechten Gabelbein positionieren.
- Schrauben ① montieren und festziehen.

Restliche Schrauben Fahrwerk	
M6	10 Nm

- Bremsleitung und Klemme positionieren.
- Schrauben ② montieren und festziehen.

Schraube Bremsleitungshalter an Gabelschutz	
EJOT PT® – K60×20 – AL	2 Nm

### 13.7 Gabelbeine ausbauen

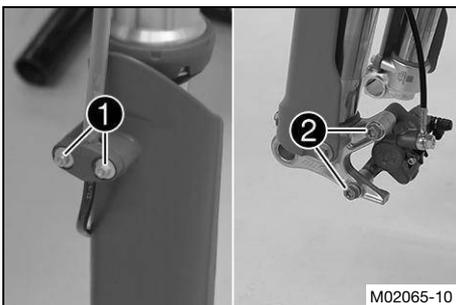
#### Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben. 📖 (S. 48)
- Vorderrad ausbauen. 🛠️ 📖 (S. 82)

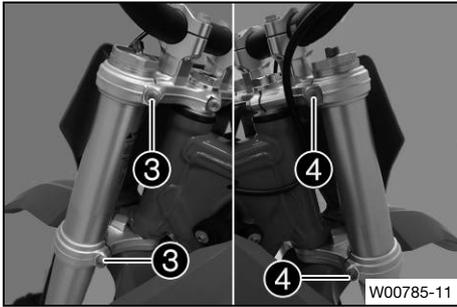
#### Ausbauvorgang

- Schrauben ① entfernen und Klemme abnehmen.
- Schrauben ② entfernen und Bremssattel abnehmen.
- Bremssattel mit Bremsleitung spannungsfrei zur Seite hängen.

Bremsleitung nicht knicken.
-----------------------------



M02065-10



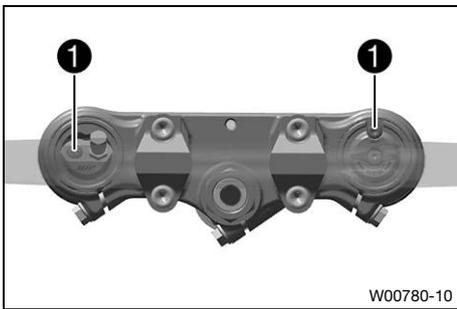
- Einbauposition der Gabelbeine notieren.
- Schrauben ③ lösen. Gabelbein links entfernen.
- Schrauben ④ lösen. Gabelbein rechts entfernen.

## 13.8 Gabelbeine einbauen

### Einbauvorgang

- Eine der folgenden Alternativen wählen.

Bedingung: Individuelle Einbauposition

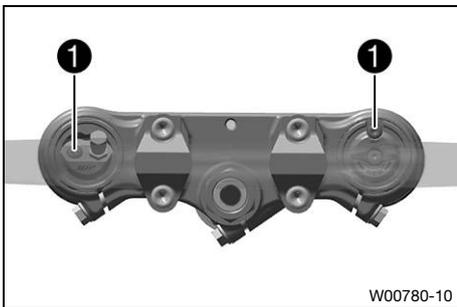


- Gabelbeine positionieren.

Beim Ausbau ermittelte Position beachten.

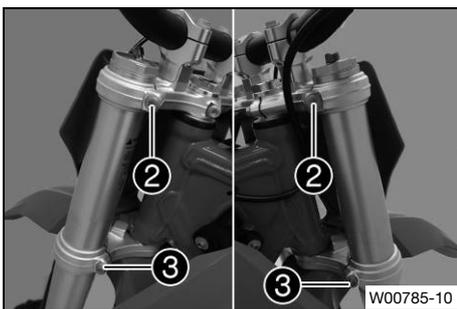
- ✓ Die Entlüftungsschrauben ① sind nach hinten positioniert.

Bedingung: Standard-Einbauposition



- Gabelbeine positionieren.

- ✓ Die Entlüftungsschrauben ① sind nach hinten positioniert.
- ✓ Die zweite eingefräste Nut (von oben) schließt mit der Oberkante der oberen Gabelbrücke ab.



- Schrauben ② festziehen.

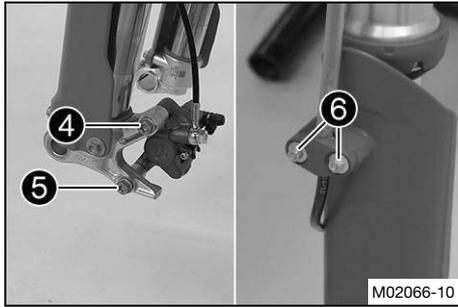
Schraube Gabelbrücke oben

M8	20 Nm
----	-------

- Schrauben ③ festziehen.

Schraube Gabelbrücke unten

M8	15 Nm
----	-------



- Bremsattel positionieren, Schraube **4** montieren und festziehen.

Schraube Bremsattel vorn	
M8×35	20 Nm
<b>Loctite® 243</b>	

- Schraube **5** montieren und festziehen.

Schraube Bremsattel vorn	
M8×35	20 Nm
<b>Loctite® 243</b>	

- Bremsleitung und Klemme positionieren. Schrauben **6** montieren und festziehen.

Schraube Bremsleitungshalter an Gabelschutz	
EJOT PT® – K60×20 – AL	2 Nm

### Nacharbeit

- Vorderrad einbauen. 🛠️ 📖 (S. 82)

## 13.9 Untere Gabelbrücke ausbauen 🛠️

### Vorarbeit

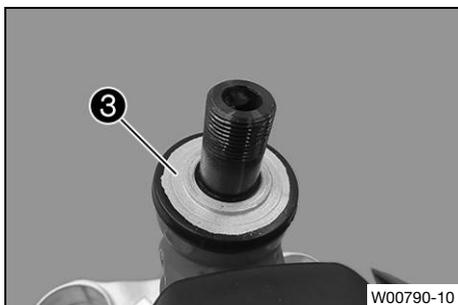
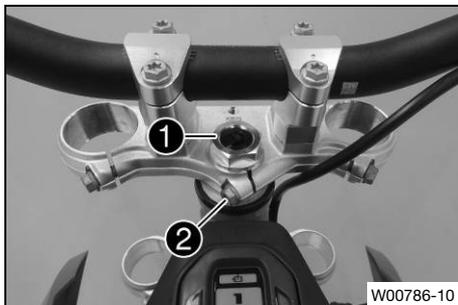
- Motorrad mit Hubständer aufheben. 📖 (S. 48)
- Vorderrad ausbauen. 🛠️ 📖 (S. 82)
- Gabelbeine ausbauen. 🛠️ 📖 (S. 50)
- Startnummerntafel ausbauen. 📖 (S. 57)
- Kotflügel vorn ausbauen. 📖 (S. 57)

### Ausbauvorgang

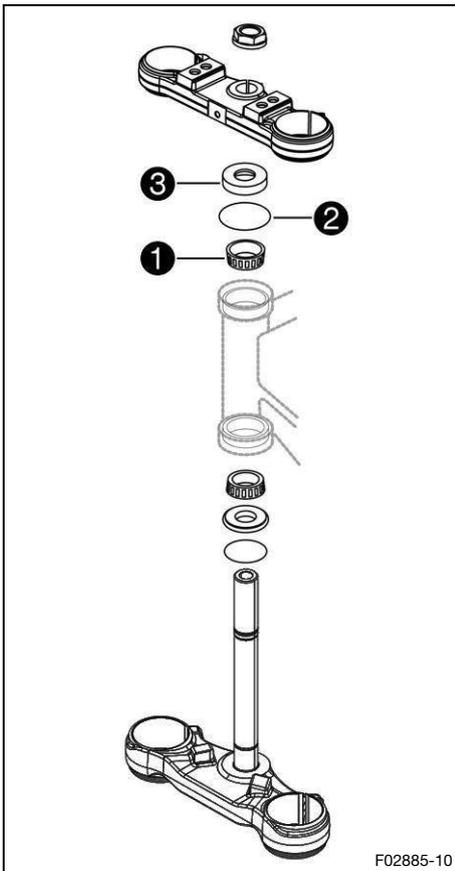
- Mutter **1** entfernen.
- Kabelbinder des Magnetschalter-Kabels am Lenker entfernen.
- Schraube **2** lösen, obere Gabelbrücke mit Lenker abnehmen und zur Seite legen.

Bauteile durch Abdecken vor Beschädigungen schützen.
--

Kabel und Leitungen nicht knicken.
------------------------------------



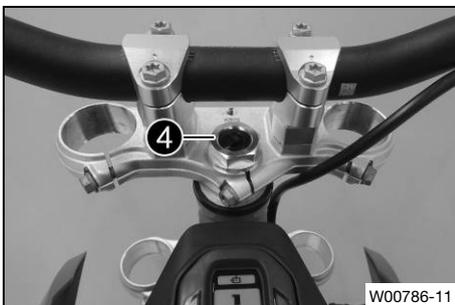
- Schutzring **3** entfernen.
- Untere Gabelbrücke mit Gabelschaftrohr entfernen.
- Oberes Steuerkopflager entfernen.

13.10 Untere Gabelbrücke einbauen **Einbauvorgang**

- Lager und Dichtelemente reinigen, auf Beschädigungen kontrollieren und fetten.

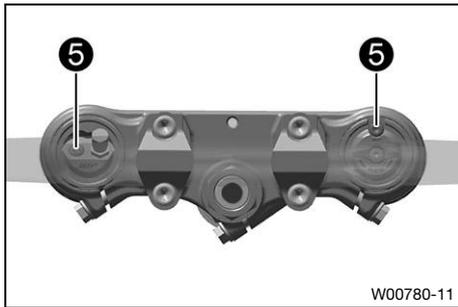
Hochviskoses Schmierfett  (S. 114)

- Untere Gabelbrücke mit Gabelschaftrohr einsetzen. Oberes Steuerkopflager **1** montieren.
- Kontrollieren, ob der O-Ring oben **2** richtig positioniert ist.
- Schutzring **3** aufschieben.



- Obere Gabelbrücke mit Lenker positionieren.
- Mutter **4** montieren, aber noch nicht festziehen.

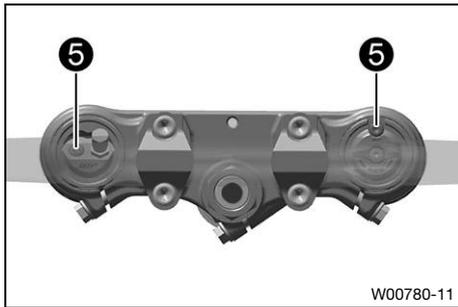
- Eine der folgenden Alternativen wählen.  
Bedingung: Individuelle Einbauposition



- Gabelbeine positionieren.

Beim Ausbau ermittelte Position beachten.

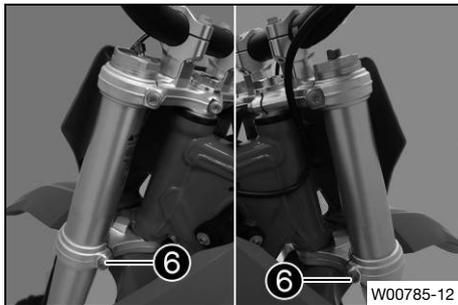
- ✓ Die Entlüftungsschrauben 5 sind nach hinten positioniert.



Bedingung: Standard-Einbauposition

- Gabelbeine positionieren.

- ✓ Die Entlüftungsschrauben 5 sind nach hinten positioniert.
- ✓ Die zweite eingefräste Nut (von oben) schließt mit der Oberkante der oberen Gabelbrücke ab.



- Schrauben 6 festziehen.

Schraube Gabelbrücke unten

M8

15 Nm



- Mutter 4 festziehen.

Mutter Steuerkopf

M20×1,5

10 Nm

- Schraube 7 festziehen.

Schraube Gabelschaftrohr

M8

20 Nm

- Mit einem Kunststoffhammer leicht auf die obere Gabelbrücke klopfen, um Verspannungen zu vermeiden.

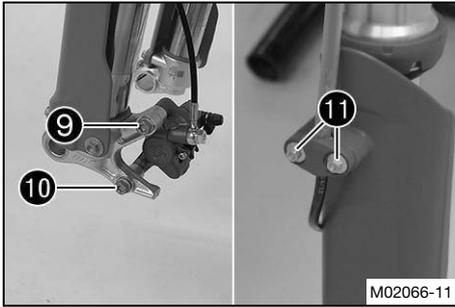
- Schrauben 8 festziehen.

Schraube Gabelbrücke oben

M8

20 Nm

- Das Magnetschalter-Kabel mit neuem Kabelbinder am Lenker fixieren.



- Bremsattel positionieren, Schraube 9 montieren und festziehen.

Schraube Bremsattel vorn	
M8×35	20 Nm
<b>Loctite® 243</b>	

- Schraube 10 montieren und festziehen.

Schraube Bremsattel vorn	
M8×35	20 Nm
<b>Loctite® 243</b>	

- Bremsleitung und Klemme positionieren. Schrauben 11 montieren und festziehen.

Schraube Bremsleitungshalter an Gabelschutz	
<b>EJOT PT®</b> – K60×20 – AL	2 Nm

### Nacharbeit

- Kotflügel vorn einbauen. 📖 (S. 58)
- Startnummerntafel einbauen. 📖 (S. 57)
- Kabel und Bremsleitung auf korrekte Verlegung kontrollieren.
- Vorderrad einbauen. 🛠️ 📖 (S. 82)
- Steuerkopflager-Spiel kontrollieren. 📖 (S. 55)
- Motorrad vom Hubständer nehmen. 📖 (S. 48)



## 13.11 Steuerkopflager-Spiel kontrollieren



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Falsches Steuerkopflager-Spiel beeinträchtigt das Fahrverhalten und beschädigt Bauteile.  
- Korrigieren Sie falsches Steuerkopflager-Spiel unverzüglich.



### Hinweis

Wird über längere Zeit mit Spiel in der Steuerkopflagerung gefahren, werden die Lager und in weiterer Folge die Lagersitze im Rahmen beschädigt.

### Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben. 📖 (S. 48)

### Kontrollvorgang

- Lenker in Geradeausstellung bringen und Gabelbeine in Fahrtrichtung hin und her bewegen.

Es darf kein Spiel am Steuerkopflager spürbar sein.
---

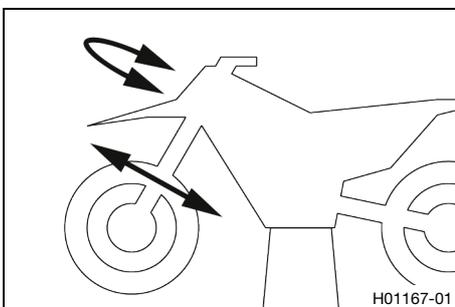
- » Wenn ein spürbares Spiel vorhanden ist:
  - Steuerkopflager-Spiel einstellen. 🛠️ 📖 (S. 56)

- Lenker über den gesamten Lenkbereich hin und her bewegen.

Der Lenker muss sich leicht über den gesamten Lenkbereich bewegen lassen.
---

Es dürfen keine Raststellungen spürbar sein.
--

- » Wenn Raststellungen spürbar sind:



- Steuerkopflager-Spiel einstellen. 🛠️📖 (S. 56)
- Steuerkopflager kontrollieren, ggf. erneuern.

## Nacharbeit

- Motorrad vom Hubständer nehmen. 📖 (S. 48)

## 13.12 Steuerkopflager-Spiel einstellen 🛠️

### Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben. 📖 (S. 48)



### Einstellvorgang

- Schrauben ① lösen.
- Schraube ② lösen.
- Mutter ③ lösen und wieder festziehen.

Mutter Steuerkopf	
M20×1,5	10 Nm

- Mit einem Kunststoffhammer leicht auf die obere Gabelbrücke klopfen, um Verspannungen zu vermeiden.
- Schraube ② festziehen.

Schraube Gabelschaftrohr	
M8	20 Nm

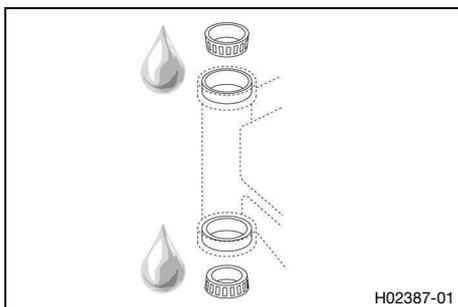
- Schrauben ① festziehen.

Schraube Gabelbrücke oben	
M8	20 Nm

### Nacharbeit

- Steuerkopflager-Spiel kontrollieren. 📖 (S. 55)
- Motorrad vom Hubständer nehmen. 📖 (S. 48)

## 13.13 Steuerkopflager schmieren 🛠️

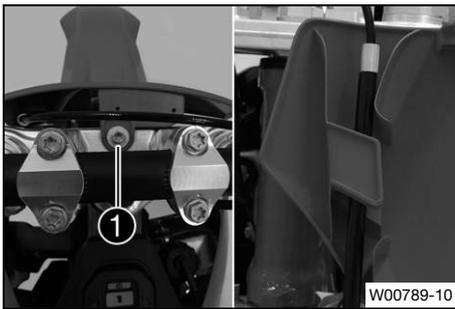


- Untere Gabelbrücke ausbauen. 🛠️📖 (S. 52)
- Untere Gabelbrücke einbauen. 🛠️📖 (S. 53)

### **i** Hinweis

Das Steuerkopflager wird im Zuge des Aus- und Einbaus der unteren Gabelbrücke gereinigt und geschmiert.

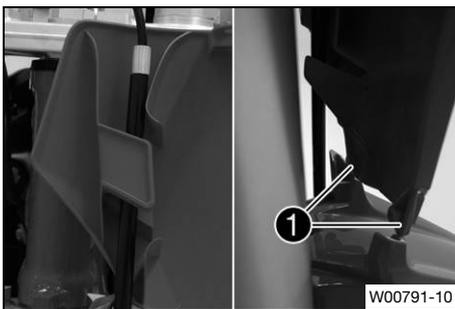
## 13.14 Startnummerntafel ausbauen



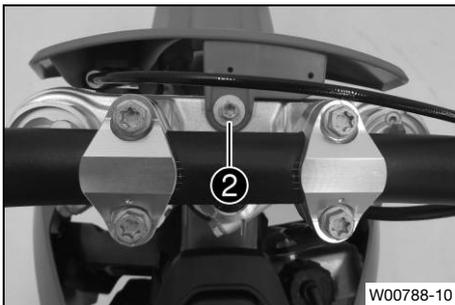
- Schraube ① entfernen.
- Startnummerntafel an der Bremsleitung aushängen und abnehmen.



## 13.15 Startnummerntafel einbauen



- Startnummerntafel an der Bremsleitung einhängen.
- Startnummerntafel positionieren.
- ✓ Die Haltenasen ① greifen am Kotflügel ein.

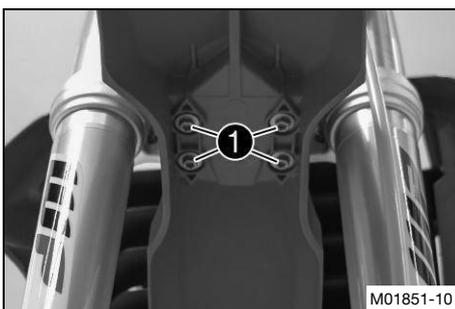


- Schraube ② montieren und festziehen.

Schraube Startnummerntafel	
M6	4 Nm



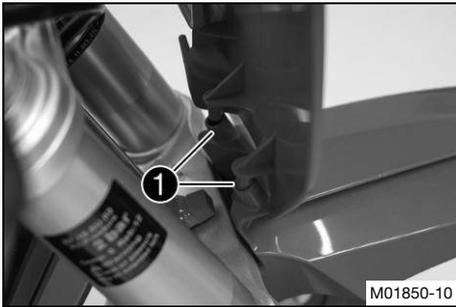
## 13.16 Kotflügel vorn ausbauen



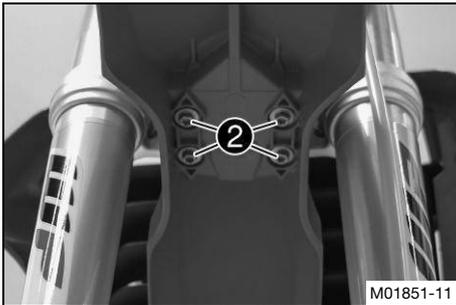
- Schrauben ① entfernen.
- Kotflügel vorn abnehmen.



## 13.17 Kotflügel vorn einbauen



- Kotflügel mit den Bohrungen ① in den Haltenasen der Startnummerntafel positionieren.



- Kotflügel vorn positionieren.
- Schrauben ② montieren und festziehen.

Schraube Kotflügel	
M6	6 Nm

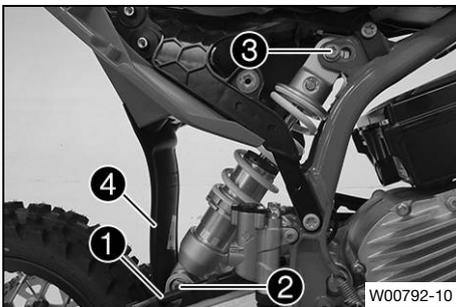
## 13.18 Federbein ausbauen

### Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben. 📖 (S. 48)
- Seitendeckel rechts ausbauen. 📖 (S. 61)

### Ausbauvorgang

- Einbauposition des Federbeins notieren.
- Bremsleitung ① aus dem Halter ziehen.
- Schraube ② entfernen und die Schwinge vorsichtig absenken.
- Schraube ③ entfernen, Spritzschutz ④ zur Seite drücken und Federbein entfernen.



## 13.19 Federbein einbauen

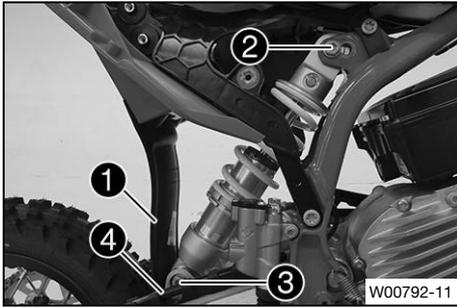


### WARNUNG

**Unfallgefahr** Nicht aufeinander abgestimmte Änderungen der Fahrwerkseinstellung können das Fahrverhalten verschlechtern und Bauteile überlasten.

- Nehmen Sie Einstellungen nur innerhalb des empfohlenen Bereiches vor.
- Lassen Sie Ihr Kind nach Änderungen zuerst langsam fahren, um das Fahrverhalten abzuschätzen.

## Einbauvorgang



- Spritzschutz ① zur Seite drücken.
- Federbein mit Schraube ② montieren.

Ggf. beim Ausbau notierte Einbauposition beachten.

Schraube Federbein oben

M10×42

45 Nm

Loctite® 243

- Schwinge anheben, Schraube ③ montieren und festziehen.

Schraube Federbein unten

M10×52

45 Nm

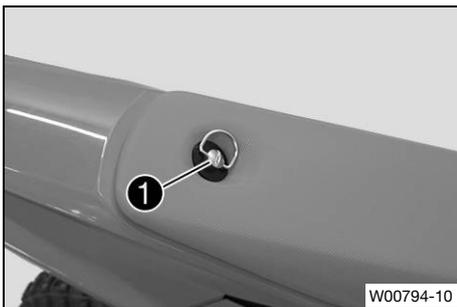
Loctite® 243

- Bremsleitung ④ in Halter einhängen.

## Nacharbeit

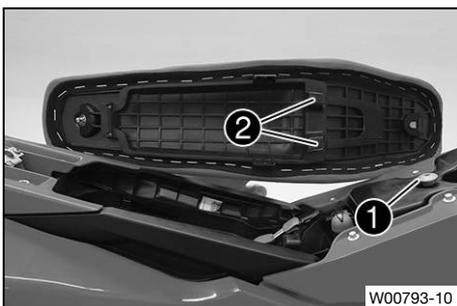
- Seitendeckel rechts einbauen. 📖 (S. 61)
- Motorrad vom Hubständer nehmen. 📖 (S. 48)

## 13.20 Sitzbank abnehmen

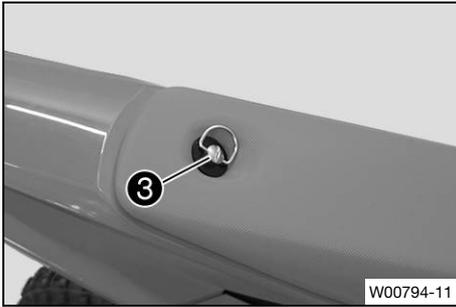


- Schnellverschluss ① öffnen und die Sitzbank hinten anheben.
- Sitzbank zurückziehen und abnehmen.

## 13.21 Sitzbank montieren



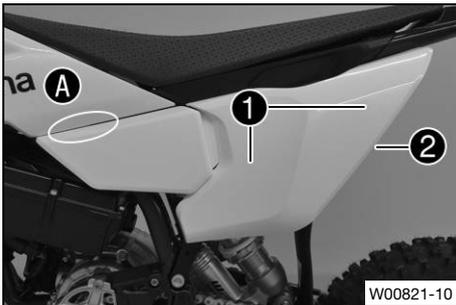
- Die Sitzbank an der Haltenase ① einhängen, hinten absenken und nach vorn schieben.
- ✓ Die Haltenasen ② greifen am Staufach ein.



- Schnellverschluss **3** schließen.

## 13.22 Seitendeckel links einbauen

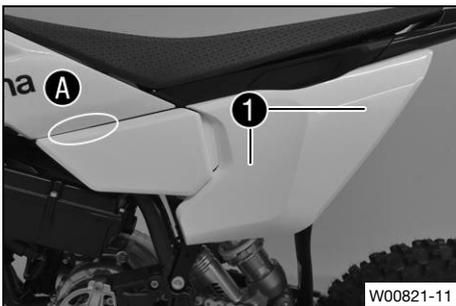
Bedingung: Seitendeckel gesichert



- Seitendeckel im Bereich **A** positionieren.
- Seitendeckel im Bereich **1** in die Gummibuchsen drücken.
- Schraube **2** montieren und festziehen.

Restliche Schrauben Fahrwerk	
EJOT PT® – K50×18	2 Nm

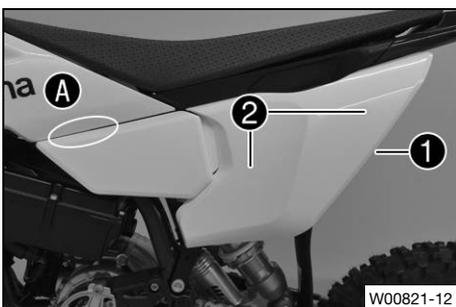
Bedingung: Seitendeckel nicht gesichert



- Seitendeckel im Bereich **A** einhängen.
- Seitendeckel im Bereich **1** in die Gummibuchsen drücken.

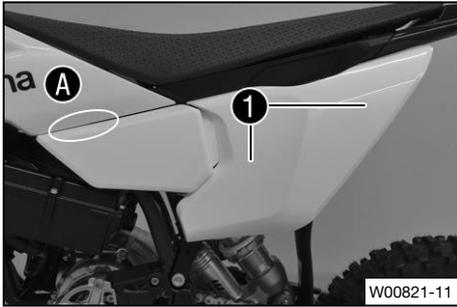
## 13.23 Seitendeckel links ausbauen

Bedingung: Seitendeckel gesichert



- Schraube **1** lösen.
  - Seitendeckel in den Bereichen **2** aus den Gummibuchsen ziehen.
- |                                  |
|----------------------------------|
| Auf den Bereich <b>A</b> achten. |
|----------------------------------|
- Seitendeckel abnehmen.

Bedingung: Seitendeckel nicht gesichert



- Seitendeckel in den Bereichen ① aus den Gummibuchsen ziehen.

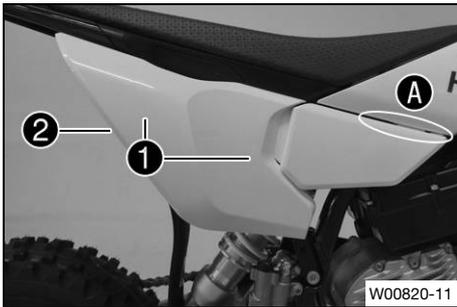
Auf den Bereich A achten.
---------------------------

- Seitendeckel abnehmen.



## 13.24 Seitendeckel rechts einbauen

Bedingung: Seitendeckel gesichert

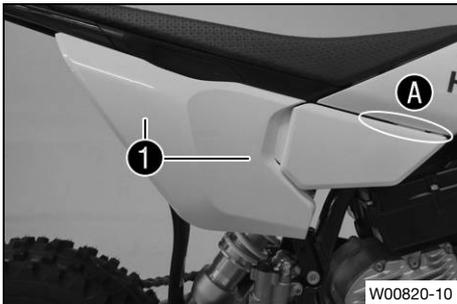


- Seitendeckel im Bereich A positionieren.
- Seitendeckel im Bereich ① in die Gummibuchsen drücken.
- Schraube ② montieren und festziehen.

Restliche Schrauben Fahrwerk	
EJOT PT® – K50×18	2 Nm

EJOT PT® – K50×18	2 Nm
-------------------	------

Bedingung: Seitendeckel nicht gesichert

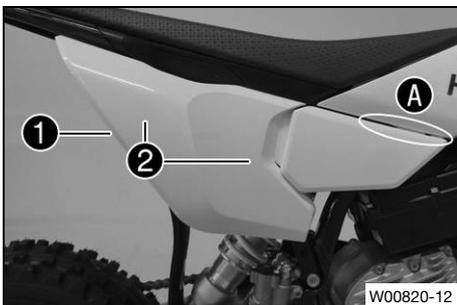


- Seitendeckel im Bereich A einhängen.
- Seitendeckel im Bereich ① in die Gummibuchsen drücken.



## 13.25 Seitendeckel rechts ausbauen

Bedingung: Seitendeckel gesichert

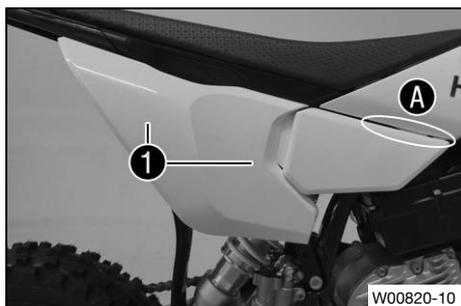


- Schraube ① lösen.
- Seitendeckel in den Bereichen ② aus den Gummibuchsen ziehen.

Auf den Bereich A achten.
---------------------------

- Seitendeckel abnehmen.

Bedingung: Seitendeckel nicht gesichert

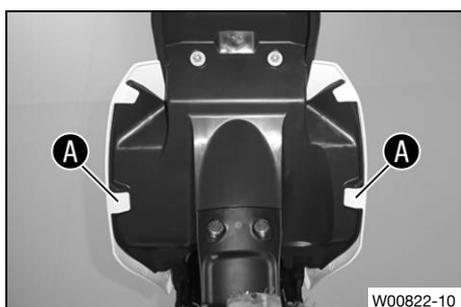


- Seitendeckel in den Bereichen ① aus den Gummibuchsen ziehen.

Auf den Bereich A achten.
---------------------------

- Seitendeckel abnehmen.

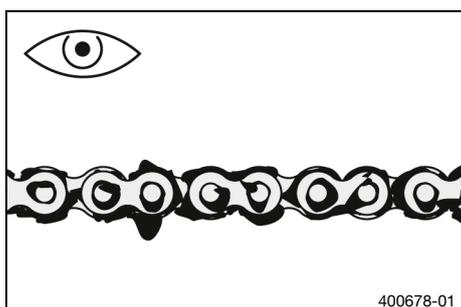
## 13.26 Seitendeckel sichern



- An der Markierung A ein Loch bohren.

Durchmesser	6 mm
-------------	------

## 13.27 Kettenverschmutzung kontrollieren



- Kette auf grobe Verschmutzung kontrollieren.
  - » Wenn die Kette stark verschmutzt ist:
    - Kette reinigen. 📖 (S. 62)

## 13.28 Kette reinigen



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Schmierstoff auf den Reifen verringert die Bodenhaftung.

- Entfernen Sie Schmierstoffe mit einem geeigneten Reinigungsmittel von den Reifen.



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Öl, Fett oder Wachs auf den Bremsscheiben verringert die Bremswirkung.

- Halten Sie die Bremsscheiben stets frei von Ölen, Fetten und Wachsen.
- Reinigen Sie die Bremsscheiben bei Bedarf mit Bremsenreiniger.



### HINWEIS

**Umweltgefährdung** Problemstoffe verursachen Umweltschäden.

- Entsorgen Sie Öle, Fette, Reinigungsmittel, Bremsflüssigkeit usw. ordnungsgemäß und laut geltenden Vorschriften.



## Hinweis

Die Lebensdauer der Kette hängt zum Großteil von der Pflege ab.

### Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben. (S. 48)

### Reinigungsvorgang

- Groben Schmutz mit weichem Wasserstrahl abspülen.

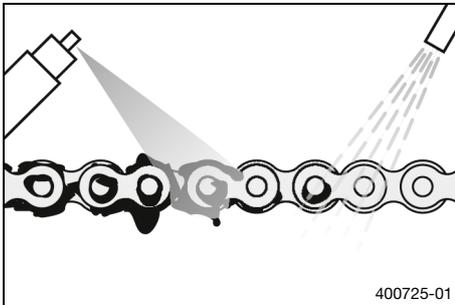
Lagerbrücke des Kettenritzels nicht entfernen.

- Verbrauchte Schmierreste mit Kettenreinigungsmittel entfernen.

Kettenreinigungsmittel (S. 116)

- Nach dem Trocknen Kettenspray auftragen.

Kettenspray Offroad (S. 114)



### Nacharbeit

- Motorrad vom Hubständer nehmen. (S. 48)

## 13.29 Kettenspannung kontrollieren



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Eine falsche Kettenspannung beschädigt Bauteile und führt zu Unfällen.

Wenn die Kette zu stark gespannt ist, verschleiben die Kette, das Kettenritzel, das Kettenrad sowie die Getriebe- und Hinterradlager schneller. Einige Bauteile können bei Überlastung reißen oder brechen.

Wenn die Kette zu locker ist, kann die Kette vom Kettenritzel oder vom Kettenrad fallen. Als Folge blockiert das Hinterrad oder der Motor wird beschädigt.

- Kontrollieren Sie die Kettenspannung regelmäßig.
- Stellen Sie die Kettenspannung nach Vorgabe ein.

### Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben. (S. 48)

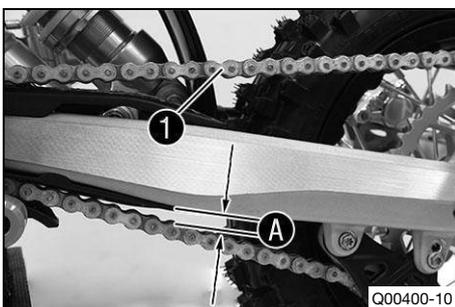
### Kontrollvorgang

- Kette am Ende des Kettengleitstückes nach oben drücken und die Kettenspannung **A** ermitteln.

Kettenspannung 5 mm ... 8 mm

Der obere Teil der Kette **1** muss dabei gespannt sein.

Die Messung an verschiedenen Stellen der Kette wiederholen.



### Hinweis

Ketten nutzen sich nicht immer gleichmäßig ab.

- » Wenn die Kettenspannung nicht mit der Vorgabe übereinstimmt:

- Kettenspannung einstellen. (S. 64)

## Nacharbeit

- Motorrad vom Hubständer nehmen. 📖 (S. 48)

### 13.30 Kettenspannung einstellen



#### WARNUNG

**Unfallgefahr** Eine falsche Kettenspannung beschädigt Bauteile und führt zu Unfällen. Wenn die Kette zu stark gespannt ist, verschleiben die Kette, das Kettenritzel, das Kettenrad sowie die Getriebe- und Hinterradlager schneller. Einige Bauteile können bei Überlastung reißen oder brechen. Wenn die Kette zu locker ist, kann die Kette vom Kettenritzel oder vom Kettenrad fallen. Als Folge blockiert das Hinterrad oder der Motor wird beschädigt.

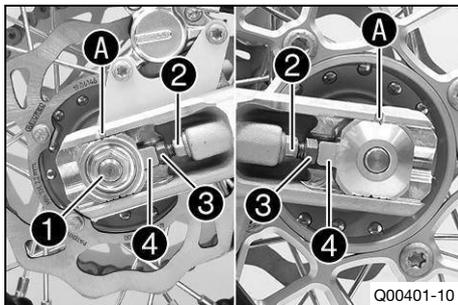
- Kontrollieren Sie die Kettenspannung regelmäßig.
- Stellen Sie die Kettenspannung nach Vorgabe ein.

#### Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben. 📖 (S. 48)
- Kettenspannung kontrollieren. 📖 (S. 63)

#### Einstellvorgang

- Mutter ❶ lösen.
- Muttern ❷ lösen.
- Kettenspannung durch Drehen der Einstellschrauben ❸ links und rechts einstellen.



Kettenspannung	5 mm ... 8 mm
Einstellschrauben ❸ links und rechts so drehen, dass die Markierungen am linken und rechten Kettenspanner ❹ in derselben Position zu den Referenzmarken A stehen. Damit ist das Hinterrad korrekt ausgerichtet.	

- Muttern ❷ handfest festziehen.
- Sicherstellen, dass die Kettenspanner ❹ an den Einstellschrauben ❸ anliegen.
- Mutter ❶ festziehen.

Mutter Steckachse hinten	
M12×1	70 Nm

#### Nacharbeit

- Motorrad vom Hubständer nehmen. 📖 (S. 48)

## 13.31 Kette, Kettenrad, Kettenritzel und Kettenführung kontrollieren

### Vorarbeit

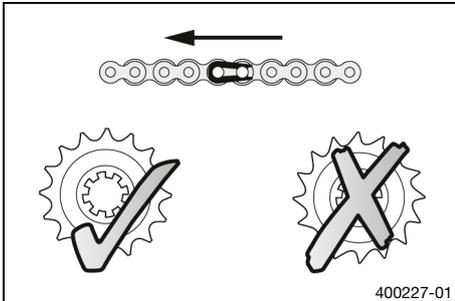
- Motorrad mit Hubständer aufheben.  (S. 48)

### Kontrollvorgang

- Kette, Kettenrad und Kettenritzel auf Verschleiß kontrollieren.
  - » Wenn Kette, Kettenrad oder Kettenritzel eingelaufen sind:
    - Antriebssatz wechseln. 

Kettenritzel, Kettenrad und Kette sollten nur zusammen gewechselt werden.

Beim Montieren des Kettenschlosses muss die geschlossene Seite der Sicherung immer in Laufrichtung weisen.



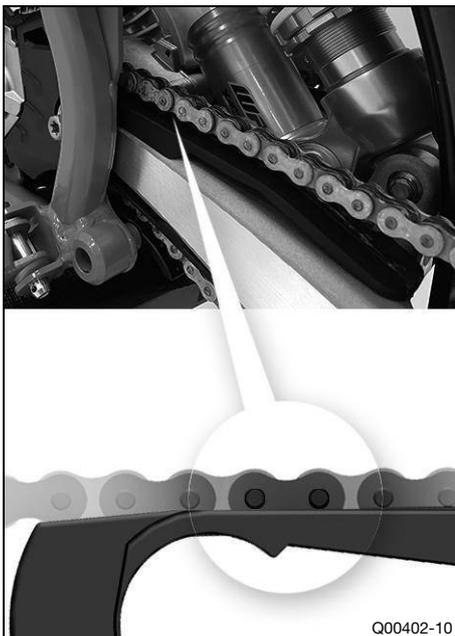
400227-01

- Kette auf Verschleiß kontrollieren.
  - » Wenn die Kette verschlissen ist:
    - Antriebssatz wechseln. 

Wenn eine neue Kette montiert wird, sollten auch das Kettenrad und Kettenritzel gewechselt werden.

### Hinweis

Neue Ketten nutzen sich auf einem alten, eingelaufenen Kettenrad bzw. Kettenritzel schneller ab.



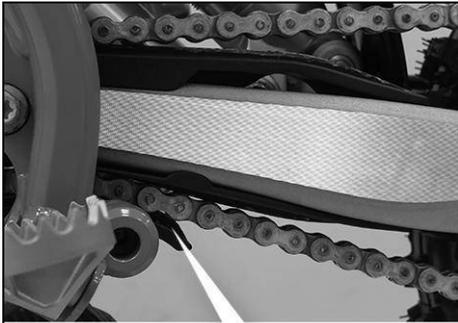
Q00402-10

- Kettengleitschutz auf Verschleiß kontrollieren.
  - » Wenn sich der Steg bis auf Höhe des Grundkörpers abgenutzt hat:
    - Kettengleitschutz wechseln. 
- Kettengleitschutz auf festen Sitz kontrollieren.
  - » Wenn der Kettengleitschutz locker ist:
    - Schraube des Kettengleitschutzes festziehen.

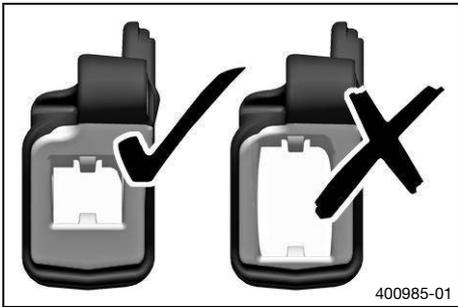
Schraube Kettengleitschutz

M6

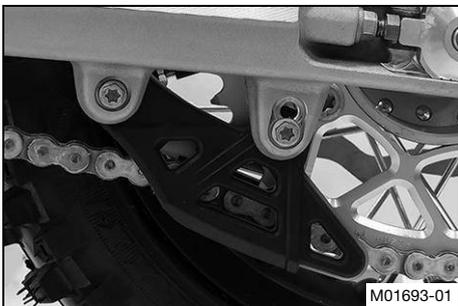
3 Nm



M01692-10



400985-01



M01693-01

- Kettengleitstück auf Verschleiß kontrollieren.
  - » Wenn sich die Bolzenunterkante der Kette auf Höhe oder unter dem Kettengleitstück befindet:
    - Kettengleitstück wechseln. 🛠️
- Kettengleitstück auf festen Sitz kontrollieren.
  - » Wenn das Kettengleitstück locker ist:
    - Schraube des Kettengleitstückes festziehen.

Schraube Kettengleitstück	
M8	15 Nm

- Kettenführung auf Verschleiß kontrollieren.



### Hinweis

Der Verschleiß ist an der Vorderseite der Kettenführung zu erkennen.

- » Wenn der helle Teil der Kettenführung abgenutzt ist:
  - Kettenführung wechseln. 🛠️

- Kettenführung auf festen Sitz kontrollieren.
  - » Wenn die Kettenführung locker ist:
    - Schrauben der Kettenführung festziehen.

Restliche Schrauben Fahrwerk	
M6	10 Nm

### Nacharbeit

- Motorrad vom Hubständer nehmen. 📖 (S. 48)

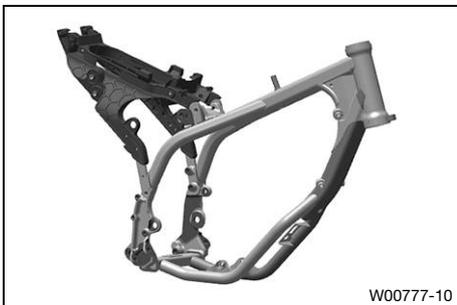
13.32 Kettenführung einstellen **i Hinweis**

Abhängig von der Zähnezahl variiert die Größe des Kettenrades. Bei einem kleineren Kettenrad kann die Kettenführung angepasst werden.



- Schraube ① entfernen.
- Kettenführung positionieren.
- Schraube montieren und festziehen.

Restliche Schrauben Fahrwerk	
M6	10 Nm

13.33 Rahmen kontrollieren 

- Rahmen auf Beschädigung, Rissbildung und Verformung kontrollieren.
  - » Wenn der Rahmen Beschädigungen, Risse oder Verformungen aufweist:
    - Rahmen wechseln. 

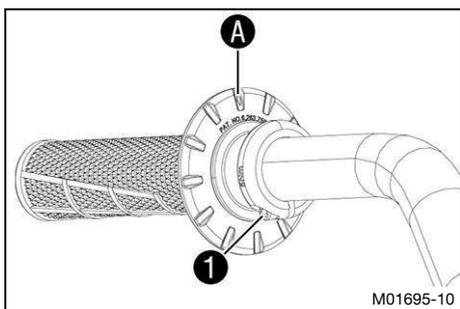
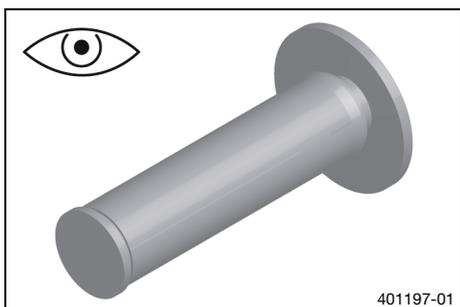
Reparaturen am Rahmen sind nicht zulässig.
--

13.34 Schwinge kontrollieren 

- Schwinge auf Beschädigung, Rissbildung und Verformung kontrollieren.
  - » Wenn die Schwinge Beschädigungen, Risse oder Verformungen aufweist:
    - Schwinge wechseln. 

Reparaturen an der Schwinge sind nicht zulässig.
--

## 13.35 Griffgummi kontrollieren



- Griffgummis am Lenker auf Beschädigung, Verschleiß und festen Sitz kontrollieren.



### Hinweis

Die Griffgummis sind links auf eine Hülse und rechts auf das Griffrohr des Gasdrehgriffes vulkanisiert. Die linke Hülse ist am Lenker festgeklemmt.

Der Griffgummi kann nur mit der Hülse bzw. dem Gasrohr getauscht werden.

- » Wenn ein Griffgummi beschädigt oder verschlissen ist:
  - Griffgummi wechseln.

- Schraube **1** auf festen Sitz kontrollieren.

Schraube Festgriff	
M4	5 Nm

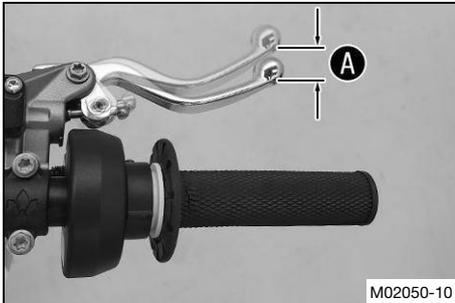
Die Raute <b>A</b> muss nach oben positioniert sein.
--

## 14.1 Spiel des Handbremshebels kontrollieren



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Die Bremsanlage fällt bei Überhitzung aus.  
 Wenn am Bremshebel kein Leerweg vorhanden ist, baut sich in der Bremsanlage Druck auf.  
 – Stellen Sie den Leerweg am Bremshebel nach Vorgabe ein.

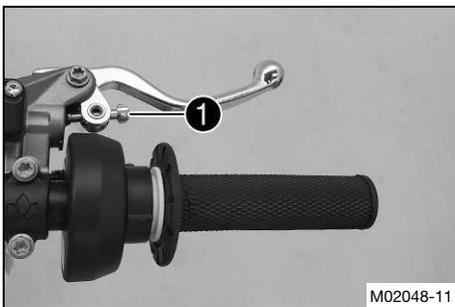


- Handbremshebel nach vorn drücken und Spiel **A** kontrollieren.

Spiel am Handbremshebel	3 mm ... 5 mm
-------------------------	---------------

- » Wenn das Spiel nicht mit der Vorgabe übereinstimmt:
  - Bremsanlage auf Beschädigungen und Verschmutzung kontrollieren.

## 14.2 Grundstellung des Handbremshebels einstellen



- Grundstellung des Handbremshebels mit der Einstellschraube **1** an die Handgröße des Fahrers anpassen.



### Hinweis

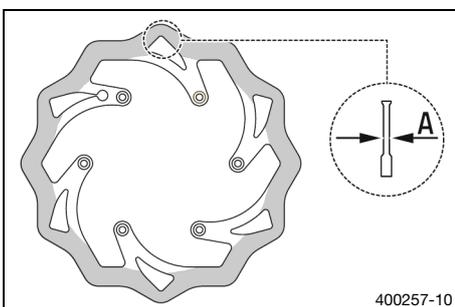
Wenn die Einstellschraube im Uhrzeigersinn gedreht wird, entfernt sich der Handbremshebel vom Lenker.  
 Wenn die Einstellschraube gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird, nähert sich der Handbremshebel dem Lenker.  
 Der Einstellbereich ist begrenzt.

## 14.3 Bremsscheiben kontrollieren



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Abgenutzte Bremsscheiben verringern die Bremswirkung.  
 – Stellen Sie sicher, dass abgenutzte Bremsscheiben unverzüglich gewechselt werden.



- Bremsscheibenstärke vorn und hinten, an mehreren Stellen der Bremsscheibe, auf das Maß **A** kontrollieren.

Bremsscheiben - Verschleißgrenze	
vorn	2,2 mm
hinten	2,2 mm



### Hinweis

Durch Verschleiß reduziert sich die Stärke der Bremsscheibe im Bereich der Anlagefläche der Bremsbeläge.

- » Wenn die Bremsscheibenstärke unter dem Vorgabewert liegt:
  - Bremsscheibe der Vorderradbremse wechseln. 🛠️

- Bremsscheibe der Hinterradbremse wechseln. 
- Bremsscheiben vorn und hinten auf Beschädigung, Rissbildung und Verformung kontrollieren.
  - » Wenn die Bremsscheibe Beschädigungen, Risse oder Verformungen aufweist:
    - Bremsscheibe der Vorderradbremse wechseln. 
    - Bremsscheibe der Hinterradbremse wechseln. 

## 14.4 Bremsflüssigkeitsstand der Vorderradbremse kontrollieren



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Die Bremsanlage fällt bei unzureichendem Bremsflüssigkeitsstand aus. Wenn der Bremsflüssigkeitsstand unter die angegebene Markierung oder den angegebenen Wert sinkt, ist die Bremsanlage undicht oder die Bremsbeläge sind abgenutzt.

- Stellen Sie sicher, dass die Bremsanlage kontrolliert und das Problem behoben wird, bevor das Fahrzeug in Betrieb genommen wird.



### WARNUNG

**Gesundheitsgefahr** Bremsflüssigkeit ist gesundheitsschädlich.

- Bewahren Sie Bremsflüssigkeit außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Tragen Sie geeignete Schutzkleidung und eine Schutzbrille.
- Lassen Sie Bremsflüssigkeit nicht auf die Haut, in die Augen oder auf die Kleidung gelangen.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Bremsflüssigkeit verschluckt wurde.
- Spülen Sie bei Hautkontakt die betreffende Stelle mit viel Wasser ab.
- Spülen Sie die Augen sofort gründlich mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf, wenn Bremsflüssigkeit in die Augen gelangt ist.
- Wechseln Sie die Kleidung, wenn Bremsflüssigkeit auf die Kleidung gelangt ist.



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Überalterte oder ungeeignete Bremsflüssigkeit beeinträchtigt die Funktion der Bremsanlage.

- Stellen Sie sicher, dass die Bremsflüssigkeit der Vorder- und Hinterradbremse nach den Vorgaben des Serviceplans gewechselt wird.
- Stellen Sie sicher, dass ausschließlich saubere, freigegebene Bremsflüssigkeit aus einem dicht verschlossenen Behälter verwendet wird.



### HINWEIS

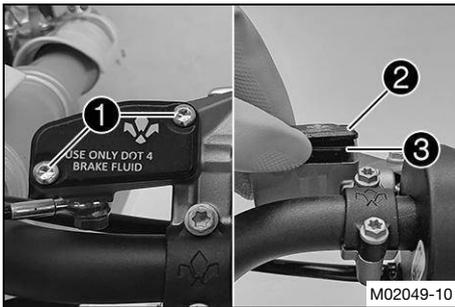
**Umweltgefährdung** Problemstoffe verursachen Umweltschäden.

- Entsorgen Sie Öle, Fette, Reinigungsmittel, Bremsflüssigkeit usw. ordnungsgemäß und laut geltenden Vorschriften.



### Hinweis

Bremsflüssigkeit nicht mit lackierten Teilen in Berührung bringen, da Bremsflüssigkeit Lack angreift.



- Den am Lenker montierten Bremsausgleichsbehälter in waagerechte Position bringen.
- Schrauben **1** entfernen.
- Deckel **2** mit Membran **3** abnehmen.
- Bremsflüssigkeitsstand kontrollieren.

Bremsflüssigkeitsstand unter Behälteroberkante	4 mm
--	------

- » Wenn der Bremsflüssigkeitsstand nicht mit der Vorgabe übereinstimmt:
  - Bremsflüssigkeit der Vorderradbremse nachfüllen.
  - (S. 71)
- Deckel **2** mit Membran **3** positionieren.
- Schrauben **1** montieren und handfest festziehen.

Übergelaufene oder verschüttete Bremsflüssigkeit sofort mit Wasser abwaschen.

## 14.5 Bremsflüssigkeit der Vorderradbremse nachfüllen



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Die Bremsanlage fällt bei unzureichendem Bremsflüssigkeitsstand aus. Wenn der Bremsflüssigkeitsstand unter die angegebene Markierung oder den angegebenen Wert sinkt, ist die Bremsanlage undicht oder die Bremsbeläge sind abgenutzt.

- Stellen Sie sicher, dass die Bremsanlage kontrolliert und das Problem behoben wird, bevor das Fahrzeug in Betrieb genommen wird.



### WARNUNG

**Gesundheitsgefahr** Bremsflüssigkeit ist gesundheitsschädlich.

- Bewahren Sie Bremsflüssigkeit außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Tragen Sie geeignete Schutzkleidung und eine Schutzbrille.
- Lassen Sie Bremsflüssigkeit nicht auf die Haut, in die Augen oder auf die Kleidung gelangen.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Bremsflüssigkeit verschluckt wurde.
- Spülen Sie bei Hautkontakt die betreffende Stelle mit viel Wasser ab.
- Spülen Sie die Augen sofort gründlich mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf, wenn Bremsflüssigkeit in die Augen gelangt ist.
- Wechseln Sie die Kleidung, wenn Bremsflüssigkeit auf die Kleidung gelangt ist.



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Überalterte oder ungeeignete Bremsflüssigkeit beeinträchtigt die Funktion der Bremsanlage.

- Stellen Sie sicher, dass die Bremsflüssigkeit der Vorder- und Hinterradbremse nach den Vorgaben des Serviceplans gewechselt wird.
- Stellen Sie sicher, dass ausschließlich saubere, freigegebene Bremsflüssigkeit aus einem dicht verschlossenen Behälter verwendet wird.



### HINWEIS

**Umweltgefährdung** Problemstoffe verursachen Umweltschäden.

- Entsorgen Sie Öle, Fette, Reinigungsmittel, Bremsflüssigkeit usw. ordnungsgemäß und laut geltenden Vorschriften.

## **i** Hinweis

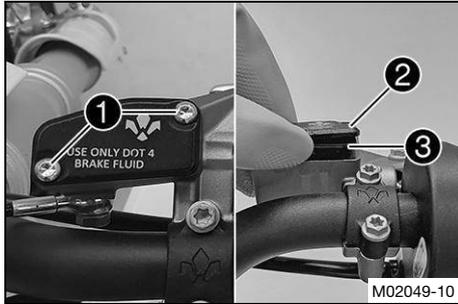
Bremsflüssigkeit nicht mit lackierten Teilen in Berührung bringen, da Bremsflüssigkeit Lack angreift.

### Vorarbeit

- Bremsbeläge und Bremsbelagsicherung der Vorderradbremse kontrollieren.  (S. 72)

### Füllvorgang

- Den am Lenker montierten Bremsausgleichsbehälter in waagerechte Position bringen.
- Schrauben **1** entfernen.
- Deckel **2** mit Membran **3** abnehmen.
- Bremsflüssigkeitsstand berichtigen.



Bremsflüssigkeitsstand unter Behälteroberkante	4 mm
--	------

Bremsflüssigkeit DOT 4 / DOT 5.1  (S. 114)

- Deckel **2** mit Membran **3** positionieren.
- Schrauben **1** montieren und handfest festziehen.

Übergelaufene oder verschüttete Bremsflüssigkeit sofort mit Wasser abwaschen.

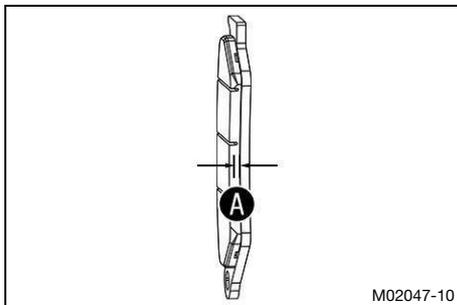
## 14.6 Bremsbeläge und Bremsbelagsicherung der Vorderradbremse kontrollieren



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Abgenutzte Bremsbeläge verringern die Bremswirkung.

- Stellen Sie sicher, dass abgenutzte Bremsbeläge unverzüglich gewechselt werden.



- Bremsbeläge auf ihre Belagstärke **A** kontrollieren.

Mindestbelagstärke <b>A</b>	$\geq 1 \text{ mm}$
-----------------------------	---------------------

» Wenn die Mindestbelagstärke unterschritten ist:

- Bremsbeläge der Vorderradbremse wechseln.   (S. 73)

- Bremsbeläge auf Beschädigung und Rissbildung kontrollieren.

» Wenn Beschädigungen oder Risse vorhanden sind:

- Bremsbeläge der Vorderradbremse wechseln.   (S. 73)

- Sicherung der Bremsbeläge kontrollieren.

» Wenn die Bremsbeläge nicht korrekt gesichert sind:

- Bremsbeläge sichern, ggf. Neuteile verwenden.

## 14.7 Bremsbeläge der Vorderradbremse wechseln



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Die Bremsanlage fällt bei unsachgemäßem Service aus.

- Stellen Sie sicher, dass Servicearbeiten und Reparaturen fachgerecht durchgeführt werden.



### WARNUNG

**Gesundheitsgefahr** Bremsflüssigkeit ist gesundheitsschädlich.

- Bewahren Sie Bremsflüssigkeit außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Tragen Sie geeignete Schutzkleidung und eine Schutzbrille.
- Lassen Sie Bremsflüssigkeit nicht auf die Haut, in die Augen oder auf die Kleidung gelangen.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Bremsflüssigkeit verschluckt wurde.
- Spülen Sie bei Hautkontakt die betreffende Stelle mit viel Wasser ab.
- Spülen Sie die Augen sofort gründlich mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf, wenn Bremsflüssigkeit in die Augen gelangt ist.
- Wechseln Sie die Kleidung, wenn Bremsflüssigkeit auf die Kleidung gelangt ist.



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Überalterte oder ungeeignete Bremsflüssigkeit beeinträchtigt die Funktion der Bremsanlage.

- Stellen Sie sicher, dass die Bremsflüssigkeit der Vorder- und Hinterradbremse nach den Vorgaben des Serviceplans gewechselt wird.
- Stellen Sie sicher, dass ausschließlich saubere, freigegebene Bremsflüssigkeit aus einem dicht verschlossenen Behälter verwendet wird.



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Nicht zugelassene und geprüfte Bremsbeläge können die Bremswirkung verändern.

- Verwenden Sie nur Bremsbeläge, die vom Fahrzeughersteller freigegeben und empfohlen sind.



### HINWEIS

**Umweltgefährdung** Problemstoffe verursachen Umweltschäden.

- Entsorgen Sie Öle, Fette, Reinigungsmittel, Bremsflüssigkeit usw. ordnungsgemäß und laut geltenden Vorschriften.



### Hinweis

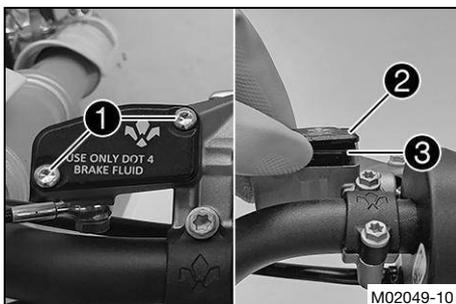
Bremsflüssigkeit nicht mit lackierten Teilen in Berührung bringen, da Bremsflüssigkeit Lack angreift.

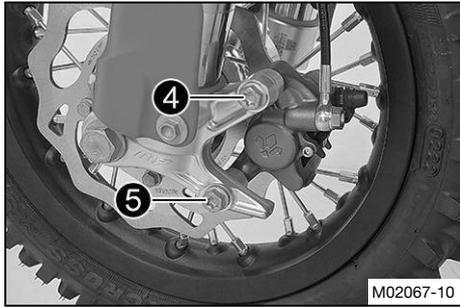
#### Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben.  (S. 48)

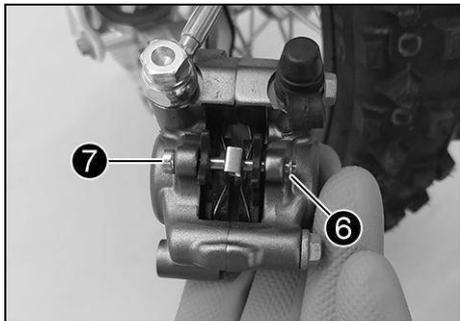
#### Ersetzungsvorgang

- Den am Lenker montierten Bremsausgleichsbehälter in waagerechte Position bringen.
- Schrauben **1** entfernen.
- Deckel **2** mit Membran **3** abnehmen.





- Schraube ④ und ⑤ entfernen.
- Bremsbeläge durch leichtes seitliches Kippen des Bremssattels auf der Bremsscheibe zurückdrücken.
- Bremssattel vorsichtig nach hinten von der Bremsscheibe ziehen.
- Den Bremskolben in die Grundstellung zurückdrücken und sicherstellen, dass keine Bremsflüssigkeit aus dem Bremsausgleichsbehälter überläuft, ggf. absaugen.



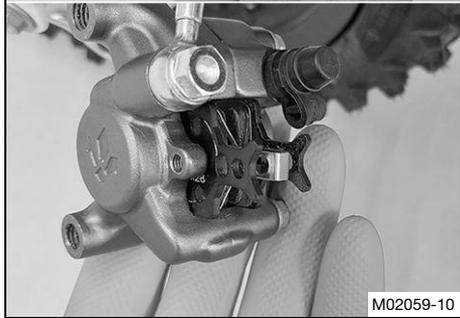
- Sicherungsring ⑥ entfernen.
- Schraube ⑦ entfernen.
- Bremsbeläge entfernen.
- Bremssattel und Bremssattelträger reinigen.
- Neue Bremsbeläge positionieren.

Sicherstellen, dass die Bremsbeläge richtig in der Haltefeder positioniert sind.



### Hinweis

Bremsbeläge immer satzweise wechseln.



- Schraube ⑦ montieren und festziehen.

Schraube Bremsbeläge

M5	8 Nm
----	------

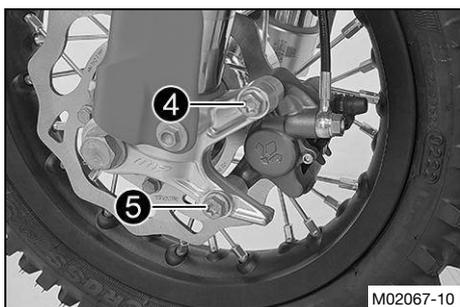
- Sicherungsring ⑥ montieren.



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Öl, Fett oder Wachs auf den Bremsscheiben verringert die Bremswirkung.

- Halten Sie die Bremsscheiben stets frei von Ölen, Fetten und Wachsen.
- Reinigen Sie die Bremsscheiben bei Bedarf mit Bremsreiniger.



- Bremsscheiben kontrollieren. 📖 (S. 69)
- Bremssattel positionieren, Schraube ④ montieren und festziehen.

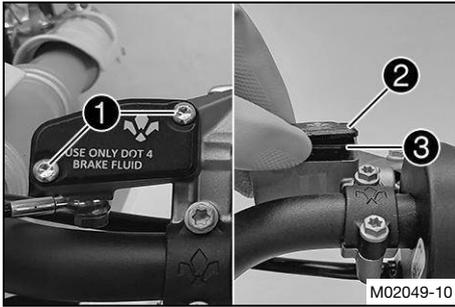
Schraube Bremssattel vorn

M8x35	20 Nm	<b>Loctite® 243</b>
-------	-------	---------------------

- Schraube ⑤ montieren und festziehen.

Schraube Bremssattel vorn

M8x35	20 Nm	<b>Loctite® 243</b>
-------	-------	---------------------



- Bremsflüssigkeitsstand kontrollieren, ggf. korrigieren.

Bremsflüssigkeitsstand unter Behälteroberkante	4 mm
--	------

Bremsflüssigkeit DOT 4 / DOT 5.1	(S. 114)
----------------------------------	----------

- Deckel **2** mit Membran **3** positionieren.
- Schrauben **1** montieren und handfest festziehen.

Übergelaufene oder verschüttete Bremsflüssigkeit sofort mit Wasser abwaschen.
---

### Nacharbeit

- Motorrad vom Hubständer nehmen. (S. 48)

## 14.8 Leerweg am Fußbremshebel kontrollieren

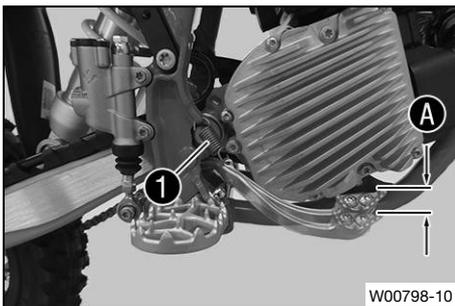


### WARNUNG

**Unfallgefahr** Die Bremsanlage fällt bei Überhitzung aus.

Wenn am Bremshebel kein Leerweg vorhanden ist, baut sich in der Bremsanlage Druck auf.

- Stellen Sie den Leerweg am Bremshebel nach Vorgabe ein.



- Feder **1** aushängen.
- Fußbremshebel zwischen Endanschlag und Anlage zum Fußbremszylinderkolben hin und her bewegen und Leerweg **A** kontrollieren.

Leerweg am Fußbremshebel	3 mm ... 5 mm
--------------------------	---------------

- » Wenn der Leerweg nicht mit der Vorgabe übereinstimmt:
  - Leerweg am Fußbremshebel einstellen. (S. 75)
- Feder **1** einhängen.

## 14.9 Leerweg am Fußbremshebel einstellen

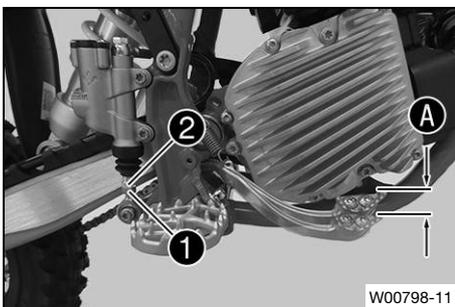


### WARNUNG

**Unfallgefahr** Die Bremsanlage fällt bei Überhitzung aus.

Wenn am Bremshebel kein Leerweg vorhanden ist, baut sich in der Bremsanlage Druck auf.

- Stellen Sie den Leerweg am Bremshebel nach Vorgabe ein.



- Feder des Fußbremshebels aushängen.
- Mutter **1** lösen.
- Druckstange **2** entsprechend drehen, bis der Leerweg **A** vorhanden ist.

Leerweg am Fußbremshebel	3 mm ... 5 mm
--------------------------	---------------

- Druckstange **2** gegenhalten und Mutter **1** festziehen.
- Feder des Fußbremshebels einhängen.
- Kontrollieren, ob die Grundstellung des Fußbremshebels für den Fahrer geeignet ist.
  - » Wenn die Grundstellung des Fußbremshebels angepasst werden muss:
    - Grundstellung des Fußbremshebels einstellen. (S. 76)

## 14.10 Grundstellung des Fußbremshebels einstellen

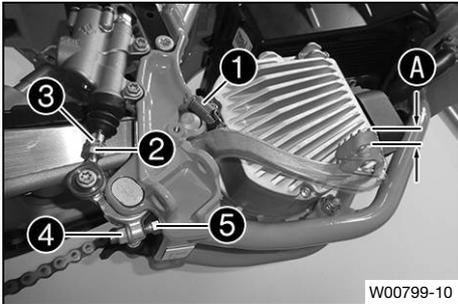


### WARNUNG

**Unfallgefahr** Die Bremsanlage fällt bei Überhitzung aus.

Wenn am Bremshebel kein Leerweg vorhanden ist, baut sich in der Bremsanlage Druck auf.

- Stellen Sie den Leerweg am Bremshebel nach Vorgabe ein.



- Feder ① aushängen.
- Mutter ② lösen und mit Druckstange ③ zurückdrehen, bis der maximale Leerweg vorhanden ist.
- Zur individuellen Anpassung der Grundstellung des Fußbremshebels die Schraube ④ lösen und den exzentrischen Bremshebelanschlag ⑤ entsprechend drehen.



### Hinweis

Der Einstellbereich ist begrenzt.

- Druckstange ③ entsprechend drehen, bis der Leerweg A vorhanden ist. Gegebenenfalls Grundstellung des Fußbremshebels anpassen.

Leerweg am Fußbremshebel	3 mm ... 5 mm
--------------------------	---------------

- Schraube ⑤ gegenhalten und Mutter ④ festziehen.

Restliche Muttern Fahrwerk	
M6	10 Nm

- Druckstange ③ gegenhalten und Mutter ② festziehen

Restliche Muttern Fahrwerk	
M6	10 Nm

- Feder ① einhängen.

## 14.11 Bremsflüssigkeitsstand der Hinterradbremse kontrollieren



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Die Bremsanlage fällt bei unzureichendem Bremsflüssigkeitsstand aus.

Wenn der Bremsflüssigkeitsstand unter die angegebene Markierung oder den angegebenen Wert sinkt, ist die Bremsanlage undicht oder die Bremsbeläge sind abgenutzt.

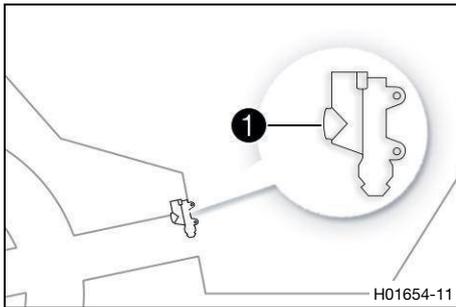
- Stellen Sie sicher, dass die Bremsanlage kontrolliert und das Problem behoben wird, bevor das Fahrzeug in Betrieb genommen wird.



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Überalterte oder ungeeignete Bremsflüssigkeit beeinträchtigt die Funktion der Bremsanlage.

- Stellen Sie sicher, dass die Bremsflüssigkeit der Vorder- und Hinterradbremse nach den Vorgaben des Serviceplans gewechselt wird.
- Stellen Sie sicher, dass ausschließlich saubere, freigegebene Bremsflüssigkeit aus einem dicht verschlossenen Behälter verwendet wird.



- Fahrzeug senkrecht stellen.
- Bremsflüssigkeitsstand am Schauglas ① kontrollieren.
  - » Wenn der Bremsflüssigkeitsstand unter die **MIN**-Markierung gesunken ist:
    - Bremsflüssigkeit der Hinterradbremse nachfüllen. 
    -  (S. 77)

## 14.12 Bremsflüssigkeit der Hinterradbremse nachfüllen



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Die Bremsanlage fällt bei unzureichendem Bremsflüssigkeitsstand aus.

Wenn der Bremsflüssigkeitsstand unter die angegebene Markierung oder den angegebenen Wert sinkt, ist die Bremsanlage undicht oder die Bremsbeläge sind abgenutzt.

- Stellen Sie sicher, dass die Bremsanlage kontrolliert und das Problem behoben wird, bevor das Fahrzeug in Betrieb genommen wird.



### WARNUNG

**Gesundheitsgefahr** Bremsflüssigkeit ist gesundheitsschädlich.

- Bewahren Sie Bremsflüssigkeit außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Tragen Sie geeignete Schutzkleidung und eine Schutzbrille.
- Lassen Sie Bremsflüssigkeit nicht auf die Haut, in die Augen oder auf die Kleidung gelangen.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Bremsflüssigkeit verschluckt wurde.
- Spülen Sie bei Hautkontakt die betreffende Stelle mit viel Wasser ab.
- Spülen Sie die Augen sofort gründlich mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf, wenn Bremsflüssigkeit in die Augen gelangt ist.
- Wechseln Sie die Kleidung, wenn Bremsflüssigkeit auf die Kleidung gelangt ist.



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Überalterte oder ungeeignete Bremsflüssigkeit beeinträchtigt die Funktion der Bremsanlage.

- Stellen Sie sicher, dass die Bremsflüssigkeit der Vorder- und Hinterradbremse nach den Vorgaben des Serviceplans gewechselt wird.
- Stellen Sie sicher, dass ausschließlich saubere, freigegebene Bremsflüssigkeit aus einem dicht verschlossenen Behälter verwendet wird.



### HINWEIS

**Umweltgefährdung** Problemstoffe verursachen Umweltschäden.

- Entsorgen Sie Öle, Fette, Reinigungsmittel, Bremsflüssigkeit usw. ordnungsgemäß und laut geltenden Vorschriften.



### Hinweis

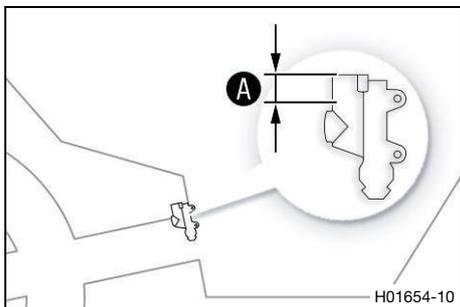
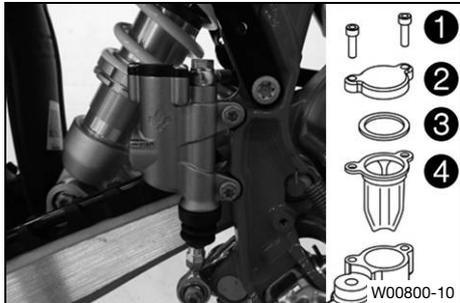
Bremsflüssigkeit nicht mit lackierten Teilen in Berührung bringen, da Bremsflüssigkeit Lack angreift.

## Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben. (S. 48)
- Bremsbeläge und Bremsbelagsicherung der Hinterradbremse kontrollieren. (S. 78)

## Füllvorgang

- Schrauben **1** entfernen.
- Deckel **2** mit Scheibe **3** und Membran **4** abnehmen.



- Bremsflüssigkeitsstand bis zum Maß **A** berichtigen.

Maß <b>A</b> (Bremsflüssigkeitsstand unter Behälteroberkante)	10 mm
---	-------

Bremsflüssigkeit DOT 4 / DOT 5.1  (S. 114)
--

- Deckel **2** mit Scheibe **3** und Membran **4** positionieren.
- Schrauben **1** montieren und handfest festziehen.

Übergelaufene oder verschüttete Bremsflüssigkeit sofort mit Wasser abwaschen.
---

## Nacharbeit

- Motorrad vom Hubständer nehmen. (S. 48)

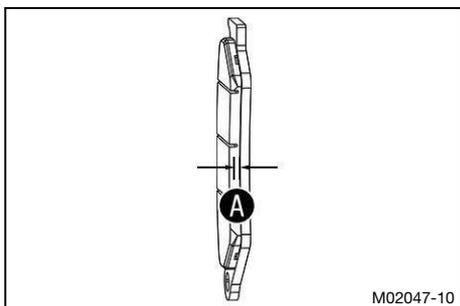
## 14.13 Bremsbeläge und Bremsbelagsicherung der Hinterradbremse kontrollieren



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Abgenutzte Bremsbeläge verringern die Bremswirkung.

- Stellen Sie sicher, dass abgenutzte Bremsbeläge unverzüglich gewechselt werden.



- Bremsbeläge auf ihre Belagstärke **A** kontrollieren.

Mindestbelagstärke <b>A</b>	$\geq 1 \text{ mm}$
-----------------------------	---------------------

» Ist die Mindestbelagstärke unterschritten:

- Bremsbeläge der Hinterradbremse wechseln. (S. 79)

- Bremsbeläge auf Beschädigung und Rissbildung kontrollieren.

» Sind Beschädigungen oder Risse zu erkennen:

- Bremsbeläge der Hinterradbremse wechseln. (S. 79)

- Sicherung der Bremsbeläge kontrollieren.

» Wenn die Bremsbeläge nicht korrekt gesichert sind:

- Bremsbeläge sichern, ggf. Neuteile verwenden.

## 14.14 Bremsbeläge der Hinterradbremse wechseln



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Die Bremsanlage fällt bei unsachgemäßem Service aus.

- Stellen Sie sicher, dass Servicearbeiten und Reparaturen fachgerecht durchgeführt werden.



### WARNUNG

**Gesundheitsgefahr** Bremsflüssigkeit ist gesundheitsschädlich.

- Bewahren Sie Bremsflüssigkeit außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Tragen Sie geeignete Schutzkleidung und eine Schutzbrille.
- Lassen Sie Bremsflüssigkeit nicht auf die Haut, in die Augen oder auf die Kleidung gelangen.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Bremsflüssigkeit verschluckt wurde.
- Spülen Sie bei Hautkontakt die betreffende Stelle mit viel Wasser ab.
- Spülen Sie die Augen sofort gründlich mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf, wenn Bremsflüssigkeit in die Augen gelangt ist.
- Wechseln Sie die Kleidung, wenn Bremsflüssigkeit auf die Kleidung gelangt ist.



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Überalterte oder ungeeignete Bremsflüssigkeit beeinträchtigt die Funktion der Bremsanlage.

- Stellen Sie sicher, dass die Bremsflüssigkeit der Vorder- und Hinterradbremse nach den Vorgaben des Serviceplans gewechselt wird.
- Stellen Sie sicher, dass ausschließlich saubere, freigegebene Bremsflüssigkeit aus einem dicht verschlossenen Behälter verwendet wird.



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Öl, Fett oder Wachs auf den Bremsscheiben verringert die Bremswirkung.

- Halten Sie die Bremsscheiben stets frei von Ölen, Fetten und Wachsen.
- Reinigen Sie die Bremsscheiben bei Bedarf mit Bremsenreiniger.



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Nicht zugelassene und geprüfte Bremsbeläge können die Bremswirkung verändern.

- Verwenden Sie nur Bremsbeläge, die vom Fahrzeughersteller freigegeben und empfohlen sind.



### HINWEIS

**Umweltgefährdung** Problemstoffe verursachen Umweltschäden.

- Entsorgen Sie Öle, Fette, Reinigungsmittel, Bremsflüssigkeit usw. ordnungsgemäß und laut geltenden Vorschriften.



### Hinweis

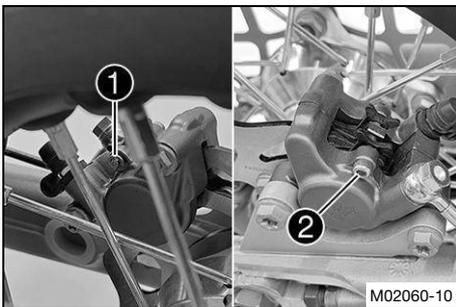
Bremsflüssigkeit nicht mit lackierten Teilen in Berührung bringen, da Bremsflüssigkeit Lack angreift.

## Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben.  (S. 48)

## Ersetzungsvorgang

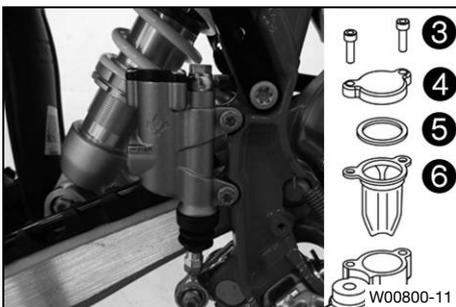
- Sicherungsring **1** entfernen.
- Schraube **2** entfernen.



- Bremsbeläge entfernen.
- Bremssattel und Bremssattelträger reinigen.



- Schrauben **3** entfernen.
- Deckel **4** mit Scheibe **5** und Membran **6** abnehmen.
- Bremskolben in die Grundstellung zurückdrücken und sicherstellen, dass keine Bremsflüssigkeit aus dem Bremsausgleichsbehälter überläuft, ggf. absaugen.



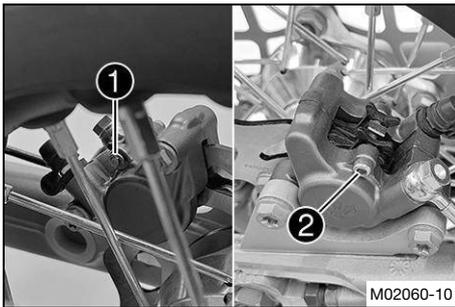
- Neue Bremsbeläge positionieren.

Sicherstellen, dass die Bremsbeläge richtig in der Haltefeder positioniert sind.



### Hinweis

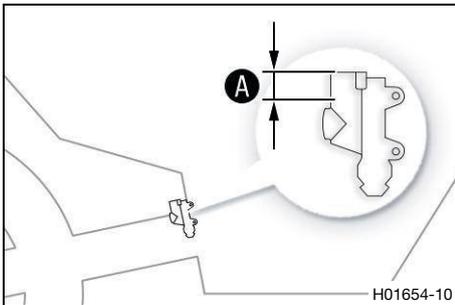
Bremsbeläge immer satzweise wechseln.



- Schraube ② montieren und festziehen.

Schraube Bremsbeläge	
M5	8 Nm

- Sicherungsring ① montieren.



- Fußbremshebel mehrmals betätigen, bis die Bremsbeläge an der Bremsscheibe anliegen und ein Druckpunkt vorhanden ist.

- Bremsflüssigkeitsstand bis zum Maß ① berichtigen.

Maß ① (Bremsflüssigkeitsstand unter Behälteroberkante)	10 mm
--	-------

Bremsflüssigkeit DOT 4 / DOT 5.1 (S. 114)

- Deckel ④ mit Scheibe ⑤ und Membran ⑥ positionieren.
- Schrauben ③ montieren und handfest festziehen.

Übergelaufene oder verschüttete Bremsflüssigkeit sofort mit Wasser abwaschen.

### Nacharbeit

- Motorrad vom Hubständer nehmen. (S. 48)

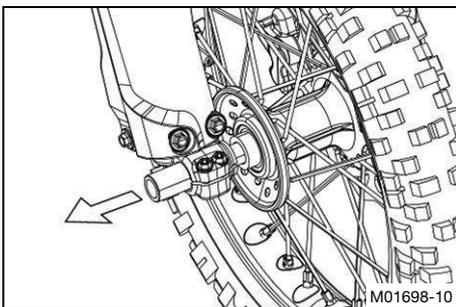
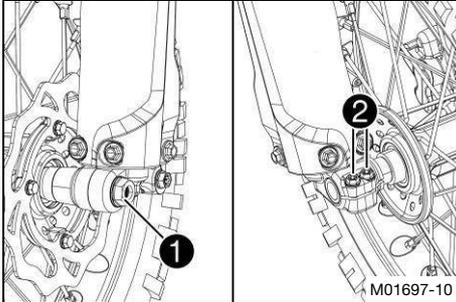
## 15.1 Vorderrad ausbauen

### Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben.  (S. 48)

### Ausbauvorgang

- Schraube **1** entfernen.
- Schrauben **2** lösen.



### WARNUNG

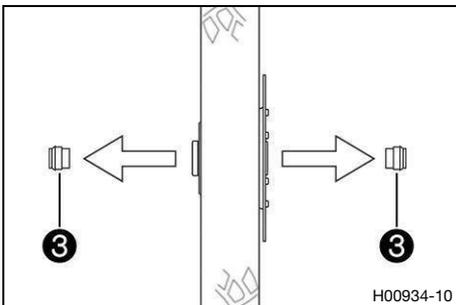
**Unfallgefahr** Beschädigte Bremsscheiben verringern die Bremswirkung.

- Legen Sie das Rad immer so ab, dass die Bremsscheibe nicht beschädigt wird.

- Vorderrad halten und Steckachse entfernen.
- Vorderrad aus der Gabel nehmen.

Handbremshebel bei ausgebautem Vorderrad nicht betätigen.

- Distanzbuchsen **3** entfernen.



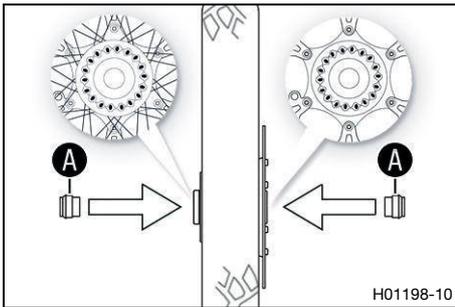
## 15.2 Vorderrad einbauen



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Öl, Fett oder Wachs auf den Bremsscheiben verringert die Bremswirkung.

- Halten Sie die Bremsscheiben stets frei von Ölen, Fetten und Wachsen.
- Reinigen Sie die Bremsscheiben bei Bedarf mit Bremsenreiniger.

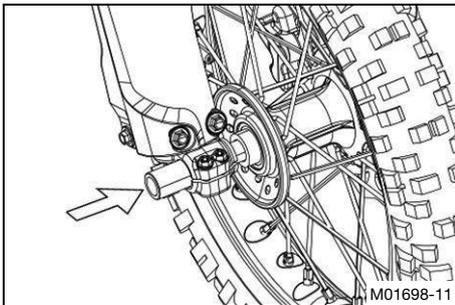


H01198-10

- Radlager auf Beschädigung und Verschleiß kontrollieren.  
» Wenn das Radlager beschädigt bzw. verschlissen ist:
  - Radlager vorn wechseln.
- Laufflächen **A** der Distanzbuchsen reinigen und fetten.

Langzeitfett (S. 114)

- Distanzbuchsen einsetzen.

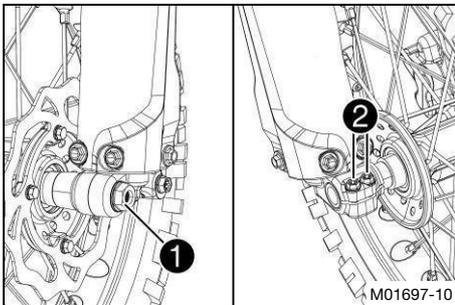


M01698-11

- Steckachse reinigen und leicht fetten.

Langzeitfett (S. 114)

- Vorderrad positionieren.  
✓ Bremsbeläge sind korrekt positioniert.
- Steckachse einsetzen.



M01697-10

- Schraube **1** montieren und festziehen.

Schraube Steckachse vorn

M10 40 Nm

Loctite® 243

- Handbremshebel mehrmals betätigen, bis die Bremsbeläge an der Bremsscheibe anliegen.
- Motorrad vom Hubständer nehmen. (S. 48)
- Vorderradbremse betätigen und Gabel einige Male kräftig einfedern.  
✓ Die Gabelbeine richten sich aus.
- Schrauben **2** festziehen.

Schraube Gabel Faust

M6 10 Nm

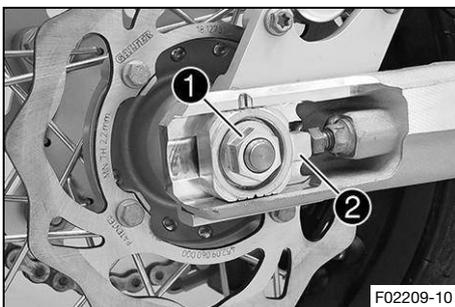
## 15.3 Hinterrad ausbauen

### Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben. (S. 48)

### Ausbauvorgang

- Mutter **1** entfernen.
- Kettenspanner **2** abnehmen.



F02209-10



- Steckachse ③ nur so weit herausziehen, dass sich das Hinterrad nach vorn schieben lässt.
- Hinterrad so weit wie möglich nach vorn schieben.
- Kette vom Kettenrad nehmen.

Bauteile durch Abdecken vor Beschädigungen schützen.



### WARNUNG

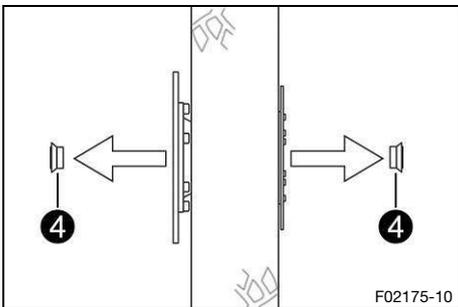
**Unfallgefahr** Beschädigte Bremsscheiben verringern die Bremswirkung.

- Legen Sie das Rad immer so ab, dass die Bremsscheibe nicht beschädigt wird.

- Hinterrad halten und Steckachse ③ entfernen.
- Hinterrad aus der Schwinge nehmen.

Fußbremshebel bei ausgebautem Hinterrad nicht betätigen.

- Distanzbuchsen ④ entfernen.



## 15.4 Hinterrad einbauen



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Öl, Fett oder Wachs auf den Bremsscheiben verringert die Bremswirkung.

- Halten Sie die Bremsscheiben stets frei von Ölen, Fetten und Wachsen.
- Reinigen Sie die Bremsscheiben bei Bedarf mit Bremsenreiniger.

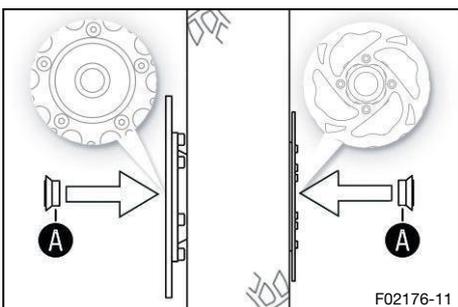
### Einbauvorgang

- Radlager auf Beschädigung und Verschleiß kontrollieren.
  - » Wenn das Radlager beschädigt bzw. verschlissen ist:
    - Radlager hinten wechseln.
- Laufflächen A der Distanzbuchsen reinigen und fetten.

Langzeitfett (S. 114)

- Distanzbuchsen einsetzen.

Die breite Distanzbuchse in Laufrichtung links einsetzen.

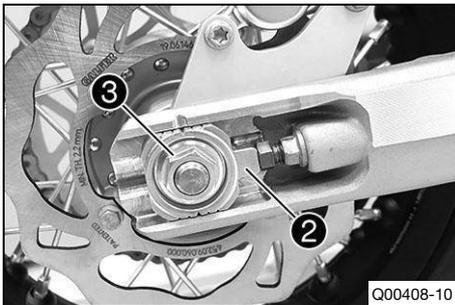




- Steckachse ① reinigen und leicht fetten.

Langzeitfett (S. 114)

- Hinterrad positionieren und Steckachse ① einsetzen.  
✓ Bremsbeläge sind korrekt positioniert.
- Kette auflegen.
- Die Kettenspanner ② beidseitig positionieren und Steckachse ① ganz einschieben.



- Mutter ③ montieren, aber noch nicht festziehen.
- Sicherstellen, dass die Kettenspanner an den Einstellschrauben anliegen.
- Kettenspannung kontrollieren. (S. 63)
- Mutter ③ festziehen.

Mutter Steckachse hinten

M12×1

70 Nm

- Fußbremshebel mehrmals betätigen, bis die Bremsbeläge an der Bremsscheibe anliegen und ein Druckpunkt vorhanden ist.

### Nacharbeit

- Motorrad vom Hubständer nehmen. (S. 48)



## 15.5 Reifenzustand kontrollieren



### Hinweis

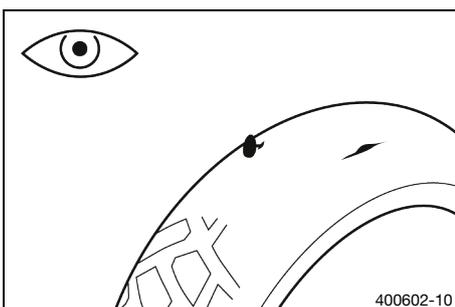
Nur von Husqvarna Mobility freigegebene und/oder empfohlene Reifen montieren.

Andere Reifen können sich negativ auf das Fahrverhalten auswirken.

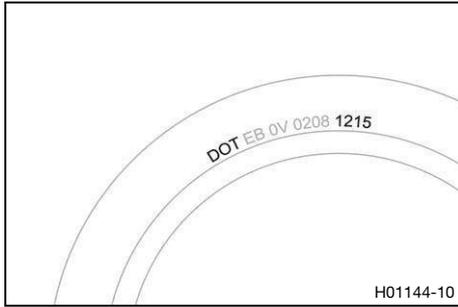
Reifentyp, Reifenzustand und Reifendruck beeinflussen das Fahrverhalten des Motorrads.

Vorder- und Hinterrad dürfen nur mit Reifen gleichartiger Profilgestaltung bereift sein.

Abgefahrene Reifen wirken sich besonders auf nassem Untergrund ungünstig auf das Fahrverhalten aus.



- Vorder- und Hinterrreifen auf Schnitte, eingefahrene Gegenstände und andere Beschädigungen kontrollieren.
  - » Wenn der Reifen Schnitte, eingefahrene Gegenstände oder andere Beschädigungen aufweist:
    - Reifen wechseln.



- Reifenalter kontrollieren.



### Hinweis

Das Herstellungsdatum der Reifen ist üblicherweise in der Reifenbeschriftung enthalten und wird mit den letzten vier Ziffern der **DOT** Bezeichnung gekennzeichnet. Die ersten beiden Ziffern weisen auf die Herstellungswoche und die letzten beiden Ziffern auf das Herstellungsjahr hin.

Husqvarna Mobility empfiehlt einen Wechsel der Reifen, unabhängig vom tatsächlichen Verschleiß, spätestens nach 5 Jahren.

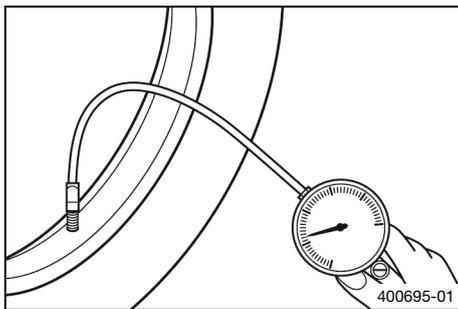
- » Wenn der Reifen älter als 5 Jahre ist:
  - Reifen wechseln. 🛠️

## 15.6 Reifendruck kontrollieren



### Hinweis

Zu geringer Reifendruck führt zu abnormalem Verschleiß und zur Überhitzung des Reifens. Richtiger Reifendruck gewährleistet optimalen Fahrkomfort und maximale Lebensdauer des Reifens.



- Schutzkappe entfernen.
- Reifendruck bei kalten Reifen kontrollieren.

Reifendruck Gelände	
vorn	1,0 bar
hinten	1,0 bar

- » Wenn der Reifendruck nicht mit der Vorgabe übereinstimmt:
  - Reifendruck berichtigen.
- Schutzkappe montieren.

## 15.7 Speichenspannung kontrollieren



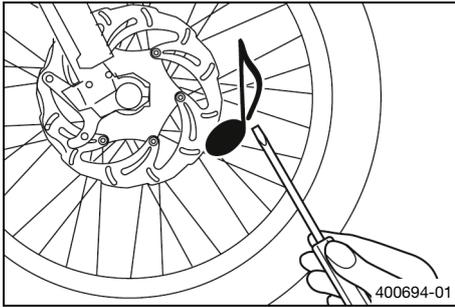
### WARNUNG

**Unfallgefahr** Falsch gespannte Speichen beeinträchtigen das Fahrverhalten und führen zu Folgeschäden.

Wenn die Speichen zu fest gespannt sind, können die Speichen durch Überlastung reißen.

Wenn die Speichen zu locker gespannt sind, bildet sich ein Seiten- oder Höhengschlag im Rad. Als Folge lockern sich weitere Speichen.

- Kontrollieren Sie die Speichenspannung regelmäßig, insbesondere an einem neuen Fahrzeug.



- Mit der Klinge eines Schraubendrehers jede Speiche kurz anschlagen.

Es muss ein heller Ton erklingen.
-----------------------------------



### Hinweis

Die Tonfrequenz ist abhängig von der Speichenlänge und vom Speichendurchmesser.

Kommt es zu unterschiedlichen Tonfrequenzen an den einzelnen gleich langen und gleich dicken Speichen, deutet das auf eine unterschiedliche Speichenspannung hin.

- » Wenn die Speichenspannung unterschiedlich ist:
  - Speichenspannung korrigieren. 

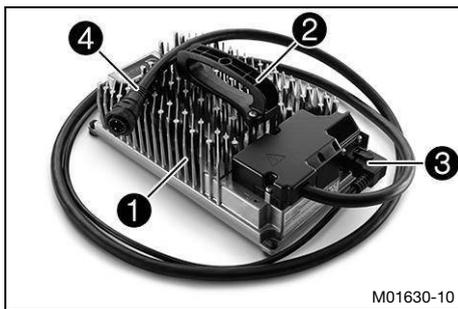
- Speichendrehmoment kontrollieren.

Speichennippel
----------------

M3,5	3 Nm
------	------

Drehmomentschlüsselkit (58429094000)
--------------------------------------

## 16.1 Übersicht Ladegerät



- ① Ladegerät
- ② Tragegriff
- ③ Netzkabel
- ④ Ladekabel

## 16.2 Ladegerät aufstellen



### WARNUNG

**Verletzungsgefahr** Bei falscher Verwendung des Ladegerätes ist die Eigensicherheit nicht gewährleistet. Das Ladegerät ist nur zur Verwendung mit der Traktionsbatterie des Fahrzeugs geeignet.

- Verwenden Sie das Ladegerät ausschließlich mit der Traktionsbatterie des Fahrzeugs.
- Betreiben Sie das Ladegerät ausschließlich an Haushaltssteckdosen mit Schutzleiteranschluss.
- Verwenden Sie keine zusätzlichen Adapter oder Verlängerungen.
- Beachten Sie die jeweils gültigen Sicherheitshinweise des Netzanschlusses.



### WARNUNG

**Verletzungsgefahr** Bei Manipulationen oder Beschädigungen am Ladegerät oder an den Kabeln besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.

Das Ladegerät enthält keine Teile, die gewartet werden können.

- Nehmen Sie keine Veränderungen am Ladegerät oder an den Kabeln vor.
- Verwenden Sie nur Originalkabel.
- Öffnen Sie das Gehäuse des Ladegerätes nicht.
- Stecken Sie keine Gegenstände von außen in das Gehäuse des Ladegerätes.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn Kabel, Stecker oder Teile des Ladegerätes beschädigt oder verschmutzt sind.



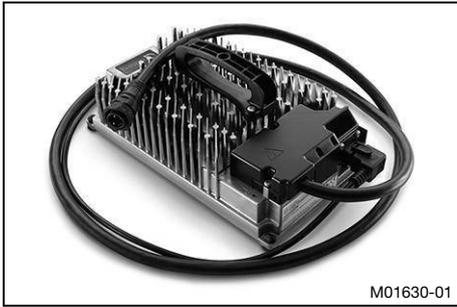
### Hinweis

Das Ladegerät enthält sensible Elektronik und muss mit entsprechender Sorgfalt behandelt werden. Stürze, Schläge und sonstige mechanische Überlastung können das Ladegerät beschädigen oder zerstören.

Beim Transport des Ladegerätes auf geeignete Ladungssicherung achten.

Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder unsachgemäßen Transport entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Das Ladegerät entspricht nur bei Verwendung des Original-Netzkabels Schutzklasse **IP66**.



- Ladegerät auf einer festen, ebenen und geraden Oberfläche abstellen.

**i Hinweis**

Das Ladegerät trotz Schutzklasse **IP66** nur in trockener Umgebung verwenden, da beim Verbinden und Trennen der Anschlüsse Feuchtigkeit eindringen kann.

- Ladegerät und Netzkabel auf äußerliche Beschädigungen kontrollieren.
- Ausreichende Belüftung des Ladegerätes sicherstellen.
- Ladegerät im zulässigen Temperaturbereich verwenden.

Umgebungstemperatur	-20 °C ... 50 °C
Temperaturbereich der LV-Traktionsbatterie	0 °C ... 50 °C

Das Ladegerät nicht sofort in warmer Umgebung in Betrieb nehmen, wenn es zuvor in kalter Umgebung gelagert wurde.

**i Hinweis**

Durch die Temperaturänderung kann Feuchtigkeit am Ladegerät kondensieren.

- Sicherstellen, dass der Netzstecker des Ladegerätes stets frei zugänglich ist.



## 16.3 LV-Traktionsbatterie laden



**HINWEIS**

**Materialschaden** Die Spannungsversorgung wird bei Überlastung beschädigt.

- Stellen Sie sicher, dass die Netzanschlussdose den benötigten Dauerstrom liefern kann und mit einer geeigneten Sicherung abgesichert ist.

Absicherung bei Netzspannung 100 V mindestens	15 A
Absicherung bei Netzspannung 120 V mindestens	13 A
Absicherung bei Netzspannung 230 V mindestens	10 A



**HINWEIS**

**Umweltgefährdung** Bau- und Bestandteile eines Lithium-Ionen-Akkumulators belasten die Umwelt.

- Werfen Sie die LV-Traktionsbatterie nicht in den Hausmüll.
- Entsorgen Sie die LV-Traktionsbatterie ordnungsgemäß und laut geltenden Vorschriften.



**VORSICHT**

**Verbrennungsgefahr** Das Metallgehäuse des Ladegerätes wird beim Betrieb heiß.

- Berühren Sie das Ladegerät nur am Tragegriff.
- Lassen Sie das Ladegerät nach dem Laden abkühlen, bevor Sie das Ladegerät verstauen.



**Hinweis**

Wenn das Ladegerät mit der LV-Traktionsbatterie verbunden ist, das Fahrzeug nicht aktivieren. Wenn während des Ladevorganges das Fahrzeug aktiviert wird, schaltet das Fahrzeug in den Zustand Fehlfunktion.

**i Hinweis**

Wenn die Temperatur der LV-Traktionsbatterie beim Laden den zulässigen Wert übersteigt, unterbricht das Ladegerät den Ladevorgang. Am Multifunktionselement wird die Fehlfunktion angezeigt. Sobald die Temperatur der LV-Traktionsbatterie wieder im zulässigen Bereich ist, wird der Ladevorgang automatisch fortgesetzt.

**Vorarbeit**

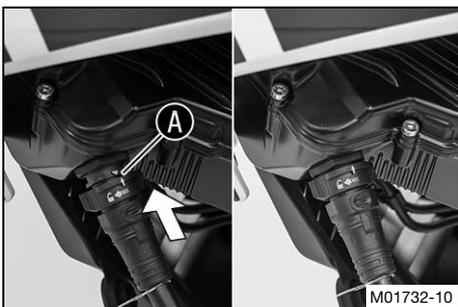
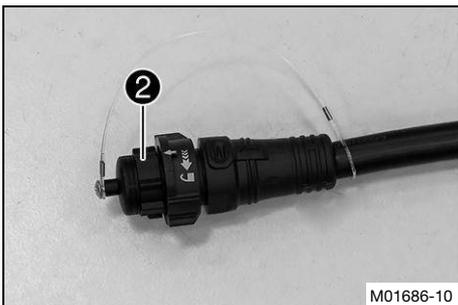
- Ladegerät aufstellen.  (S. 88)
- Ein-Aus-Taste gedrückt halten, bis das Multifunktionselement erlischt.
- Den Magnetschalter  aus der Aufnahme am Lenker entfernen.

**Füllvorgang**

- Ladebuchsen-Schutzkappe **1** entfernen.



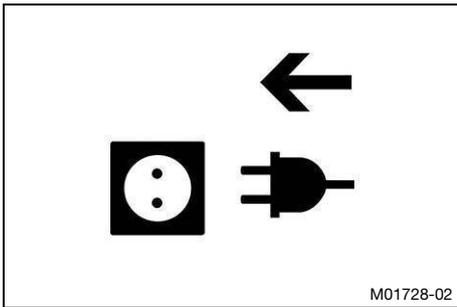
- Ladestecker-Schutzkappe **2** entfernen.



**! WARNUNG**  
**Verletzungsgefahr** Die Eigensicherheit der Traktionsbatterie ist nur gewährleistet, wenn das Originalladegerät verwendet wird.  
 - Verwenden Sie ausschließlich das Originalladegerät, um die Traktionsbatterie zu laden.

- Ladegerät mit der LV-Traktionsbatterie verbinden und im Uhrzeigersinn verriegeln.

Sicherstellen, dass alle Stecker, Buchsen und Kabel trocken sind.
Steckerkennzeichnung <b>A</b> beachten.
Den Stecker gerade ansetzen, damit die Kontakte nicht verbogen werden.

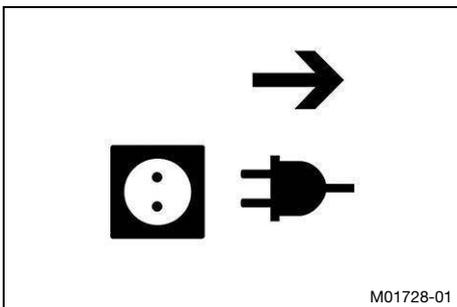


- Den Netzstecker des Ladegerätes mit dem Netzanschluss verbinden.
- ✓ Der Ladevorgang startet automatisch.
- ✓ Das Multifunktionselement zeigt Ladezustand an.
- Ladezustand der LV-Traktionsbatterie am **Multifunktionselement** überwachen.

**i Hinweis**

Es wird empfohlen, das Fahrzeug während des Ladevorganges nicht über längere Zeit unbeaufsichtigt zu lassen.

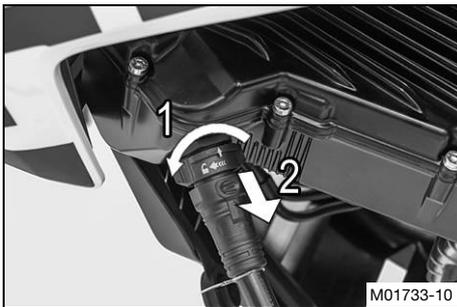
Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, werden drei Signaltöne ausgegeben und alle Segmente der Ladezustandsanzeige leuchten dauerhaft.



- Ein-Aus-Taste gedrückt halten, bis das Multifunktionselement erlischt.

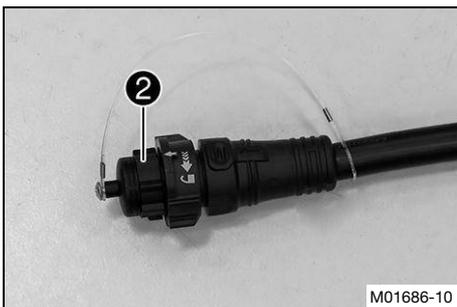
- Den Netzstecker des Ladegerätes vom Netzanschluss trennen.

Sicherstellen, dass alle Stecker, Buchsen und Kabel trocken sind.



- Ladesteckersicherung gegen den Uhrzeigersinn entriegeln und das Ladekabel von der LV-Traktionsbatterie trennen.

Am strukturierten Teil des Steckers ziehen. Nicht am Kabel ziehen.



- Ladestecker-Schutzkappe **2** montieren.



- Ladebuchsen-Schutzkappe ❶ kontrollieren.
  - » Wenn die Ladebuchsen-Schutzkappe verschmutzt ist:
    - Ladebuchsen-Schutzkappe ohne Wasser oder Druckluft reinigen.
  - » Wenn die Ladebuchsen-Schutzkappe beschädigt oder verschlissen ist:
    - Ladebuchsen-Schutzkappe wechseln.
- Ladebuchsen-Schutzkappe montieren.

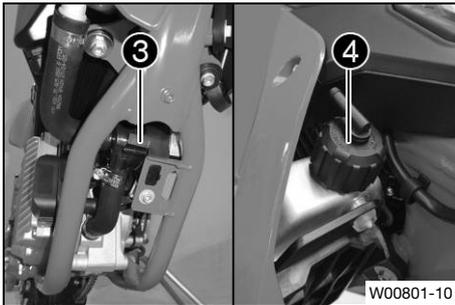
### Nacharbeit

- Den Magnetschalter ☒ an der Aufnahme am Lenker montieren.

## 17.1 Kühlung



Die LV-Traktionsbatterie ① ist luftgekühlt.  
Der Elektromotor ② ist flüssigkeitsgekühlt.



Durch die Wasserpumpe ③ im Motor ist ein Zwangsumlauf der Kühlflüssigkeit gegeben.  
Der bei Erwärmung entstehende Druck im Kühlsystem wird durch ein Ventil im Kühlerverschluss ④ geregelt. Dadurch ist die angegebene Kühlflüssigkeitstemperatur zulässig, ohne dass mit Funktionsstörungen zu rechnen ist.

120 °C

Die Kühlung erfolgt durch den Fahrtwind.  
Je niedriger die Geschwindigkeit, desto geringer die Kühlwirkung. Ebenso verringern schmutzige Kühlrippen die Kühlwirkung.

## 17.2 Frostschutz und Kühlflüssigkeitsstand kontrollieren



### WARNUNG

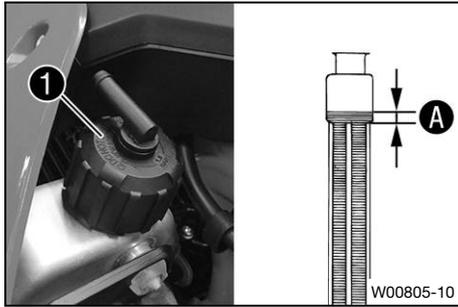
- Verbrühungsgefahr** Kühlflüssigkeit wird beim Betrieb des Fahrzeugs heiß und steht unter Druck.
- Öffnen Sie weder den Kühler, die Kühlerschläuche noch sonstige Bauteile des Kühlsystems, wenn der Motor oder das Kühlsystem betriebswarm sind.
  - Lassen Sie das Kühlsystem und den Motor abkühlen, bevor Sie den Kühler, die Kühlerschläuche oder sonstige Bauteile des Kühlsystems öffnen.
  - Halten Sie bei einer Verbrühung die betreffende Stelle sofort unter lauwarmes Wasser.



### WARNUNG

- Gesundheitsgefahr** Kühlflüssigkeit ist gesundheitsschädlich.
- Bewahren Sie Kühlflüssigkeit außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
  - Lassen Sie Kühlflüssigkeit nicht auf die Haut, in die Augen oder auf die Kleidung gelangen.
  - Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Kühlflüssigkeit verschluckt wurde.
  - Spülen Sie bei Hautkontakt die betreffende Stelle sofort mit viel Wasser ab.
  - Spülen Sie die Augen gründlich mit Wasser und suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Kühlflüssigkeit in die Augen gelangt ist.
  - Wechseln Sie die Kleidung, wenn Kühlflüssigkeit auf die Kleidung gelangt ist.
  - Bewahren Sie Kühlflüssigkeit in einem geeigneten Behälter ordnungsgemäß und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Bedingung: Motor ist kalt



- Motorrad auf einer waagrecht Fläche senkrecht stellen.
- Kühlerverschluss ❶ abnehmen.
- Frostschutz der Kühlflüssigkeit kontrollieren.

-45 °C ... -25 °C
-------------------

» Wenn der Frostschutz der Kühlflüssigkeit nicht mit der Vorgabe übereinstimmt:

- Frostschutz der Kühlflüssigkeit korrigieren.

- Kühlflüssigkeitsstand im Kühler kontrollieren.

Kühlflüssigkeitsstand ❶ über den Kühlerlamellen	10 mm
---	-------

» Wenn der Kühlflüssigkeitsstand nicht mit der Vorgabe übereinstimmt:

- Kühlflüssigkeitsstand korrigieren.

Kühlflüssigkeit	
Kühlflüssigkeit (S. 115)	0,4 l
Gefrierschutz mindestens bis: -25 °C	

- Kühlerverschluss ❶ montieren.

## 17.3 Kühlflüssigkeitsstand kontrollieren

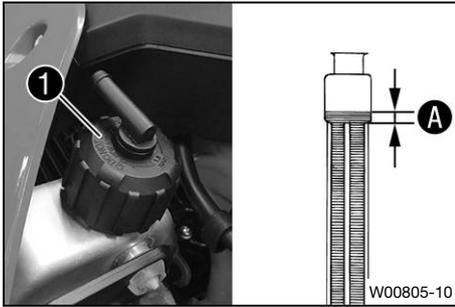
### WARNUNG

- Verbrühungsgefahr** Kühlflüssigkeit wird beim Betrieb des Fahrzeugs heiß und steht unter Druck.
- Öffnen Sie weder den Kühler, die Kühlerschläuche noch sonstige Bauteile des Kühlsystems, wenn der Motor oder das Kühlsystem betriebswarm sind.
  - Lassen Sie das Kühlsystem und den Motor abkühlen, bevor Sie den Kühler, die Kühlerschläuche oder sonstige Bauteile des Kühlsystems öffnen.
  - Halten Sie bei einer Verbrühung die betreffende Stelle sofort unter lauwarmes Wasser.

### WARNUNG

- Gesundheitsgefahr** Kühlflüssigkeit ist gesundheitsschädlich.
- Bewahren Sie Kühlflüssigkeit außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
  - Lassen Sie Kühlflüssigkeit nicht auf die Haut, in die Augen oder auf die Kleidung gelangen.
  - Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Kühlflüssigkeit verschluckt wurde.
  - Spülen Sie bei Hautkontakt die betreffende Stelle sofort mit viel Wasser ab.
  - Spülen Sie die Augen gründlich mit Wasser und suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Kühlflüssigkeit in die Augen gelangt ist.
  - Wechseln Sie die Kleidung, wenn Kühlflüssigkeit auf die Kleidung gelangt ist.
  - Bewahren Sie Kühlflüssigkeit in einem geeigneten Behälter ordnungsgemäß und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Bedingung: Motor ist kalt



- Motorrad auf einer waagrechten Fläche senkrecht stellen.
- Kühlerverschluss ❶ abnehmen.
- Kühflüssigkeitsstand im Kühler kontrollieren.

Kühflüssigkeitsstand A über den Kühlerlamellen	10 mm
--	-------

- » Wenn der Kühflüssigkeitsstand nicht mit der Vorgabe übereinstimmt:
  - Kühflüssigkeitsstand korrigieren.

Kühflüssigkeit	
Kühflüssigkeit (S. 115)	0,4 l
Gefrierschutz mindestens bis: -25 °C	

- Kühlerverschluss ❶ montieren.



## 17.4 Kühflüssigkeit ablassen



### WARNUNG

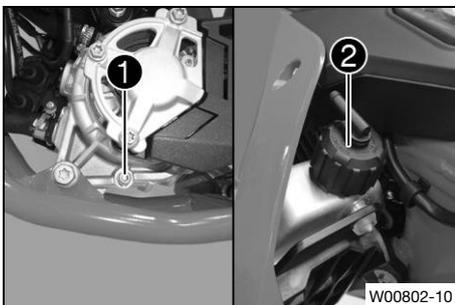
- Verbrühungsgefahr** Kühflüssigkeit wird beim Betrieb des Fahrzeugs heiß und steht unter Druck.
- Öffnen Sie weder den Kühler, die Kühlerschläuche noch sonstige Bauteile des Kühlsystems, wenn der Motor oder das Kühlsystem betriebswarm sind.
  - Lassen Sie das Kühlsystem und den Motor abkühlen, bevor Sie den Kühler, die Kühlerschläuche oder sonstige Bauteile des Kühlsystems öffnen.
  - Halten Sie bei einer Verbrühung die betreffende Stelle sofort unter lauwarmes Wasser.



### WARNUNG

- Gesundheitsgefahr** Kühflüssigkeit ist gesundheitsschädlich.
- Bewahren Sie Kühflüssigkeit außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
  - Lassen Sie Kühflüssigkeit nicht auf die Haut, in die Augen oder auf die Kleidung gelangen.
  - Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Kühflüssigkeit verschluckt wurde.
  - Spülen Sie bei Hautkontakt die betreffende Stelle sofort mit viel Wasser ab.
  - Spülen Sie die Augen gründlich mit Wasser und suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Kühflüssigkeit in die Augen gelangt ist.
  - Wechseln Sie die Kleidung, wenn Kühflüssigkeit auf die Kleidung gelangt ist.
  - Bewahren Sie Kühflüssigkeit in einem geeigneten Behälter ordnungsgemäß und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Bedingung: Motor ist kalt



- Motorrad senkrecht stellen.
- Geeigneten Behälter unter den Wasserpumpendeckel stellen.
- Schraube ❶ entfernen.
- Kühlerverschluss ❷ abnehmen.
- Kühflüssigkeit vollständig ablaufen lassen.
- Schraube ❶ mit neuem Dichtring montieren und festziehen.

Restliche Schrauben Fahrwerk	
M6	10 Nm



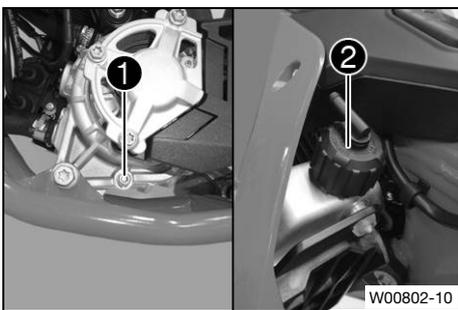
## 17.5 Kühflüssigkeit einfüllen



### WARNUNG

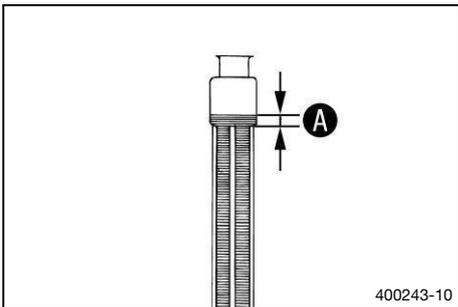
**Gesundheitsgefahr** Kühflüssigkeit ist gesundheitsschädlich.

- Bewahren Sie Kühflüssigkeit außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie Kühflüssigkeit nicht auf die Haut, in die Augen oder auf die Kleidung gelangen.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Kühflüssigkeit verschluckt wurde.
- Spülen Sie bei Hautkontakt die betreffende Stelle sofort mit viel Wasser ab.
- Spülen Sie die Augen gründlich mit Wasser und suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Kühflüssigkeit in die Augen gelangt ist.
- Wechseln Sie die Kleidung, wenn Kühflüssigkeit auf die Kleidung gelangt ist.
- Bewahren Sie Kühflüssigkeit in einem geeigneten Behälter ordnungsgemäß und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



### Füllvorgang

- Sicherstellen, dass die Schraube **1** festgezogen ist.
- Motorrad senkrecht stellen.
- Kühlerverschluss **2** abnehmen.



- Kühler mit Kühflüssigkeit vollständig auffüllen.

Kühflüssigkeitsstand <b>A</b> über den Kühlerlamellen	10 mm
Kühflüssigkeit	
Kühflüssigkeit  (S. 115)	0,4 l
Gefrierschutz mindestens bis: -25 °C	

- Kühlerverschluss **2** montieren.



### GEFAHR

**Vergiftungsgefahr** Abgase sind giftig und können zu Bewusstlosigkeit und zum Tod führen.

- Sorgen Sie beim Betrieb des Motors stets für ausreichende Belüftung.
- Verwenden Sie eine geeignete Abgasabsaugung, wenn Sie den Motor in einem geschlossenen Raum starten oder laufen lassen.

- Motor warmlaufen und wieder abkühlen lassen.
- Kühflüssigkeitsstand kontrollieren.  (S. 94)

## Nacharbeit

- Kühlsystem auf Dichtheit kontrollieren.



## 17.6 Kühlflüssigkeit wechseln



### WARNUNG

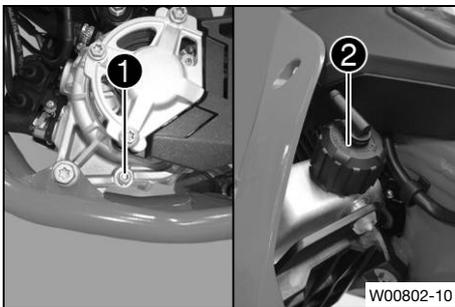
- Verbrühungsgefahr** Kühlflüssigkeit wird beim Betrieb des Fahrzeugs heiß und steht unter Druck.
- Öffnen Sie weder den Kühler, die Kühlerschläuche noch sonstige Bauteile des Kühlsystems, wenn der Motor oder das Kühlsystem betriebswarm sind.
  - Lassen Sie das Kühlsystem und den Motor abkühlen, bevor Sie den Kühler, die Kühlerschläuche oder sonstige Bauteile des Kühlsystems öffnen.
  - Halten Sie bei einer Verbrühung die betreffende Stelle sofort unter lauwarmes Wasser.



### WARNUNG

- Gesundheitsgefahr** Kühlflüssigkeit ist gesundheitsschädlich.
- Bewahren Sie Kühlflüssigkeit außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
  - Lassen Sie Kühlflüssigkeit nicht auf die Haut, in die Augen oder auf die Kleidung gelangen.
  - Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Kühlflüssigkeit verschluckt wurde.
  - Spülen Sie bei Hautkontakt die betreffende Stelle sofort mit viel Wasser ab.
  - Spülen Sie die Augen gründlich mit Wasser und suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Kühlflüssigkeit in die Augen gelangt ist.
  - Wechseln Sie die Kleidung, wenn Kühlflüssigkeit auf die Kleidung gelangt ist.
  - Bewahren Sie Kühlflüssigkeit in einem geeigneten Behälter ordnungsgemäß und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

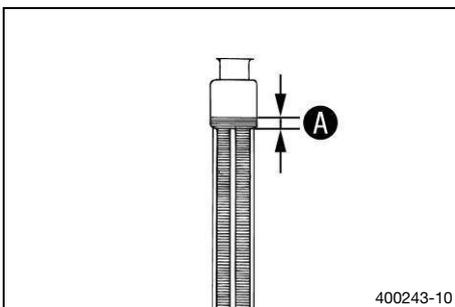
Bedingung: Motor ist kalt



### Ersetzungsvorgang

- Motorrad senkrecht stellen.
- Geeigneten Behälter unter den Wasserpumpendeckel stellen.
- Schraube **1** entfernen.
- Kühlerverschluss **2** abnehmen.
- Kühlflüssigkeit vollständig ablaufen lassen.
- Schraube **1** mit neuem Dichtring montieren und festziehen.

Restliche Schrauben Fahrwerk	
M6	10 Nm



- Kühler mit Kühlflüssigkeit vollständig auffüllen.

Kühlflüssigkeitsstand <b>A</b> über den Kühlerlamellen	10 mm
--	-------

Kühlflüssigkeit	
Kühlflüssigkeit  (S. 115)	0,4 l
Gefrierschutz mindestens bis: -25 °C	

- Kühlerverschluss **2** montieren.



## GEFAHR

**Vergiftungsgefahr** Abgase sind giftig und können zu Bewusstlosigkeit und zum Tod führen.

- Sorgen Sie beim Betrieb des Motors stets für ausreichende Belüftung.
- Verwenden Sie eine geeignete Abgasabsaugung, wenn Sie den Motor in einem geschlossenen Raum starten oder laufen lassen.

- Motor warmlaufen und wieder abkühlen lassen.
- Kühlflüssigkeitsstand kontrollieren. 📖 (S. 94)

## Nacharbeit

- Kühlsystem auf Dichtheit kontrollieren.



## 18.1 Motorrad reinigen



### HINWEIS

**Materialschaden** Bei falscher Verwendung eines Hochdruckreinigers werden Bauteile beschädigt oder zerstört.

Das Wasser dringt durch den hohen Druck in elektrische Bauteile, Stecker, Bowdenzüge, Lager usw. ein. Zu hoher Druck verursacht Fehlfunktionen und zerstört Bauteile.

- Richten Sie den Wasserstrahl nicht direkt auf elektrische Bauteile, Stecker, Bowdenzüge oder Lager.
- Halten Sie einen Mindestabstand zwischen der Düse des Hochdruckreinigers und dem Bauteil ein.

Mindestabstand	60 cm
----------------	-------



### HINWEIS

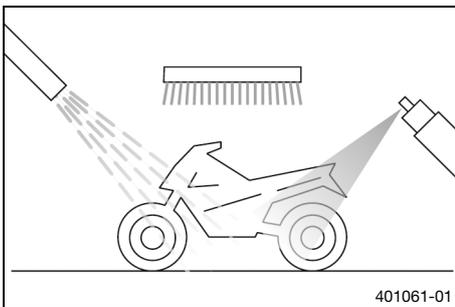
**Umweltgefährdung** Problemstoffe verursachen Umweltschäden.

- Entsorgen Sie Öle, Fette, Reinigungsmittel, Bremsflüssigkeit usw. ordnungsgemäß und laut geltenden Vorschriften.



### Hinweis

Das Motorrad regelmäßig reinigen, um den Wert und die Optik über eine lange Zeit zu erhalten. Direkte Sonneneinstrahlung auf das Motorrad während der Reinigung vermeiden.



- Groben Schmutz mit einem weichen Wasserstrahl entfernen.

Lagerbrücke des Kettenritzels während der gesamten Tätigkeit nicht entfernen.

- Stark verschmutzte Stellen mit einem handelsüblichen Motorradreiniger einsprühen und zusätzlich mit einem Pinsel bearbeiten.

Umweltneutrales Universalreinigungsmittel (S. 116)

### Hinweis

Warmes Wasser, dem ein handelsüblicher Motorradreiniger zugesetzt ist, und einen weichen Schwamm verwenden.

Motorradreiniger nie auf das trockene Motorrad auftragen. Das Motorrad vorher immer mit Wasser abspülen.

- Das Motorrad gründlich mit einem weichen Wasserstrahl abspülen, danach trocknen lassen.



### WARNUNG

**Unfallgefahr** Nässe und Schmutz beeinträchtigen die Bremsanlage.

- Weisen Sie Ihr Kind an, mehrmals vorsichtig abzubremsen, um die Bremsbeläge und Bremsscheiben zu trocknen und von Schmutz zu befreien.

- Nach der Reinigung das Kind ein kurzes Stück fahren lassen, bis die Bremsanlage durch vorsichtiges Bremsen abgetrocknet ist.



## Hinweis

Durch die Wärme verdunstet das Wasser auch an den unzugänglichen Stellen des Fahrzeuges.

- Nach dem Abkühlen des Motorrades alle Gleit- und Lagerstellen schmieren.
- Kette reinigen.  (S. 62)
- Blanke Metallteile mit Korrosionsschutzmittel behandeln.

Kein Korrosionsschutzmittel auf die Brems Scheiben gelangen lassen.

Konservierungsmittel  (S. 116)

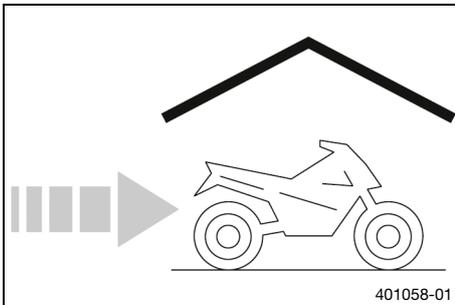
- Alle Kunststoffteile und pulverbeschichteten Teile mit einem milden Reinigungs- und Pflegemittel behandeln.

Reinigungsmittel für Kunststoffe, Glas, Lacke, Metalle sowie Windschilde und Visiere  (S. 116)

## 19.1 Lagerung

### **i** Hinweis

Wenn das Motorrad für längere Zeit nicht betrieben wird, sind zusätzliche Maßnahmen empfehlenswert. Vor der Stilllegung des Motorrades alle Teile auf Funktion und Verschleiß kontrollieren. Wenn Servicearbeiten, Reparaturen oder Umbauten notwendig sind, sollten diese während der Stilllegung (geringere Auslastung der Werkstätten) durchgeführt werden. So entfallen lange Wartezeiten zu Beginn der nächsten Saison.



- Motorrad reinigen. 📖 (S. 99)
- Reifendruck kontrollieren. 📖 (S. 86)
- LV-Traktionsbatterie laden. 📖 (S. 89)

Ladevorgang bei 30 % beenden.

- ✓ Das letzte Segment leuchtet gelb.



### **Tipp**

Ggf. die LV-Traktionsbatterie ausreichend leerfahren.

- Fahrzeug an einem trockenen Lagerplatz, der keinen großen Temperaturschwankungen unterliegt, abstellen.

Ideale Lagertemperatur

10 °C ... 20 °C



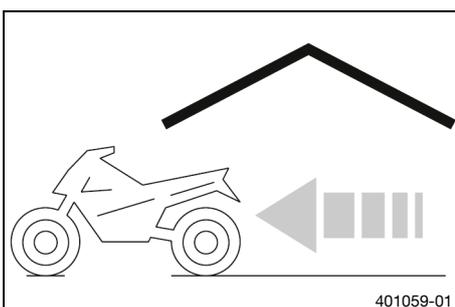
### **Hinweis**

Husqvarna Mobility empfiehlt, das Motorrad aufzuheben.

- Motorrad mit Hubständer aufheben. 📖 (S. 48)
- Das Motorrad mit einer luftdurchlässigen Plane oder Decke abdecken.

Keine luftundurchlässigen Materialien verwenden, da Feuchtigkeit nicht entweichen kann und Korrosion entsteht.

## 19.2 Inbetriebnahme nach der Lagerung



- Motorrad vom Hubständer nehmen. 📖 (S. 48)
- LV-Traktionsbatterie laden. 📖 (S. 89)
- Kontroll- und Pflegearbeiten vor jeder Inbetriebnahme durchführen. 📖 (S. 27)
- Probefahrt durchführen.

## 20.1 Kontrollleuchte bei Fehlfunktionen



Die Fehlfunktionen werden über die Fehlfunktion-Kontrollleuchte **1** angezeigt und synchron über Töne ausgegeben.



### Tip

Als erste Maßnahme bei sämtlichen Fehlfunktionen das Fahrzeug mit der Ein-Aus-Taste ausschalten, 1 Minute warten und wieder einschalten.

Wenn eine Fehlfunktion durch die genannten Maßnahmen nicht behoben wird oder der Blinkcode nicht aufgeführt ist, hilft Ihnen eine autorisierte Husqvarna Mobility-Fachwerkstatt gern.



### Hinweis

Die Pause zwischen den Signalen der ersten Ziffer beträgt 0,25 Sekunden.

Die Pause zwischen der ersten und der zweiten Ziffer beträgt 1 Sekunde.

Die Pause zwischen den Signalen der zweiten Ziffer beträgt wiederum 0,25 Sekunden.

Die Pause, bis sich ein Blinkcode wiederholt, beträgt 3 Sekunden.

## 20.2 Fehlersuche

Ursache	Befund	Abhilfe
Blinkcode 11	Fehlfunktion des Gasdrehgriffes	– Gasdrehgriff auf Beschädigungen kontrollieren. 🛠️
Blinkcode 12	Fehlfunktion des Gasdrehgriffes	– Gasdrehgriff auf Beschädigungen kontrollieren. 🛠️
Blinkcode 14	Gasdrehgriff während der Aktivierung betätigt	– Gasdrehgriff während der Aktivierung nicht betätigen.
Blinkcode 24	Systemtemperatur zu hoch	– Fahrzeug abkühlen lassen, Kühlflächen reinigen.
Blinkcode 31	Fehlfunktion während des Ladevorganges	– Ladegerät von Fahrzeug und Netzanschluss trennen, 1 Minute warten, Ladevorgang erneut starten.
Blinkcode 33	Systemtemperatur zu hoch	– Fahrzeug abkühlen lassen, Kühlflächen reinigen.
Blinkcode 34	Systemtemperatur zu niedrig	– Fahrzeug in wärmerer Umgebung abstellen.
Blinkcode 41	Fahrzeug während der Aktivierung bewegt	– Fahrzeug während der Aktivierung nicht bewegen.
Blinkcode 42	Motordrehzahl außerhalb des zulässigen Bereichs	– Nicht mit dem Fahrzeug rückwärts rollen.
Blinkcode 43	Systemtemperatur zu hoch	– Fahrzeug abkühlen lassen, Kühlflächen reinigen.
Blinkcode 71	Fehlfunktion während des Ladevorganges	– Ladegerät von Fahrzeug und Netzanschluss trennen, 1 Minute warten, Ladevorgang erneut starten. – Ladekabel tauschen. 🛠️

Ursache	Befund	Abhilfe
Blinkcode 72	Fehlfunktion während des Ladevorganges	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ladegerät von Fahrzeug und Netzanschluss trennen, 1 Minute warten, Ladevorgang erneut starten.</li> <li>– Ladekabel tauschen. 🛠️</li> </ul>
Blinkcode 73	Fehlfunktion während des Ladevorganges	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ladegerät von Fahrzeug und Netzanschluss trennen, 1 Minute warten, Ladevorgang erneut starten.</li> <li>– Ladekabel tauschen. 🛠️</li> </ul>
Blinkcode 83	Transportmodus aktiviert	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Transportmodus deaktivieren. 🛠️</li> </ul>
Blinkcode 85	Fehlfunktion während des Ladevorganges	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ladegerät von Fahrzeug und Netzanschluss trennen, 1 Minute warten, Ladevorgang erneut starten.</li> <li>– Ladekabel tauschen. 🛠️</li> </ul>
Blinkcode 88	Fehlfunktion der Ein-Aus-Taste	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Fahrzeug deaktivieren, 4 Minuten warten, Fahrzeug erneut aktivieren.</li> <li>– Ein-Aus-Taste auf Beschädigungen kontrollieren. 🛠️</li> </ul>

## 21.1 Motor

### 21.1.1 Technische Daten Motor

Bauart	Bürstenloser Gleichstrommotor
Nennleistung	2 kW
Maximalleistung elektrisch	5 kW
Rekuperation	verfügbar in Fahrmodus <b>3</b> und <b>6</b>
Maximales Drehmoment fahrmodusabhängig ca.	
Fahrmodus <b>1</b>	6 Nm
Fahrmodus <b>2</b>	9 Nm
Fahrmodus <b>3</b>	10,5 Nm
Fahrmodus <b>4</b>	12 Nm
Fahrmodus <b>5</b>	13,8 Nm
Fahrmodus <b>6</b>	13,8 Nm
Theoretische Höchstgeschwindigkeit (unbelastet)	
Fahrmodus <b>1</b>	11 km/h
Fahrmodus <b>2</b>	19 km/h
Fahrmodus <b>3</b>	46 km/h
Fahrmodus <b>4</b>	65 km/h
Fahrmodus <b>5</b>	77 km/h
Fahrmodus <b>6</b>	77 km/h
Maximale Motordrehzahl	6.000 1/min
Kühlung	Flüssigkeitskühlung

### 21.1.2 Füllmengen Motor

Kühlflüssigkeit	
Kühlflüssigkeit  (S. 115) Gefrierschutz mindestens bis: -25 °C	0,4 l

## 21.2 Fahrwerk

### 21.2.1 Technische Daten Fahrwerk

Rahmen	Zentralrohrrahmen aus Chrom-Molybdän-Stahlrohren, pulverbeschichtet
Standard-Fahrergewicht	25 kg ... 35 kg
Federweg	
vorn	200,6 mm
hinten	190,5 mm
Gabelversatz	22 mm
Bremsanlage	
vorn	Scheibenbremse mit 2-Kolben-Bremssattel
hinten	Scheibenbremse mit 2-Kolben-Bremssattel
Bremsscheiben - Durchmesser	
vorn	160 mm
hinten	160 mm

Bremsscheiben - Verschleißgrenze	
vorn	2,2 mm
hinten	2,2 mm
Reifendruck Gelände	
vorn	1,0 bar
hinten	1,0 bar
Sekundärübersetzung	8:46
Kette	1/2 x 3/16"
Lieferbare Kettenräder	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 45</li> <li>• 46</li> <li>• 47</li> </ul>
Steuerkopfwinkel	66°
Radstand	1.026 mm
Sitzhöhe unbelastet	646 mm ... 675 mm
Bodenfreiheit unbelastet	216 mm ... 228 mm
Gewicht fahrbereit ca.	43 kg
Höchstzulässiges Gesamtgewicht	95,5 kg

## 21.2.2 Technische Daten Reifen

Reifen vorn	Reifen hinten
<b>60/100 - 12 36J TT</b> MAXXIS MAXXCROSS MX-ST+	<b>2,75 - 10 38J TT</b> MAXXIS MAXXCROSS MX-ST+
Die angegebenen Reifen stellen eine der möglichen Serienbereifungen dar. Kontaktieren Sie zu möglichen Alternativherstellern einen autorisierten Händler oder qualifizierten Reifenfachhändler. Jeweils geltende lokale Zulassungsvorschriften sowie die jeweiligen technischen Spezifikationen müssen eingehalten werden.	

## 21.3 Elektrik

### 21.3.1 Batterie

Luftgekühlter Lithium-Ionen-Akkumulator (LV-Traktionsbatterie)	A20146000000	Spannung (nominell): 43,2 V Kapazität: 907 Wh Ca. Ladedauer 0 % bis 80 %: 45 min Ca. Ladedauer 0 % bis 100 %: 70 min wartungsfrei
--	--------------	---

### 21.3.2 Ladegerät

Ladegerät für LV-Traktionsbatterie	45429074044	Netzspannung: 100 V ... 240 V Netzfrequenz: 50 Hz ... 60 Hz Leistung: 900 W
------------------------------------	-------------	---

## 21.4 Gabel

### 21.4.1 Technische Daten Gabel

Gabelartikelnummer	A400C102X106000
Gabel	<b>WP XACT</b>
Zugstufendämpfung	
Komfort	15 Klicks
Standard	12 Klicks
Sport	10 Klicks
Luftdruck	
Weich	0,8 bar
Standard	1 bar
Hart	1,2 bar
Gabellänge	685 mm
Federrate	2 N/mm
Federlänge mit Vorspannbuchse(n)	337,5 mm

### 21.4.2 Füllmengen Gabel

Ölmenge Außenwerk links	
Gabelöl (48601166S1) (SAE 4)  (S. 114)	25 ±5 ml
Ölmenge Cartridge rechts	
Gabelöl (48601166S1) (SAE 4)  (S. 114)	225 ml
Fettmenge Cartridge links	
Spezialfett (00062010053)  (S. 114)	6 g

## 21.5 Federbein

### 21.5.1 Technische Daten Federbein

Federbein-Artikelnummer	A400C402X113000
Federbein	<b>WP XACT 5735</b>
Druckstufendämpfung Lowspeed	
Komfort	18 Klicks
Standard	15 Klicks
Sport	12 Klicks
Druckstufendämpfung Highspeed	
Komfort	2,5 Umdrehungen
Standard	2 Umdrehungen
Sport	1,5 Umdrehungen
Zugstufendämpfung	
Komfort	18 Klicks
Standard	15 Klicks
Sport	12 Klicks
Federvorspannung	5 mm

Federrate	
Gewicht Fahrer: 15 kg ... 25 kg	25 N/mm
Gewicht Fahrer (Standard): 25 kg ... 35 kg	30 N/mm
Gewicht Fahrer: 35 kg ... 45 kg	35 N/mm
Federlänge	130 mm
Gasdruck	10 bar
Statischer Durchhang	12 mm
Fahrerdurchhang	80 mm
Einbaulänge	275 mm

## 21.6 Anzugsdrehmomente

### 21.6.1 Anzugsdrehmomente Motor

Mutter Kabelanschluss Motor	M6	9 Nm
Schraube Lagerbrücke	M6×30	10 Nm
Schraube Motorgehäuse	M6×60	10 Nm

### 21.6.2 Anzugsdrehmomente Fahrwerk

Schraube Magnetschalter am Lenker	M3	0,8 Nm
Speichennippel	M3,5	3 Nm
Schraube Festgriff	M4	5 Nm
Schraube Gasdrehgriff	M4	3 Nm
Restliche Schrauben Fahrwerk	M4	3 Nm
Restliche Muttern Fahrwerk	M4	3 Nm
Schraube Bremsbeläge	M5	8 Nm
Schraube Bremsleitungshalter an Schwinge	<b>EJOT Spiralform®</b> – M5×10 – K	2 Nm
Restliche Schrauben Fahrwerk	M5	5 Nm
Restliche Muttern Fahrwerk	M5	5 Nm
Schraube Handbremsarmatur	M5	5 Nm
Restliche Muttern Fahrwerk	M6	10 Nm
Restliche Schrauben Fahrwerk	M6	10 Nm

## 21 Technische Daten

Schraube Bremsscheibe hinten	M6	14 Nm <b>Loctite® 243</b>
Schraube Bremsscheibe vorn	M6	14 Nm <b>Loctite® 243</b>
Schraube Gabel Faust	M6	10 Nm
Schraube Auslegerverbindung	M6	10 Nm
Schraube Heckverkleidung	M6	8 Nm
Schraube Kettengleitschutz	M6	3 Nm
Mutter Kugelgelenk Druckstange am hinteren Bremszylinder	M6	10 Nm
Mutter Druckstange Fußbremshebel	M6	6 Nm
Schraube Spritzschutz	M6	7 Nm
Schraube Startnummerntafel	M6	4 Nm
Schraube Kotflügel	M6	6 Nm
Schraube Luftführung an Rahmen / Spoilerhalterung	M6	10 Nm
Schraube Befestigung Heckunterteil	M6×12×3	4 Nm
Motortragschraube	M8	25 Nm <b>Loctite® 243</b>
Mutter Reifenhalter	M8	10 Nm
Restliche Muttern Fahrwerk	M8	25 Nm
Restliche Schrauben Fahrwerk	M8	25 Nm
Schraube Bremssattel vorn	M8×35	20 Nm <b>Loctite® 243</b>
Schraube Bremssattel hinten	M8×20	20 Nm <b>Loctite® 243</b>
Schraube Gabelbrücke oben	M8	20 Nm
Schraube Gabelbrücke unten	M8	15 Nm
Schraube Ausleger	M8	30 Nm <b>Loctite® 2701</b>
Schraube Kettengleitstück	M8	15 Nm
Schraube Kettenrad	M8	25 Nm <b>Loctite® 243</b>

Schraube Lenkerklemmbrücke	M8	20 Nm
Schraube LV-Traktionsbatterie vorn	M8×25	20 Nm
Schraube LV-Traktionsbatterie hinten	M8×45	20 Nm
Schraube Gabelschaftrrohr	M8	20 Nm
Schraube Kettenausfallschutz	M8	15 Nm
Restliche Muttern Fahrwerk	M10	45 Nm
Restliche Schrauben Fahrwerk	M10	45 Nm
Schraube Federbein oben	M10×42	45 Nm <b>Loctite® 243</b>
Schraube Federbein unten	M10×52	45 Nm <b>Loctite® 243</b>
Mutter Fußbremshebel	M10	45 Nm <b>Loctite® 243</b>
Schraube Lenkeraufnahme	M10	40 Nm <b>Loctite® 243</b>
Schraube Steckachse vorn	M10	40 Nm <b>Loctite® 243</b>
Mutter Schwingenbolzen	M12×1	40 Nm
Mutter Steckachse hinten	M12×1	70 Nm
Mutter Steuerkopf	M20×1,5	10 Nm
Schraube Widerlager Sitzbank-Schnellverschluss	<b>EJOT PT® – 35×16</b>	0,75 Nm
Restliche Schrauben Fahrwerk	<b>EJOT PT® – K45×12</b>	1 Nm
Restliche Schrauben Fahrwerk	<b>EJOT PT® – K50×12</b>	1 Nm
Restliche Schrauben Fahrwerk	<b>EJOT PT® – K50×14</b>	1 Nm
Restliche Schrauben Fahrwerk	<b>EJOT PT® – K50×16</b>	2 Nm
Restliche Schrauben Fahrwerk	<b>EJOT PT® – K50×18</b>	2 Nm
Schraube Bremsleitungshalter an Gabelschutz	<b>EJOT PT® – K60×20 – AL</b>	2 Nm
Restliche Schrauben Fahrwerk	<b>EJOT PT® – K60×20</b>	2 Nm







**A Fachwörter**

BIN	Batterieidentifikationsnummer	Seriennummer der Traktionsbatterie, die mit der Fahrzeugidentifikationsnummer verknüpft ist.
-----	-------------------------------	--

## B Betriebsmittel

### Kettenspray Offroad

Empfohlener Lieferant

MOTOREX®

- CHAINLUBE OFF ROAD

### Gabelöl

Bestellangaben

- 48601166S1

Normen

- SAE 4 → SAE

### Universalölspray

Empfohlener Lieferant

MOTOREX®

- JOKER 440 SYNTHETIC

### Langzeitfett

Empfohlener Lieferant

MOTOREX®

- 2000

### Hochviskoses Schmierfett

Empfohlener Lieferant

SKF®

- LGHB 2

### Spezialfett

Bestellangaben

- 00062010053

Empfohlener Lieferant

Klüber Lubrication®

- Klüberfood NH1 34-401

### Bremsflüssigkeit DOT 4 / DOT 5.1

Empfohlener Lieferant

**Castrol**

- REACT PERFORMANCE DOT 4

**MOTOREX®**

- BRAKE FLUID DOT 5.1

**Normen**

→ DOT

**Kühflüssigkeit****Empfohlener Lieferant****MOTOREX®**

- COOLANT M3.0

**Eigenschaften**

- Gefrierschutz mindestens bis -25 °C

## C Reinigungsmittel

### Kettenreinigungsmittel

Empfohlener Lieferant

MOTOREX®

- CHAIN CLEAN

### Konservierungsmittel

Empfohlener Lieferant

MOTOREX®

- MOTO PROTECT

### Reinigungsmittel für Kunststoffe, Glas, Lacke, Metalle sowie Windschilde und Visiere

Empfohlener Lieferant

MOTOREX®

- QUICK CLEANER

### Umweltneutrales Universalreinigungsmittel

Empfohlener Lieferant

MOTOREX®

- MOTO CLEAN UNIVERSAL

## D Symbole

### D.1 Symbolfarben

#### D.1.1 Gelbe und orange Symbole

Gelbe und orange Symbole zeigen einen Fehlerzustand an, der baldiges Eingreifen erfordert. Aktive Fahrhilfen werden ebenfalls durch gelbe oder orange Symbole dargestellt.



Fehlfunktion-Kontrollleuchte blinkt.

<b>A</b>		Statischen Durchhang kontrollieren . . . . .	36
<b>Abbildungen</b> . . . . .	13	<b>Fehlgebrauch</b> . . . . .	12
<b>B</b>		<b>FIN</b> . . . . .	17
<b>Bedienungsanleitung</b> . . . . .	11	<b>Frostschutz</b>	
<b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch</b> . . . . .	11	kontrollieren . . . . .	93
<b>Betrieb</b>		<b>Fußbremshebel</b>	
bei niedrigen Temperaturen . . . . .	14	Grundstellung einstellen . . . . .	76
<b>Betriebsmittel</b> . . . . .	13	Leerweg einstellen . . . . .	75
<b>Brandgefahr</b> . . . . .	11	Leerweg kontrollieren . . . . .	75
<b>Bremsbeläge</b>		<b>G</b>	
der Hinterradbremse kontrollieren . . . . .	78	<b>Gabelbeine</b>	
der Hinterradbremse wechseln . . . . .	79	ausbauen . . . . .	50
der Vorderradbremse kontrollieren . . . . .	72	einbauen . . . . .	51
der Vorderradbremse wechseln . . . . .	73	entlüften . . . . .	49
<b>Bremsbelagsicherung</b>		Grundeinstellung kontrollieren . . . . .	39
der Hinterradbremse kontrollieren . . . . .	78	Luftdruck einstellen . . . . .	39
der Vorderradbremse kontrollieren . . . . .	72	Staubmanschetten reinigen . . . . .	49
<b>Bremsflüssigkeit</b>		<b>Gabelschutz</b>	
der Hinterradbremse nachfüllen . . . . .	77	ausbauen . . . . .	50
der Vorderradbremse nachfüllen . . . . .	71	einbauen . . . . .	50
<b>Bremsflüssigkeitsstand</b>		<b>Gewährleistung</b> . . . . .	13
der Hinterradbremse kontrollieren . . . . .	76	<b>Griffgummi</b>	
der Vorderradbremse kontrollieren . . . . .	70	kontrollieren . . . . .	68
<b>Bremsscheiben</b>		<b>H</b>	
kontrollieren . . . . .	69	<b>Handbremshebel</b>	
<b>D</b>		Grundstellung einstellen . . . . .	69
<b>Druckstufendämpfung Highspeed</b>		Spiel kontrollieren . . . . .	69
des Federbeins einstellen . . . . .	34	<b>Herstellergarantie</b> . . . . .	13
<b>Druckstufendämpfung Lowspeed</b>		<b>Hilfsstoffe</b> . . . . .	13
des Federbeins einstellen . . . . .	34	<b>Hinterrad</b>	
<b>E</b>		ausbauen . . . . .	83
<b>Einsatzdefinition</b> . . . . .	11	einbauen . . . . .	84
<b>Ersatzteile</b> . . . . .	13	<b>I</b>	
<b>F</b>		<b>Inbetriebnahme</b>	
<b>Fahrerdurchhang</b>		Hinweise zur ersten Inbetriebnahme . . . . .	25
einstellen . . . . .	38	Kontroll- und Pflegearbeiten vor jeder Inbetriebnahme . . . . .	27
<b>Fahrwerksgrundeinstellung</b>		nach der Lagerung . . . . .	101
zum Fahrergewicht kontrollieren . . . . .	33	<b>K</b>	
<b>Fahrzeug</b>		<b>Kette</b>	
Arbeiten . . . . .	10	kontrollieren . . . . .	65
<b>Fahrzeugidentifikationsnummer</b> . . . . .	17	reinigen . . . . .	62
<b>Federbein</b>		<b>Kettenführung</b>	
ausbauen . . . . .	58	einstellen . . . . .	67
einbauen . . . . .	58	kontrollieren . . . . .	65
Fahrerdurchhang kontrollieren . . . . .	37	<b>Kettenrad</b>	
Federvorspannung einstellen . . . . .	37	kontrollieren . . . . .	65

<b>Kettenritzel</b>			
kontrollieren	65		
<b>Kettenspannung</b>			
einstellen	64		
kontrollieren	63		
<b>Kotflügel vorn</b>			
ausbauen	57		
einbauen	58		
<b>Kühflüssigkeit</b>			
ablassen	95		
einfüllen	96		
wechseln	97		
<b>Kühflüssigkeitsstand</b>			
kontrollieren	93...94		
<b>Kundendienst</b>	13		
<b>L</b>			
<b>Ladegerät</b>			
aufstellen	88		
<b>Laden</b>	89		
<b>Lagerung</b>	101		
<b>Lenkerposition</b>			
einstellen	41		
<b>Lithium-Ionen-Akkumulator</b>			
Arbeiten	10		
laden	89		
<b>LV-Traktionsbatterie</b>			
Arbeiten	10		
laden	89		
<b>M</b>			
<b>Motor</b>			
Arbeiten	10		
<b>Motornummer</b>	17		
<b>Motorrad</b>			
mit Hubständer aufheben	48		
reinigen	99		
vom Hubständer nehmen	48		
<b>R</b>			
<b>Rahmen</b>			
kontrollieren	67		
<b>Reifendruck</b>			
kontrollieren	86		
<b>Reifenzustand</b>			
kontrollieren	85		
<b>S</b>			
<b>Schutzkleidung</b>	9		
<b>Schwinge</b>			
kontrollieren	67		
<b>Seitendeckel</b>			
sichern	62		
<b>Seitendeckel links</b>			
ausbauen	60		
einbauen	60		
<b>Seitendeckel rechts</b>			
ausbauen	61		
einbauen	61		
<b>Service</b>	13		
<b>Sicherer Betrieb</b>	8		
<b>Sitzbank</b>			
abnehmen	59		
montieren	59		
<b>Sitzhöhe</b>			
am Federbein einstellen	43		
am Rahmen einstellen	45		
an der Gabel einstellen	44		
<b>Spannungsversorgung</b>	14		
<b>Speichenspannung</b>			
kontrollieren	86		
<b>Startnummerntafel</b>			
ausbauen	57		
einbauen	57		
<b>Startvorgang</b>	27		
<b>Steuerkopflager</b>			
schmieren	56		
<b>Steuerkopflager-Spiel</b>			
einstellen	56		
kontrollieren	55		
<b>Sturz</b>	9		
<b>T</b>			
<b>Transportieren</b>	30		
<b>U</b>			
<b>Umwelt</b>	10		
<b>Unfall</b>	9		
<b>Untere Gabelbrücke</b>			
ausbauen	52		
einbauen	53		
<b>V</b>			
<b>Vorderrad</b>			
ausbauen	82		
einbauen	82		
<b>Z</b>			
<b>Zubehör</b>	13		

<b>Zugstufendämpfung</b>	
der Gabel einstellen . . . . .	40
des Federbeins einstellen . . . . .	35



3402800de

09/12/2024

